Canon

PUB. DIM-895

Italiano

XH G1S
XH A1S

Videocamera HD con registratore

Manuale di istruzioni

PAL

Avvertimenti importanti

ATTENZIONE:

PER MINIMIZZARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON SMONTARE IL PANNELLO SUPERIORE (O QUELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. PER QUALSIASI NECESSITÀ RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO E AUTORIZZATO.

ATTENZIONE:

PER MINIMIZZARE IL PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

AVVERTENZA:
PER MINIMIZZARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E PER RIDURRE LE INTERFERENZE SI SCONSIGLIA L'USO DI ACCESSORI DIVERSI DA QUELLI RACCOMANDATI.

AVVERTENZA:
SCOLLEGARE LA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA DI CORRENTE QUANDO NON SE NE FA USO.

La spina si utilizza come dispositivo per lo scollegamento. La spina dovrà trovarsi sempre pronta all'uso in modo da potere effettuare lo scollegamento in caso di necessità.

Non usate panni per avvolgere o coprire l'adattatore di alimentazione compatto mentre lo usate e non ponetelo in spazi ristretti. Senza lo spazio necessario, potrebbe accumularsi del calore, la plastica si potrebbe deformare e potrebbero verificarsi scosse elettriche o incendi.

La piastrina di identificazione del CA-920 si trova sul fondo.

- L'uso del cavo DV CV-250F è necessario per ottemperare alle direttive EMC.

Solo per l'Unione Europea e lo Spazio Economico Europeo.

Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2002/96/CE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive.
Il prodotto deve essere conferito a punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.
La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 50 e successivi del Decreto Legislativo n. 22/97. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/environment.
(Spazio Economico Europeo: Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

XH G1S / XH A1S - una grande varietà di risorse

Massima qualità HD

Obiettivo migliorato con zoom 20x L'obiettivo non solo è provvisto di uno zoom da 20 ingrandimenti, ma è anche più facile da usare grazie alla zigrinatura degli anelli di messa a fuoco, zoom e iride. In più, ora potrete mettere a fuoco manualmente mentre utilizzate lo zoom.

Sistema 3CCD Con tre CCD da 1/3" (ciascuno con un totale di 1,67 megapixel e 1.440x1.080 di pixel effettivi), la videocamera offre una risoluzione orizzontale di 800 linee TV, la più alta nello standard HDV.

Processore di immagine DIGIC DV II Il motore di elaborazione video Canon di prossima generazione assicura ottime qualità video e riproduzione dei colori per video ad alta definizione.

Espressione artistica versatile

Registrazioni originali HDV a 1080/25p Per registrazioni video conformi alle registrazioni originali secondo le specifiche HDV utilizzate la modalità 25F (□ 44). Programmi televisivi, spot pubblicitari, video musicali o film: tutto ciò di cui avete bisogno, potete riprenderlo con la XH G1S / XH A1S.

Preimpostazioni personalizzate Godetevi un impareggiabile controllo di immagine per ottenere l'"effetto" desiderato. La videocamera offre 23 parametri personalizzabili che potete facilmente salvare e sostituire come file di preimpostazioni personalizzate (□ 92).

Caratteristiche avanzate di livello professionale

XHG1S **Collegamenti di livello professional** Un terminale HD/SD SDI a standard industriale per il segnale in uscita HD non compresso, audio integrato e codice temporale SMPTE (LTC) sono solo alcune delle caratteristiche che rendono la XH G1S pari per funzionalità alle videocamere per riprese professionali.

XHG1S **Sincronizzazione** La sincronizzazione genlock, così come il terminale TIME CODE, fa sì che la XH G1S possa essere utilizzata per riprese con più videocamere.

Personalizzazione avanzata Funzioni (□ 100) e opzioni di visualizzazione (□ 107) personalizzate offrono ancora maggiore libertà di controllo su numerosi aspetti del funzionamento della videocamera.

E altro ancora

Opzioni audio La videocamera è dotata di due set di terminali XLR con alimentazione phantom per l'ingresso audio. L'audio può essere registrato utilizzando entrambi gli ingressi o un ingresso audio e il microfono incorporato. Potete anche attivare il limitatore di ampiezza audio (□ 51) per evitare distorsioni durante la regolazione manuale del livello audio.

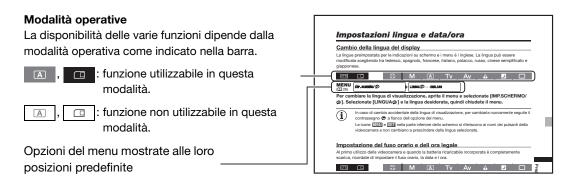
Disturbo audio ridotto L'indesiderato disturbo audio dovuto a vibrazioni è stato ridotto grazie al migliorato design del portamicrofono esterno.

Maggiore e migliorata funzionalità Push AE (□ 60) • guadagno fine-tuning a incremento di 0,5 dB (□ 65) • limite di messa a fuoco (□ 42) • attacco per paraocchio (□ 17) • NR selettivo (□ 73) • selezione del livello audio in uscita (□ 86) • e molto altro ancora!

Informazioni su questo manuale

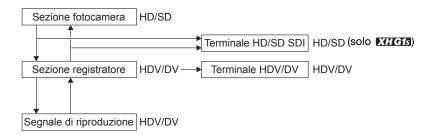
Grazie per avere acquistato la Canon XH G1S / XH A1S. Prima di utilizzare la videocamera, vi preghiamo di leggere questo manuale con attenzione e di conservarlo per farvi riferimento in futuro. In caso di eventuale malfunzionamento della videocamera, consultate *Risoluzione dei problemi* (📖 152).

Simboli usati in questo manuale

- ❗: precauzioni relative al funzionamento della videocamera.
- ⓘ: argomenti aggiuntivi a complemento delle procedure operative di base.
- 📖: numero della pagina di riferimento.
- Per indicare i pulsanti della videocamera o del telecomando vengono utilizzate lettere maiuscole.
- Le parentesi [ ] e le lettere maiuscole si riferiscono alle opzioni di menu così come sono visualizzate sullo schermo. Nelle tavole del manuale, le opzioni di menu in grassetto indicano impostazioni predefinite.
- Con “schermo” vengono indicati lo schermo LCD e quello del mirino.
- “Scheda” o “scheda di memoria” si riferisce a una scheda di memoria SDHC, a una scheda di memoria SD o a una scheda MultiMedia (MMC).
- Le fotografie comprese nel manuale sono immagini simulate riprese con una fotocamera fissa.
- XH G1S : testo che si riferisce solo al modello indicato nell’icona.
- Le illustrazioni nel manuale rappresentano la XH G1S.

Riconoscimento di marchi di fabbrica

- Canon è un marchio registrato di Canon Inc.
- Mini DV è un marchio di fabbrica.
- HDV e il logo HDV sono marchi registrati di Sony Corporation e Victor Company of Japan, Ltd. (JVC).
- (logo) è un marchio di fabbrica.
- Altri nomi e prodotti non menzionati possono essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive società.
- È ESPRESSAMENTE PROIBITO L’USO DI QUESTO PRODOTTO IN QUALSIASI MODO CONFORME ALLO STANDARD DI CODIFICA DI INFORMAZIONI VIDEO MPEG-2 PER MEDIA PACKAGED SENZA LICENZA IN VIRTÙ DEI BREVETTI APPLICABILI DEL PORTAFOGLIO DI BREVETTI MPEG-2, LICENZA DISPONIBILE PRESSO MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, USA.

Specifiche HD/HDV e SD/DV

In questo manuale viene fatta una distinzione tra standard di segnale video (sezione videocamera) e standard di registrazone (sezione registratore). Il segnale video può essere impostato su specifiche HD (alta definizione) o SD (definizione standard); lo standard di registrazione su nastro sarà rispettivamente HDV o DV.

Indice

Introduzione

Preparazione

Registrazione

Connessioni esterne

Personalizzazione

Riproduzione

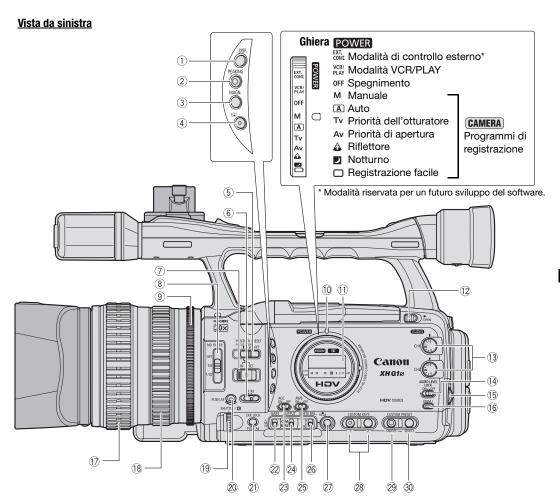
Utilizzo della scheda di memoria

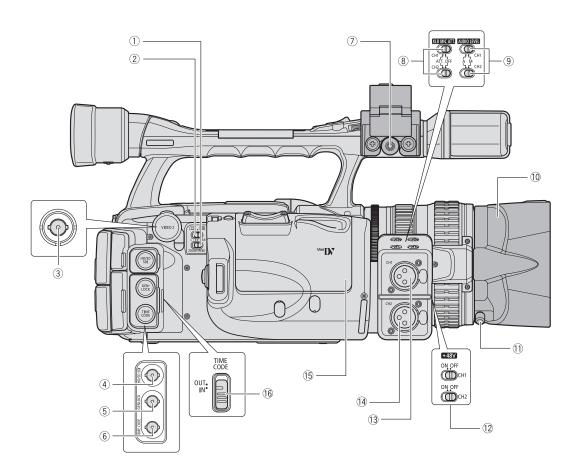
Informazioni aggiuntive

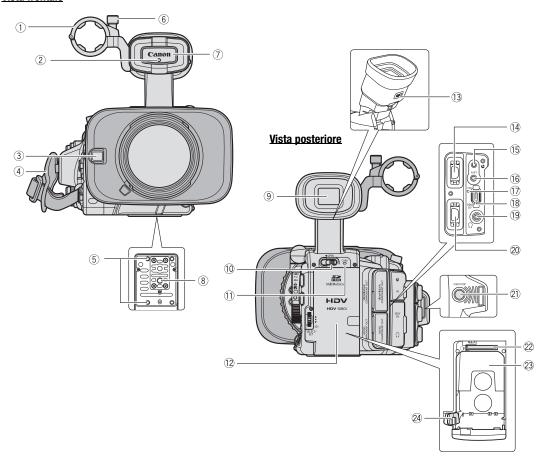
Verifica degli accessori forniti in dotazione

Adattatore di alimentazione compatto CA-920	Accoppiatore DC DC-920	Pacco batteria BP-950G	Telecomando WL-D5000
Scheda di memoria SD	Videocassetta digitale HDVM-E63PR	Pile 2 x AA (R6) (per il telecomando)	Cavo video stereo STV-290N
Cavo video component DTC-1000	Fascia regolabile (per il portamicrofono esterno)	Base adattatrice per treppiede	Tracolla SS-1100
Copriobiettivo	Paraluce	Paraocchio	

Guida alle parti componenti

Vista da sinistra

① Pulsante DISP. (display) (📖 32)
② Pulsante PEAKING (📖 40)
③ Pulsante MAGN. (ingrandimento) (📖 40)
④ Pulsante (rassegna registrazione) (📖 33)
⑤ Selettore POSITION PRESET (📖 37, 41)
⑥ Selettore modalità di messa a fuoco (📖 38)
⑦ Selettore POSITION PRESET ON/SET (📖 37,41)
⑧ Selettore ND FILTER (📖 43)
⑨ Anello dell'iride (📖 59, 62)
⑩ Indicatore POWER (accensione)
⑪ Pannello laterale (📖 145)
⑫ Selettore OPEN (apre il display LCD) (📖 19)
⑬ Ghiera AUDIO CH1/CH2 (📖 51)
⑭ Selettore AUDIO LEVEL LOCK (📖 51)
⑮ Ghiera SELECT/SET (📖 26)/
Ghiera (volume) (📖 114)
⑯ Pulsante MENU (📖 26)
⑰ Anello della messa a fuoco (📖 38)
⑱ Anello dello zoom (📖 36)
⑲ Ghiera SHUTTER (📖 61)/Ghiera K (📖 67)
⑳ Pulsante PUSH AF (📖 39)
㉑ Pulsante EXP. LOCK 📖 63)/Pulsante PUSH AE (📖 60)
㉒ Selettore GAIN (📖 64)
㉓ Selettore AGC (controllo automatico guadagno) (📖 64)
㉔ Selettore OUTPUT (📖 79)
㉕ Selettore AWB (bilanciamento automatico del bianco) (📖 66)
㉖ Selettore WHITE BAL. (bilanciamento del bianco) (📖 66)
㉗ Pulsante WHITE BAL. (📖 66)
㉘ Pulsanti personalizzati CUSTOM KEYS (📖 75)
㉙ Pulsante CUSTOM PRESET ON/OFF (📖 95)
㉚ Pulsante CUSTOM PRESET SELECT (📖 95)

Vista da destra

① Selettore ZOOM SPEED (□ 36)	⑨ Selettori AUDIO LEVEL (□ 52)
② Selettore □/▭ (scheda/nastro) (□ 120)	⑩ Paraluce (□ 21)
③ Terminale VIDEO 2* (□ 84)	⑪ Vite di bloccaggio paraluce (□ 21)
④ Terminale HD/SD SDI* (□ 82)	⑫ Selettori +48V (□ 51)
⑤ Terminale GENLOCK* (□ 46)	⑬ Terminale d'ingresso CH1 (□ 50)
⑥ Terminale TIME CODE* (□ 46)	⑭ Terminale d'ingresso CH2 (□ 50)
⑦ Terminale MIC (microfono esterno) (□ 49)	⑮ Vano portavideocassetta (□ 24)
⑧ Selettori XLR MIC ATT. (□ 50)	⑯ Selettore TIME CODE* (□ 46)

* Solo XH G1s.

① Supporto-microfono esterno (□ 50)	⑫ Comparto batteria/scheda di memoria (□ 14)
② Spia di regolazione (□ 105)	⑬ Leva di messa a fuoco del mirino (□ 18)
③ Sensore esterno per Instant AF (□ 38)	⑭ Terminale VIEWFINDER COMPONENT OUT (□ 83)
④ Cinghia dell'impugnatura (□ 21)	⑮ Terminale
⑤ Attachi per l'adattatore opzionale TA-100 per treppiede (□ 156) o per la base dell'adattatore per treppiede fornita in dotazione	⑯ Terminale A/V1 (□ 82)
	⑰ Indicatore HDV
	⑱ Terminale HDV/DV (□ 83, 89, 91)
⑥ Vite di bloccaggio microfono (□ 20)	⑲ Terminale (cuffie)
⑦ Sensore del telecomando (□ 23,117)	⑳ Terminale HD/SD COMPONENT OUT (□ 83)
⑧ Attacco per treppiede	㉑ Pulsante START/STOP (□ 29)
⑨ Mirino (□ 17)	㉒ Alloggiamento della scheda di memoria (□ 25)
⑩ Selettore OPEN (apre il vano portabatteria) (□ 14)	㉓ Unità di attacco della batteria (□ 14)
⑪ Indicatore CARD (accesso alla scheda) (□ 120)	㉔ Tasto BATT. RELEASE (□ 14)

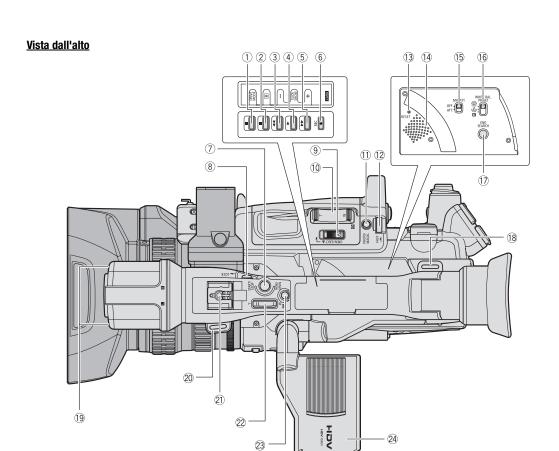
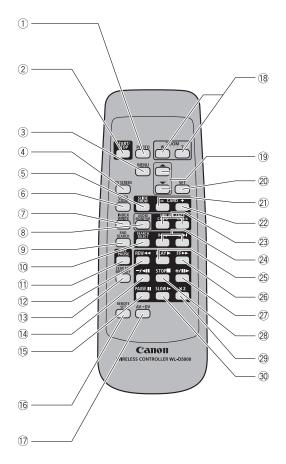
⑤, ⑧ Uso di treppiedi

Non utilizzate treppiedi con viti di fissaggio di lunghezza superiore a 5.5 mm poiché potrebbero danneggiare la videocamera. Per utilizzare treppiedi con viti di fissaggio 3/8", applicate prima la base dell'adattatore per treppiede fornito in dotazione e poi inseritevi il treppiede.

⑮ Informazioni sul terminale

(LANC) sta per Local Application Control Bus System. Il terminale consente di collegare e controllare i dispositivi collegati. Collegate al terminale solo dispositivi con il contrassegno .

- Il funzionamento di collegamenti con dispositivi sprovvisti del contrassegno non può essere garantito.
- Alcuni pulsanti di dispositivi collegati potrebbero non funzionare o funzionare in maniera diversa rispetto ai pulsanti della videocamera.

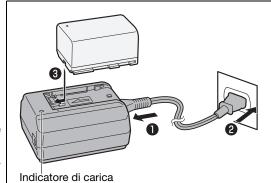
Vista dall'alto

① Pulsante ❚❚ (pausa) (□ 112)/ Pulsante DRIVE MODE (□ 123)	⑪ Pulsante PHOTO (□ 120)/Pulsante MAGN. (□ 40)
② Pulsante ■ (stop) (□ 112)/ Pulsante ⊡ (modalità misurazione) (□ 124)	⑫ Ghiera di velocità dello zoom (□ 36)
③ Pulsante ◀◀ (riavvolgimento) (□ 112)/ Pulsante CARD – (□ 126)	⑬ Pulsante RESET
④ Pulsante ▶ (riproduzione) (□ 112)/ Pulsante SLIDESHOW (□ 126)	⑭ Altoparlante (□ 114)
⑤ Pulsante ▶▶ (avanzamento rapido) (□ 112)/ Pulsante CARD + (□ 126)	⑮ Selettore MIC ATT. (□ 51)
⑥ Pulsante ● REC (registrazione) (□ 89)	⑯ Selettore WHITE BAL. PRESET (□ 66)
⑦ Pulsante START/STOP (□ 29)	⑰ Pulsante END SEARCH (□ 35)
⑧ Selettore LOCK (□ 30)	⑱ Attacco della cinghia (□ 21)
⑨ Selettore OPEN/EJECT ▲ (□ 24)	⑲ Microfono (□ 49)
⑩ Leva zoom a impugnatura (□ 36)	⑳ Attacco della cinghia (□ 21)
	㉑ Hot shoe (□ 125)
	㉒ Leva dello zoom sulla maniglia (□ 36)
	㉓ Pulsante PHOTO (□ 120)/Pulsante MAGN. (□ 40)
	㉔ Schermo LCD (□ 19)

Telecomando WL-D5000

① Pulsante PHOTO (📖 120)	⑯ Pulsante REMOTE SET (📖 117)
② Pulsante START/STOP (📖 29)	⑰ Pulsante AV→DV (📖 90)
③ Pulsante MENU (📖 26)	⑱ Pulsanti dello zoom (📖 36)
④ Pulsante TV SCREEN (📖 76)	⑲ Pulsanti selezione menu (📖 26)
⑤ Pulsante SLIDESHOW (📖 126)	⑳ Pulsante SET (📖 26)
⑥ Pulsante DATA CODE (📖 116)	㉑ Pulsante CARD – (📖 126)
⑦ Pulsante INDEX WRITE (📖 76)	㉒ Pulsante CARD + (📖 126)
⑧ Pulsante AUDIO MONITOR (📖 86)	㉓ Pulsanti MIX BALANCE (📖 86)
⑨ Pulsante END SEARCH (📖 35)	㉔ Pulsanti ⏮/⏭ (📖 115, 116)
⑩ Pulsante SEARCH SELECT (📖 115, 116)	㉕ Pulsante PLAY ▶ (📖 112)
⑪ Pulsante REC PAUSE (📖 89)	㉖ Pulsante FF ▶▶ (📖 112)
⑫ Pulsante REW ◀◀ (📖 112)	㉗ Pulsante +/❚❚▶ (📖 112)
⑬ Pulsante ZERO SET MEMORY (📖 115)	㉘ Pulsante STOP ■ (📖 112)
⑭ Pulsante –/◀❚❚ (📖 112)	㉙ Pulsante ×2 (📖 112)
⑮ Pulsante PAUSE ❚❚ (📖 112)	㉚ Pulsante SLOW ❚▶ (📖 112)

Preparazione dell'alimentazione

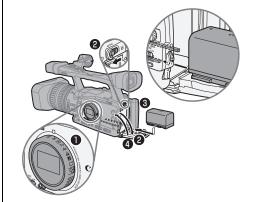
Ricarica del pacco batteria

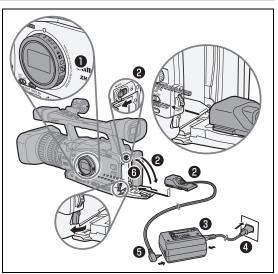
Scollegate l'accoppiatore DC dall'adattatore di alimentazione compatto prima di ricaricarlo. Rimuovete il copriterminali del pacco batteria.

1. **Collegate il cavo di alimentazione all'adattatore di alimentazione compatto.**
2. **Collegate il cavo di alimentazione alla presa di corrente di rete.**
3. **Inserite il pacco batteria nell'adattatore di alimentazione compatto.**
   - Premete lievemente e fate scorrere il pacco batteria in direzione della freccia sino ad avvertirne lo scatto in posizione.
   - L'indicatore di carica inizia a lampeggiare. A carica completata, l'indicatore resterà acceso.
4. **A carica completata, rimuovete il pacco batteria dall'adattatore di alimentazione compatto.**
5. **Disinserite il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e scollegatelo dall'adattatore di alimentazione compatto.**

Inserimento del pacco batteria

1. **Ruotate la ghiera POWER su OFF.**
2. **Fate scorrere il selettore ◀ OPEN in direzione della freccia per aprire il coperchio del comparto batteria.**
3. **Inserite la batteria nel comparto e premete dolcemente sino a avvertire uno scatto.**
4. **Chiudete il coperchio del comparto batterie.**

Per rimuovere la batteria

1. **Ruotate la ghiera POWER su OFF.**
2. **Fate scorrere il selettore ◀ OPEN in direzione della freccia per aprire il coperchio del comparto batteria.**
3. **Premete il tasto BATT.RELEASE verso sinistra ed estraete la batteria.**
4. **Chiudete il coperchio del comparto batterie.**

Alimentazione da una presa elettrica di rete

1. **Ruotate la ghiera POWER su OFF.**
2. **Applicate l'accoppiatore DC alla videocamera.**
   Aprite il coperchio del comparto batterie, fate scorrere l'accoppiatore DC nel comparto e premete dolcemente sino ad avvertire uno scatto.
3. **Collegate il cavo di alimentazione all'adattatore di alimentazione.**
4. **Collegate il cavo di alimentazione alla presa di corrente di rete.**
5. **Collegate l'accoppiatore DC all'adattatore.**
6. **Fate passare il cavo attraverso lo speciale alloggiamento e chiudete il coperchio del comparto batterie.**
7. **Rimuovete l'accoppiatore DC dopo l'uso.**
   Aprite il coperchio del comparto batteria, premete il tasto BATT.RELEASE ed estraete l'accoppiatore DC.

Batteria al litio ricaricabile incorporata

La videocamera è provvista di una batteria al litio ricaricabile incorporata che serve per salvare data, ora e altre impostazioni. La batteria incorporata si ricarica ogni volta che usate la videocamera. Tuttavia si scaricherà completamente se utilizzate la videocamera solo per brevi intervalli di tempo o non la usate per un periodo superiore a 3 mesi. In questo caso, ricaricate la batteria incorporata alimentando la videocamera da una presa di corrente di rete e lasciatela con la ghiera POWER impostata su OFF per almeno 24 ore.

- Quando ricaricate un pacco batteria, scollegate l'accoppiatore DC dall'adattatore di alimentazione compatto.
- Prima di collegare o scollegare l'adattatore di alimentazione compatto, ricordatevi di spegnere la videocamera.
- L'uso dell'adattatore di alimentazione compatto vicino ad un televisore può provocare interferenze all'immagine. Spostatelo dall'apparecchio TV o dal cavo dell'antenna.
- Non collegate all'adattatore di alimentazione compatto nessun prodotto non espressamente consigliato per l'uso con questa videocamera.

- Collegando un adattatore di alimentazione compatto o un pacco batteria difettosi, l'indicatore di carica si spegne e si interrompe la carica.
- L'indicatore di carica funge anche da indicatore dello stato di carica.
  0-50%: lampeggia una volta al secondo
  50-75%: lampeggia due volte al secondo
  Più del 75%: lampeggia 3 volte al secondo
  100%: sempre acceso
- Si consiglia di caricare il pacco batteria a temperature comprese tra 10°C e 30°C. Il tempo di ricarica varia in base alla temperatura ambiente e alle condizioni di carica iniziale della batteria.
- In luoghi freddi, la durata della batteria è inferiore.
- Vi raccomandiamo pertanto di predisporre pacchi batteria di durata complessiva doppia o tripla rispetto alla durata prevista.

❍ Per conservare la carica della batteria, spegnete la videocamera anziché tenerla nella modalità di pausa di registrazione.

❍ **Durata di carica, registrazione e riproduzione**

I seguenti tempi di durata sono approssimati e variano secondo le condizioni di carica, registrazione e riproduzione:

Pacco batteria		**BP-930**	**BP-945**	**BP-950G**	**BP-970G**
Durata della carica con l'adattatore di alimentazione compatto CA-920		145 min.	220 min.	235 min.	320 min.
XH G1s					
HDV **Durata della registrazione e della riproduzione**		**BP-930**	**BP-945**	**BP-950G**	**BP-970G**
Durata massima di registrazione	Mirino [NORMALE]	150 min.	220 min.	315 min.	430 min.
	Mirino [LUMINOSO]	145 min.	215 min.	305 min.	430 min.
	Schermo LCD [NORMALE]	145 min.	215 min.	305 min.	430 min.
	Schermo LCD [LUMINOSO]	140 min.	210 min.	295 min.	420 min.
Durata tipica di registrazione*	Mirino [NORMALE]	90 min.	135 min.	190 min.	260 min.
	Mirino [LUMINOSO]	90 min.	130 min.	185 min.	260 min.
	Schermo LCD [NORMALE]	85 min.	130 min.	185 min.	255 min.
	Schermo LCD [LUMINOSO]	85 min.	125 min.	175 min.	245 min.
Durata di riproduzione	Schermo LCD [NORMALE]	160 min.	240 min.	335 min.	475 min.
DV **Durata della registrazione e della riproduzione**		**BP-930**	**BP-945**	**BP-950G**	**BP-970G**
Durata massima di registrazione	Mirino [NORMALE]	165 min.	245 min.	345 min.	490 min.
	Mirino [LUMINOSO]	160 min.	240 min.	340 min.	485 min.
	Schermo LCD [NORMALE]	160 min.	240 min.	335 min.	475 min.
	Schermo LCD [LUMINOSO]	155 min.	230 min.	325 min.	460 min.
Durata tipica di registrazione*	Mirino [NORMALE]	95 min.	145 min.	205 min.	295 min.
	Mirino [LUMINOSO]	95 min.	145 min.	205 min.	295 min.
	Schermo LCD [NORMALE]	95 min.	140 min.	200 min.	275 min.
	Schermo LCD [LUMINOSO]	90 min.	140 min.	195 min.	280 min.
Durata di riproduzione	Schermo LCD [NORMALE]	175 min.	265 min.	370 min.	530 min.
XH A1s					
HDV **Durata della registrazione e della riproduzione**		**BP-930**	**BP-945**	**BP-950G**	**BP-970G**
Durata massima di registrazione	Mirino [NORMALE]	155 min.	230 min.	325 min.	465 min.
	Mirino [LUMINOSO]	155 min.	230 min.	325 min.	460 min.
	Schermo LCD [NORMALE]	150 min.	225 min.	315 min.	445 min.
	Schermo LCD [LUMINOSO]	145 min.	215 min.	305 min.	430 min.
Durata tipica di registrazione*	Mirino [NORMALE]	95 min.	140 min.	200 min.	285 min.
	Mirino [LUMINOSO]	95 min.	140 min.	200 min.	285 min.
	Schermo LCD [NORMALE]	90 min.	140 min.	195 min.	275 min.
	Schermo LCD [LUMINOSO]	90 min.	135 min.	190 min.	260 min.
Durata di riproduzione	Schermo LCD [NORMALE]	165 min.	250 min.	350 min.	505 min.
DV **Durata della registrazione e della riproduzione**		**BP-930**	**BP-945**	**BP-950G**	**BP-970G**
Durata massima di registrazione	Mirino [NORMALE]	170 min.	255 min.	360 min.	515 min.
	Mirino [LUMINOSO]	170 min.	255 min.	355 min.	510 min.
	Schermo LCD [NORMALE]	165 min.	245 min.	350 min.	495 min.
	Schermo LCD [LUMINOSO]	160 min.	240 min.	335 min.	485 min.
Durata tipica di registrazione*	Mirino [NORMALE]	105 min.	155 min.	225 min.	315 min.
	Mirino [LUMINOSO]	105 min.	155 min.	220 min.	315 min.
	Schermo LCD [NORMALE]	100 min.	150 min.	215 min.	305 min.
	Schermo LCD [LUMINOSO]	95 min.	145 min.	205 min.	295 min.
Durata di riproduzione	Schermo LCD [NORMALE]	185 min.	275 min.	390 min.	565 min.

* Durate approssimative di registrazione con ripetuti avvii/arresti, ingrandimenti e accensioni/spegnimenti. La durata effettiva potrebbe essere inferiore.

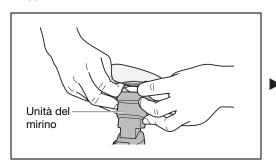
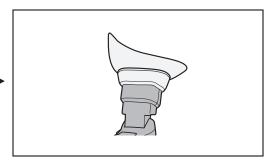
Preparazione della videocamera

Installazione e rimozione del paraocchio

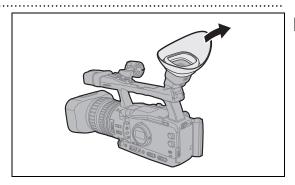
Installazione del paraocchio

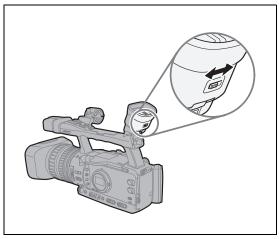
Applicate il paraocchio in modo da ricoprire la parte di gomma dell'unità del mirino.

- La leva di messa a fuoco del mirino può essere azionata anche quando il paraocchio è inserito.
- Per utilizzarlo con l'occhio sinistro, inserite il paraocchio con la parte sporgente rivolta verso il lato opposto.

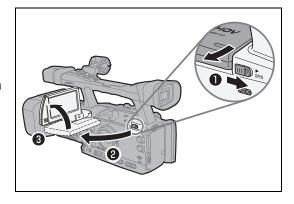
▶

Rimozione del paraocchio

Rimuovete il paraocchio come mostrato nell'illustrazione.

Preparazione

Regolazione diottrica

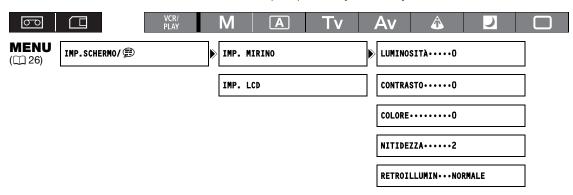
Accendete la videocamera e regolate la leva di messa a fuoco del mirino.

Non lasciate il mirino esposto alla luce diretta del sole o ad altre fonti luminose potenti. Il mirino LCD potrebbe danneggiarsi a causa della concentrazione di luce nell'obiettivo. Fate particolare attenzione quando montate la videocamera su un treppiede o durante il trasporto.

Utilizzo dello schermo LCD

1. **Fate scorrere il selettore ▶ OPEN in direzione della freccia per sbloccare il pannello LCD.**
2. **Estraete il pannello LCD.**
3. **Ruotate il pannello LCD e regolatelo sulla posizione desiderata.**

- Potete fare in modo che lo schermo LCD sia in bianco e nero (□ 20).
- Per default, lo schermo del mirino si disattiva quando si usa il pannello LCD. Tuttavia, potete cambiare le impostazioni per usare entrambi gli schermi contemporaneamente (□ 20).

Regolazione del mirino/schermo LCD

È possibile regolare luminosità, contrasto, colore, nitidezza e retroilluminazione* del mirino/schermo LCD. Queste regolazioni non avranno effetto sulle registrazioni.

* Quando si usa un adattatore di alimentazione, il valore preimpostato è [LUMINOSO].

1. **Premete il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare [IMP.SCHERMO/] e quindi premete la ghiera.**
3. **Selezionate [IMP. MIRINO] (per regolare il mirino) o [IMP. LCD] (per regolare il schermo LCD) e poi [LUMINOSITÀ], [CONTRASTO], [COLORE], [NITIDEZZA] o [RETROILLUMIN].**
4. **Regolate l'impostazione con la ghiera SELECT/SET e premetela.**
   Dopo la regolazione, tornerete al sottomenu precedente. Se necessario, cambiate ulteriori impostazioni nello stesso modo.
5. **Premete il pulsante MENU per chiudere il menu.**

Utilizzo del mirino e del schermo LCD contemporaneamente

Per default, lo schermo del mirino si disattiva quando si usa il schermo LCD. Fer utilizzarli contemporaneamente, osservate la seguente procedura.

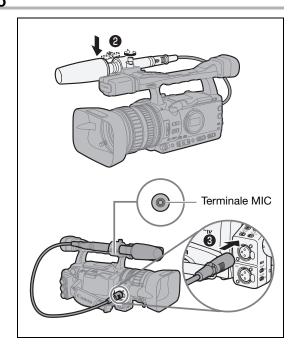
1. **Premete il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare [IMP.SCHERMO/] e quindi premete la ghiera.**
3. **Selezionate [MIR.+LCD ON], regolatelo su [ACCESO] e premete la ghiera.**
4. **Premete il pulsante MENU per chiudere il menu.**

Modifica del mirino e del schermo LCD per visualizzazioni in bianco e nero

Sia lo schermo LCD che il mirino sono display a colori. Osservate la seguente procedura per impostarli entrambi nella modalità di visualizzazione in bianco e nero.

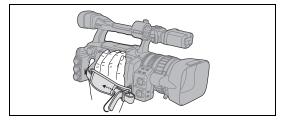
1. **Premete il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare [IMP.SCHERMO/] e quindi premete la ghiera.**
3. **Selezionate [B/N MIR+LCD], impostatelo su [ACCESO] e premete la ghiera.**
4. **Premete il pulsante MENU per chiudere il menu.**

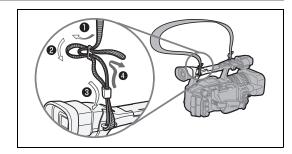
Inserimento di un microfono esterno

1. **Allentate la vite di bloccaggio del microfono sull'unità del mirino, aprite il portamicrofono e inserite il microfono.**
2. **Stringete la vite di bloccaggio.**
3. **Collegate il cavo microfono al terminale XLR o MIC della videocamera.**

❍ Il microfono deve avere un diametro di 25 mm o meno.

❍ Per utilizzare un microfono esterno il cui diametro è troppo ridotto per essere fissato saldamente al portamicrofono, applicate innanzitutto al portamicrofono la fascia di regolazione fornita in dotazione e poi inserite il microfono.

Serraggio della cinghia dell'impugnatura

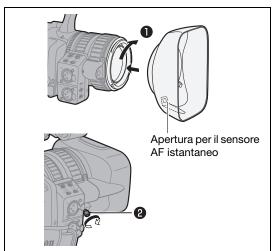
Regolatela in modo che sia possibile raggiungere la leva dello zoom con il dito indice e medio ed il pulsante START/STOP con il pollice.

Inserimento della tracolla

Fate scorrere le estremità attraverso gli attacchi della cinghia e regolatene la lunghezza.

Prestate attenzione a non far cadere la videocamera durante la regolazione della tracolla o della cinghia dell'impugnatura.

Preparazione

Inserimento del paraluce

Fissate il paraluce per proteggere l'obiettivo e ripararlo dalla luce diretta.

1. **Posizionate il paraluce davanti all'obiettivo in modo che l'apertura per il sensore esterno Instant AF sia rivolta verso il basso e ruotatelo di 90 gradi in senso orario.**
   - Prestate attenzione a non deformare il paraluce.
   - Assicuratevi che il paraluce sia allineato con la filettatura.
2. **Stringete la vite di bloccaggio.**

Apertura e chiusura dei copriterminali

Per poter utilizzare i seguenti terminali, apritene il coperchio di protezione.

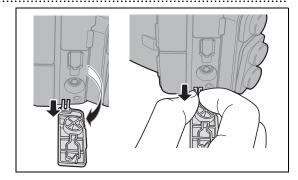
Terminale SDI HD/SD* Terminale GENLOCK* Terminale TIME CODE* Terminale VIEWFINDER COMPONENT OUT	Terminale HD/SD COMPONENT OUT Terminali A/V1 e Terminali HDV/DV e (cuffie) Terminale VIDEO 2

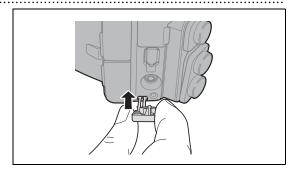
* Solo XHG1s .

Apertura del copriterminali

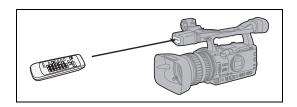
1. Aprite il copriterminali e tiratelo leggermente.

2. Afferrate le linguette che collegano il coperchio alla videocamera e tirate leggermente.

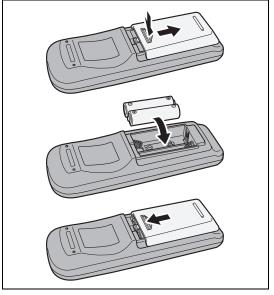
Questa fase non è necessaria per il terminale SDI HD/SD e per quello VIDEO 2.

Chiusura del copriterminali

Inserite nelle fessure le linguette che collegano il coperchio alla videocamera e chiudete.

Se la linguetta di collegamento è difficile da afferrare, aiutatevi con un paio di pinzette o oggetti simili.

Uso del telecomando

Quando usate il telecomando, puntatelo verso il sensore della videocamera.

Inserimento delle pile

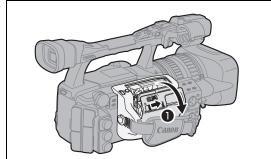
Il telecomando funziona con due pile di tipo AA (R6).

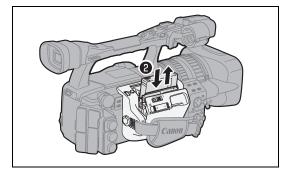
1. **Aprite il coperchio del comparto pile.**
2. **Inserite le pile facendo attenzione all'orientamento delle polarità + e –.**
3. **Chiudete il coperchio del comparto pile.**

- La videocamera e il telecomando sono dotati di 2 modalità per il sensore remoto (117). Se il telecomando non funziona, verificate che la videocamera ed il telecomando siano impostati sulla stessa modalità.
- Se la videocamera non funziona con il telecomando, oppure se funziona soltanto entro una distanza molto ravvicinata, sostituite le pile. **Assicuratevi di sostituire entrambe le pile contemporaneamente.**
- Il telecomando potrebbe non funzionare regolarmente se il sensore è esposto a forti sorgenti luminose o alla luce diretta del sole.

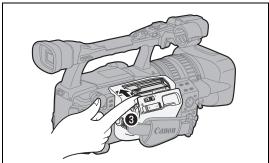
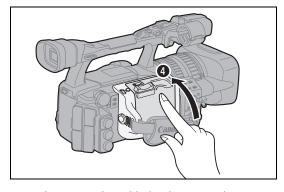
Caricamento/rimozione di una videocassetta

Fate uso solamente di videocassette che riportano il logo Mini DV. Per registrazioni in HDV si consigliano le apposite videocassette.

1. Fate scorrere il selettore OPEN/EJECT ▲ e aprite lo sportello del vano portavideocassetta.

Il vano portacassetta si apre automaticamente.

2. Inserimento e rimozione della videocassetta.

- Inserite la videocassetta direttamente e completamente nel vano con la finestra rivolta verso l'esterno.
- Per rimuovere la videocassetta, estraetela facendole compiere un percorso rettilineo.

3. Chiudete il vano portavideocassetta premendo sul contrassegno PUSH sullo sportello.

Il vano portavideocassetta si ritrae automaticamente.

4. Chiudete il coperchio del vano videocassetta.

❍ Non intervenite sul vano portavideocassetta mentre si sta aprendo o chiudendo automaticamente.

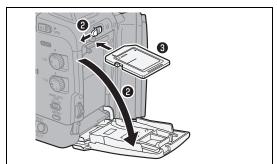
❍ Fate attenzione a non lasciare le dita nel vano portavideocassetta.

Se la videocamera è collegata a una sorgente elettrica, la videocassetta può essere inserita ed estratta anche se la ghiera POWER si trova su OFF.

Inserimento/rimozione di una scheda di memoria

Con questa videocamera si possono utilizzare solamente schede di memoria SDHC (SD High Capacity), SD o MultiMedia (MMC).

Inserimento della scheda

1. **Regolate la ghiera POWER su OFF.**
2. **Fate scorrere il selettore ◀ OPEN in direzione della freccia per aprire il coperchio del comparto batteria/scheda di memoria.**
3. **Mantenendola diritta, inserite completamente la scheda di memoria nell'apposito alloggiamento.**
4. **Chiudete il comparto.**
   Non forzate il coperchio se la scheda non è correttamente inserita.

Rimozione della scheda

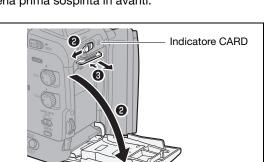
Non rimuovete a forza la scheda di memoria senza averla prima sospinta in avanti.

1. **Accertatevi che l'indicatore di accesso alla scheda CARD non lampeggi e impostate la ghiera POWER su OFF.**
2. **Fate scorrere il selettore ◀ OPEN in direzione della freccia per aprire il coperchio del comparto batteria/scheda di memoria.**
3. **Sospingete la scheda di memoria per rilasciarla e poi rimuovetela.**
4. **Chiudete il comparto.**

❍ Se utilizzate schede di memoria diverse da quella fornita, assicuratevi di inizializzarle con la videocamera (□ 130).

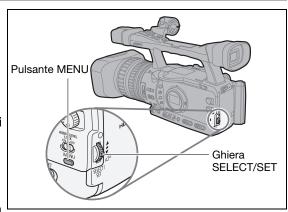
❍ Prima di inserire o rimuovere la scheda di memoria, spegnete la videocamera. Inserire/estrarre la scheda di memoria con la videocamera accesa può comportare la perdita permanente dei dati.

❍ Per evitare cancellazioni involontarie, le schede di memoria SDHC e SD sono dotate di un commutatore per la protezione da scrittura. Se questo commutatore è impostato su LOCK, sulla scheda di memoria non si potranno registare né cancellare immagini.

❍ Non si garantisce il corretto funzionamento con ogni tipo di scheda di memoria.

Modifica delle impostazioni con il pulsante MENU

Molte delle funzioni della videocamera possono essere cambiate dal menu sullo schermo.

Selezione di menu e impostazioni

1. **Aprite il menu premendo il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare un sottomenu e poi premete la ghiera.**
3. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare un'opzione del menu e poi premete la ghiera.**
4. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare l'opzione d'impostazione desiderata e quindi premete la ghiera.**
5. **Premete il pulsante MENU per chiudere il menu.**

- Le icone , SET e MENU visualizzate in basso sullo schermo forniscono ulteriori indicazioni sulla funzione di questi comandi in situazioni specifiche.
- L'utilizzo del menu può risultare più comodo dal telecomando. Per aprire o chiudere un menu, premete il pulsante MENU sul telecomando. Al posto della ghiera SELECT/SET utilizzate i pulsanti ▲▼ del telecomando per la selezione del menu e premete il pulsante SET sul telecomando per salvare le impostazioni o per effettuare una selezione.
- Le opzioni non disponibili appariranno ombreggiate.
- Il menu può essere chiuso in qualsiasi momento premendo il pulsante MENU.

Impostazioni lingua e data/ora

Cambio della lingua del display

La lingue preimpostata per le indicazioni su schermo e i menu è l'inglese. La lingua può essere modificata scegliendo tra tedesco, spagnolo, francese, italiano, polacco, russo, cinese semplificato e giapponese.

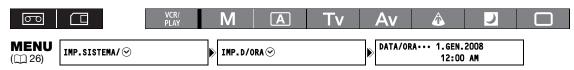
Per cambiare la lingua di visualizzazione, aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [LINGUA] e la lingua desiderata, quindi chiudete il menu.

- In caso di cambio accidentale della lingua di visualizzazione, per cambiarla nuovamente seguite il contrassegno a fianco dell'opzione del menu.
- Le icone MENU e SET nella parte inferiore dello schermo si riferiscono ai nomi dei pulsanti della videocamera e non cambiano a prescindere dalla lingua selezionata.

Impostazione del fuso orario e dell'ora legale

Al primo utilizzo della videocamera e quando la batteria ricaricabile incorporata è completamente scarica, ricordate di impostare il fuso orario, la data e l'ora.

1. **Premete il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare [IMP.SISTEMA/] e quindi premete la ghiera.**
3. **Selezionate [IMP.D/ORA], selezionate [FUSO/ORA LEG] e premete la ghiera.**
   Appare lo schermo d'impostazione del fuso orario. L'impostazione predefinita è Parigi.
4. **Ruotate la ghiera SELECT/SET per selezionare l'impostazione corrispondente al vostro fuso orario e poi premete la ghiera.**
   Per regolare sull'ora legale, selezionate il fuso orario contrassegnato con ☀.

Impostazione della data e dell'ora

5. **Selezionate [DATA/ORA] e premete la ghiera.**
   L'indicazione relativa all'anno inizia a lampeggiare.
6. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare l'anno e poi premete la ghiera.**
   - L'indicazione del mese comincia a lampeggiare.
   - Impostate la parte rimanente della data e l'ora secondo la stessa modalità.
7. **Premete il pulsante MENU per chiudere il menu e avviare l'orologio.**

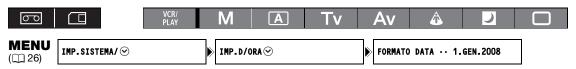
Qualora non utilizziate la videocamera per un periodo di circa 3 mesi, la batteria ricaricabile incorporata si scaricherà completamente e le impostazioni di data e ora verranno perdute. In questo caso, ricaricate la batteria incorporata (15) e impostate nuovamente il fuso orario, la data e l'ora.

Visualizzazione della data e dell'ora durante la registrazione

La data e l'ora possono essere visualizzate nell'angolo inferiore sinistro dello schermo.

Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [INFO GUIDA], impostatelo su [V.DATA/ORA] e chiudete il menu.

Modifica del formato della data

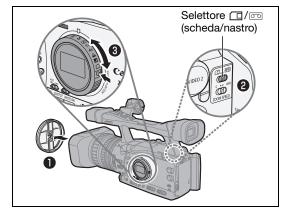
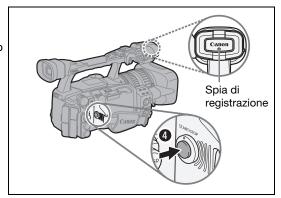
Il formato della data può essere visualizzato in tre modi diversi: [GEN. 1, 2008], [1. GEN. 2008] oppure [2008. 1. 1].

Aprite il menu e selezionate [IMP.SISTEMA/]. Selezionate il sottomenu [IMP.D/ ORA] e poi [FORMATO DATA]. Selezionate un formato data, quindi chiudete il menu.

Registrazione

Prima di iniziare a registrare
Effettuate innanzitutto una prova di registrazione per verificare che la videocamera funzioni correttamente. Se necessario, pulite le testine video (□ 150).

Lo standard di registrazione preimpostato è HDV. Per la registrazione audio consultate il relativo capitolo (□ 49).

Registrazione

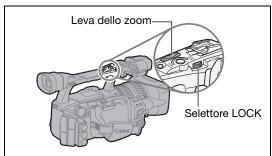
1. **Rimuovete il copriobiettivo.**
2. **Portate il selettore □/▭ (scheda/nastro) su ▭.**
3. **Premete il pulsante lock e impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione.**

4. **Per avviare la registrazione, premete il pulsante START/STOP.**
   - La spia di registrazione si accende e sullo schermo viene visualizzato l'indicatore di registrazione ●.
   - Per sospendere la registrazione, premete nuovamente il pulsante START/STOP.

Al termine della registrazione

1. **Regolate la ghiera POWER su OFF.**
2. **Applicate il copriobiettivo.**
3. **Estraete la videocassetta.**
4. **Scollegate la sorgente di alimentazione.**

Le funzioni di ricerca della fine, ricerca della data e ricerca dell'indice potrebbero non funzionare correttamente qualora si effettuino sullo stesso nastro registrazioni miste negli standard HDV e DV. Si consiglia di non effettuare sullo stesso nastro registrazioni in standard diversi.

- Prima di iniziare a registrare, attendete che il contanastro si arresti completamente.
- Se la videocamera non verrà usata per lungo tempo, ruotate la ghiera POWER su OFF.
- A patto che non si rimuova la videocassetta, è possibile registrare la scena successiva senza interferenze o spezzoni vuoti tra le registrazioni anche qualora si spenga la videocamera.

Registrazione da bassa angolazione

La maniglia per il trasporto è provvista di una serie di comandi di registrazione e di zoom, ideali per la registrazione da bassa angolazione. Fate scorrere il selettore LOCK nella direzione della freccia ⇀ per evitare di azionare accidentalmente questi comandi.

Meccanismi di risparmio energetico

Funzione risparmio energetico

Per proteggere il nastro e le testine video, la videocamera entrerà in modalità di risparmio energetico (arresto VCR) dopo 4 minuti e 30 secondi (che potrebbero diventare 3 minuti a basse temperature) trascorsi in modalità pausa di registrazione. Se non aziopata per più di 30 secondi, la videocamera si spegnerà automaticamente (se si sta utilizzando un pacco batteria). Se desiderate effettuare regolazioni senza dovervi preoccupare di perdere le impostazioni a causa dello spegnimento automatico, disattivate la funzione di risparmio energetico con l'impostazione [IMP.SISTEMA/⊙] ▶ [RISP. ENER.] (📖 137).
Una volta che la videocamera è entrata nella modalità di risparmio energetico, premete il pulsante START/ STOP per avviare la registrazione oppure premete il tasto personalizzato (📖 75) cui è stata assegnata la funzione [ARRESTO VCR] per tornare alla modalità pausa di registrazione. Se la videocamera si spegne automaticamente (dopo 5 minuti), ruotate la ghiera POWER su OFF, quindi di nuovo su uno dei programmi di registrazione.

Funzione arresto VCR

Potete assegnare la funzione [ARRESTO VCR] a un tasto personalizzato (📖 75). Nella modalità di arresto VCR la videocamera non è completamente spenta. La sezione fotocamera viene alimentata normalmente mentre la sezione registrazione è spenta. Quando premete il tasto personalizzato assegnato, potete regolare la sezione fotocamera per il tempo desiderato, senza dovervi preoccupare dei 5 minuti del timer della funzione di risparmio energetico. Per tornare alla modalità di pausa di registrazione, premete nuovamente il pulsante personalizzato assegnato.

Indicazioni sullo schermo durante la registrazione

①Codice temporale

Indica la durata della registrazione in ore, minuti, secondi e fotogrammi.

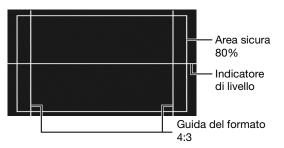
②Nastro residuo

Indica la durata residua sul nastro in termini di minuti. Quando il nastro giunge alla fine, verrà visualizzato " FIN".

- Se la durata residua di registrazione è inferiore a 15 secondi, l'indicazione del nastro residuo potrebbe non apparire.
- A seconda del tipo di nastro, la durata residua visualizzata potrebbe non essere accurata. In ogni caso, la durata della registrazione sul nastro sarà quella indicata sull'etichetta della videocassetta (ad esempio, 85 minuti).

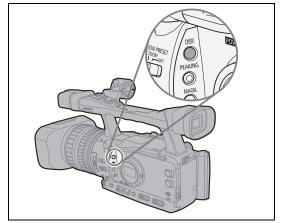
③Carica residua della batteria

Il simbolo della batteria indica lo stato di carica del pacco batteria.

- lampeggia in rosso quando il pacco batteria è vuoto.
- Quando si inserisce un pacco batteria esaurito la videocamera potrebbe spegnersi senza mostrare l'indicazione .
- Dipendentemente dalle condizioni di utilizzo del pacco batteria e della videocamera, l'indicazione del livello effettivo della carica potrebbe non apparire correttamente.

Guide di riferimento

Con le impostazioni [IMP.SCHERMO/] [MARKERS], [GUIDA ASP.] e [ZONA SICUR.] potete visualizzare delle guide di riferimento che agevolano una più precisa inquadratura del soggetto.

Selezione delle indicazioni sullo schermo

È possibile selezionare la quantità di informazioni indicata sullo schermo tra completa, parziale o nessun display. Premendo ripetutamente il pulsante DISP. si scorreranno le opzioni nell'ordine seguente.

↓
Livello 1[1]: tutte le indicazioni
↓
Livello 2: indicazioni personalizzate (📖 107), data/ora[2]
↓
Livello 3[3]: marcatori, guide zona sicura, data/ora[2]
↓
Livello 4: nessuna indicazione

[1] Questo livello non può essere selezionato se [IMP.SISTEMA/✓] ▶ [ALL DISPLAY] è impostato su [DISABILITA].

[2] Se [IMP.SCHERMO/💬] ▶ [INFO GUIDA] è impostato su [V.DATA/ORA], saranno visualizzate la data e l'ora; se è impostato su [TASTI PERS.], saranno visualizzate invece le funzioni attualmente assegnate ai tasti personalizzati.

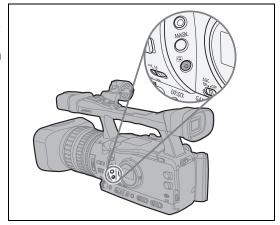
[3] Questo livello non può essere selezionato se [IMP.SCHERMO/💬] ▶ [MARKERS], [ZONA SICUR.] e [INFO GUIDA] sono tutti impostati su [SPENTO].

Le indicazioni a schermo saranno visualizzate anche su una TV o monitor esterni collegati.

Rassegna della registrazione

In modalità pausa di registrazione, questa funzione consente di passare in rassegna gli ultimi secondi della registrazione.

Premete e rilasciate il pulsante (rassegna di registrazione).

La videocamera riavvolge il nastro, riproduce gli ultimi secondi e fa quindi ritorno alla modalità di pausa di registrazione.

Se l'attuale standard del segnale video è diverso da quello in cui il nastro è stato registrato, la registrazione non verrà riprodotta correttamente.

Selezione dello standard del segnale e del rapporto di formato

Potete selezionare lo standard del segnale della registrazione (alta definizione o definizione standard) e, per le registrazioni in definizione standard, anche il rapporto di formato. Le visualizzazioni sulla videocamera sono in formato 16:9 per cui selezionando [SD4:3] l'immagine apparirà al centro dello schermo con delle barre nere ai lati.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [SEGNALE STD], selezionate un'opzione di impostazione e selezionate [SI] per confermare la scelta e chiudere il menu.

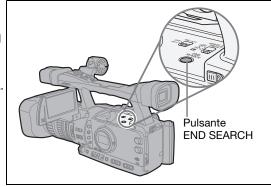
- [HD]: per registrare su nastro nello standard HDV o per usare la videocamera come una macchina fotografica ad alta definizione (HD).
- [SD16:9], [SD4:3]: per registrare su nastro nello standard DV o per usare la videocamera come una macchina fotografica a definizione standard (SD). Selezionare il rapporto di formato desiderato.

- Quando si riproducono registrazioni a 16:9, il televisore, se compatibile con il sistema WSS, passerà automaticamente alla modalità di schermo ampio. In caso contrario, modificate manualmente il rapporto di formato della TV.
- Per riproduzioni su una TV standard con formato 4:3, impostate [IMPOST.SEGNALE] ▶ [LETTERBOX] su [ACCESO] (□ 132).

Ricerca della fine dell'ultima scena

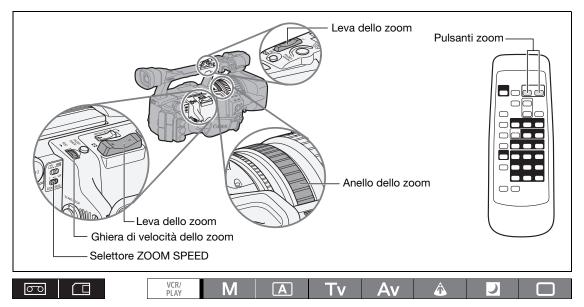
Con questa funzione è possibile individuare il punto finale dell'ultima scena registrata.

Premete il pulsante END SEARCH.

- Appare ➜I.
- La videocamera riavvolge o fa avanzare rapidamente il nastro, riproduce gli ultimi secondi della registrazione e quindi lo arresta.
- Premendo nuovamente il pulsante si annulla la ricerca.

- ❍ La funzione di ricerca della fine non à utilizzabile una volta estratta la cassetta.
- ❍ La funzione di ricerca della fine potrebbe non funzionare correttamente se tra le registrazioni è presente una sezione vuota o con registrazioni negli standard HDV e DV sullo stesso nastro.

Ingrandimento (zoom)

Potete azionare lo zoom utilizzando la leva sull'impugnatura laterale o quella sul manico per il trasporto. Potete usare anche l'anello dello zoom dell'obiettivo o i pulsanti zoom del telecomando. Con le funzioni personalizzate (📖 100) potete cambiare la direzione e la sensibilità di risposta delle regolazioni durante l'uso dell'anello dello zoom, modificare la velocità dello zoom e sceglierne l'indicatore (grafico o numerico).

VCR/ PLAY | M | A | Tv | Av

Per zoomare in allontanamento, fate scorrere la leva dello zoom verso W (grandangolo). Per zoomare in avvicinamento, portatela verso T (teleobiettivo).

Velocità dello zoom

Leva dello zoom sull'mpugnatura laterale:

Se il selettore ZOOM SPEED è impostato su C (costante), la velocità dello zoom sarà costante su uno dei 16 livelli (il livello attualmente attivato apparirà vicino all'indicatore dello zoom). Per selezionare un livello di velocità dello zoom più alto (numero maggiore) ruotate la ghiera per la regolazione della velocità dello zoom verso la freccia (FAST ⟶); per un livello di velocità dello zoom più basso (numero inferiore) ruotatela nella direzione opposta.
Quando il selettore ZOOM SPEED è impostato su VAR (variabile), la velocità dello zoom dipenderà da come si aziona la leva dello zoom. Premete leggermente per uno zoom più lento o in maniera più decisa per uno zoom più veloce.

Velocità dello zoom approssimate:

Selettore ZOOM SPEED	Livello di velocità dello zoom	Impostazione della funzione personalizzata [ZOOM SPEED]		
		[SLOW]	[NORMAL][1]	[FAST]
C (costante)	Livello 1	5 min.	3 min.	1 min.
	Livello 16	4,5 sec.	2,5 sec.	1,4 sec.[2]
VAR (variabile)	–	4,5 sec. a 5 min.	2,5 sec. a 3 min.	1,4 sec.[2] a 1 min.

[1] Impostazione predefinita quando si registrano filmati nella modalità ▢ di registrazione facile. L'impostazione predefinita per la registrazione di immagini fisse è [FAST].
[2] Se la velocità dello zoom è troppo alta (meno di 2 secondi in tutto), la videocamera avrà più problemi a mettere a fuoco automaticamente durante una zoomata.

Anello dello zoom: la velocità dello zoom dipende da quanto velocemente si aziona l'anello dello zoom.

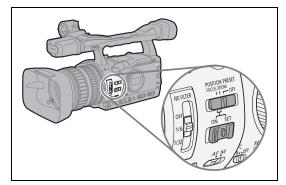
Pulsanti dello zoom sulla maniglia per il trasporto: la velocità dello zoom è costante e può essere impostata su uno tra 16 livelli. Impostate il selettore ZOOM SPEED su C (costante) e modificate il livello di velocità dello zoom secondo la procedura già indicata.

Pulsanti dello zoom sul telecomando in dotazione: la velocità dello zoom è costante e non può essere regolata.

Preimpostazione dello zoom

Questa funzione permette di memorizzare qualsiasi posizione dello zoom. In seguito, potrete tornare immediatamente alla posizione dello zoom preimpostata.

Preimpostazione dello zoom

1. **Impostate il selettore POSITION PRESET su ZOOM.**
2. **Spostate il selettore POSITION PRESET ON/SET su SET.**
   La posizione zoom preimpostata appare in giallo sull'indicatore zoom.

Ritorno alla posizione zoom preimpostata

Spostate il selettore POSITION PRESET ON/SET su ON.

La videocamera ritorna alla posizione zoom preimpostata.

Per tornare alla posizione zoom preimpostata la videocamera utilizza l'impostazione della velocità zoom costante (quando il selettore ZOOM SPEED è impostato su C (costante)).

Regolazione della messa a fuoco

La videocamera può essere impostata su messa a fuoco automatica o manuale.

Messa a fuoco automatica

La messa a fuoco automatica può essere impostata su AF Normale o Instant AF*. La videocamera dispone anche di una funzione Push AF che consente una messa a fuoco automatica temporanea durante la messa a fuoco manuale.

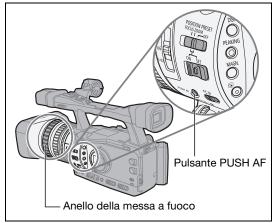
Messa a fuoco manuale

Con le funzioni personalizzate (📖 100) potete cambiare direzione e sensibilità di risposta delle regolazioni effettuate con l'anello dello zoom. Per facilitare la messa a fuoco manuale potete anche usare le funzioni Peaking (intensificazione dei dettagli) e Magnifying (ingrandimento) (📖 40).

* La funzione Instant AF puà essere usata anche in combinazione con la funzione Push AF al fine di ottenere una messa a fuoco automatica iniziale molto rapida anche in caso di messa a fuoco manuale.

Messa a fuoco automatica

La messa a fuoco automatica viene attivata quando il selettore di modalità di messa a fuoco è impostato su AF. La videocamera usa il sistema di messa a fuoco automatica TTL con una gamma di messa a fuoco di 2 cm (a grandangolare massimo, misurato dalla parte anteriore del cilindro dell'obiettivo) su ∞.

La videocamera mette a fuoco il soggetto al centro dello schermo.

Attenetevi alla seguente procedura per cambiare la modalità di messa a fuoco automatica.

MENU
(📖 26)

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [MODALITÀ AF], un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

[INSTANT AF]: la messa a fuoco è regolata alla velocità massima. Questa modalità è utile quando si registra in ambienti molto luminosi o con poca luce. Il sistema TTL e il sensore esterno vengono usati entrambi per la messa a fuoco.

[AF NORMALE]: la regolazione della messa a fuoco avviene ad una velocità stabile. Soltanto il sistema TTL viene usato in questa modalità che è perciò adatta anche all'uso con il convertitore grandangolare opzionale fissato.

Temporanea interruzione della messa a fuoco

Anche se siete in modalità di messa a fuoco automatica, ruotate l'anello della messa a fuoco per mettere temporaneamente a fuoco manualmente.

La videocamera tornerà alla messa a fuoco automatica non appena verrà rilasciato l'anello della messa a fuoco.

Push AF

Durante la messa a fuoco manuale o in AF normale, tenere premuto il pulsante PUSH AF.

La messa a fuoco automatica (Instant AF) resta attivata finché si tiene premuto il pulsante PUSH AF.

Durante le registrazioni in condizioni di buona luminosità, la videocamera riduce l'apertura. Se il valore di apertura è troppo alto, l'immagine potrebbe apparire sfocata. Attivate/disattivate il filtro ND incorporato secondo l'indicazione sullo schermo (📖 43).

- Quando fissate alla videocamera il convertitore grandangolare opzionale, impostate la videocamera in una modalità di registrazione diversa da ▢ Registrazione facile e impostate la messa a fuoco automatica su AF Normale. Evitate, inoltre, di utilizzare la funzione Push AF.
- Nella modalità 25F, la messa a fuoco automatica è più lenta che nella modalità 50i.
- Quando si registra in condizioni di oscurità la gamma di messa a fuoco diminuisce e l'immagine può apparire offuscata.
- La messa a fuoco automatica potrebbe risultare difficoltosa con i seguenti tipi di soggetto. In tal caso, eseguite la messa a fuoco manualmente.
  - Superfici riflettenti
  - Soggetti con poco contrasto o senza righe verticali
  - Soggetti in rapido movimento
  - Attraverso vetri sporchi o bagnati
  - Scene notturne

Messa a fuoco manuale

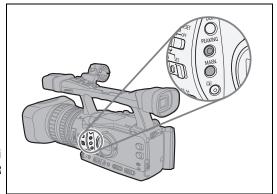
1. **Impostate il selettore modalità di messa a fuoco su M.**
   Appare "MF".
2. **Zoom in teleobiettivo.**
3. **Regolate ruotando l'anello della messa a fuoco**
   Con le funzioni personalizzate (📖 100) potete cambiare direzione e sensibilità di risposta delle regolazioni effettuate con l'anello dello zoom.
4. **Usate lo zoom per stabilire l'inquadratura.**
   Mettendo a fuoco manualmente e lasciando poi la videocamera accesa, dopo un po' la messa a fuoco del soggetto potrebbe modificarsi. Questo eventuale lieve cambiamento della messa a fuoco è dovuto all'aumento della temperatura interna nella videocamera e nell'obiettivo. Controllate quindi la messa a fuoco prima di riprendere la registrazione.

- La messa a fuoco manuale non può essere selezionata nella modalità ▢ Registrazione facile. Anche se impostate la modalità di messa a fuoco su M, la messa a fuoco automatica (Instant AF) resterà attivata.
- La distanza di messa a fuoco sul soggetto verrà visualizzata per circa 3 secondi quando si passa dalla messa a fuoco automatica a quella manuale o quando si utilizza l'anello della messa a fuoco in modalità messa a fuoco manuale. Verrà visualizzata anche con la preimpostazione di messa a fuoco. Con la funzioni personalizzata [OBJ DST UNIT] (📖 100) è possibile scegliere l'unità di misura per la distanza (metri o piedi) mentre con la visualizzazione personalizzata (📖 107) si può scegliere quando visualizzare l'informazione (se sempre, mai, o solo quando si utilizza l'anello della messa a fuoco).

- Utilizzate la visualizzazione della distanza di messa a fuoco come una stima; quando non si può considerare molto precisa, l'indicazione apparirà in grigio. ∞: messa a fuoco all'infinito ∞-: messa a fuoco oltre l'infinito.
- La corretta distanza non verrà visualizzata se il convertitore grandangolare è inserito.

❍ Potete zoomare e mettere a fuoco manualmente nello stesso tempo. Se la videocamera è in modalità AF, la messa a fuoco automatica si riattiverà quando avrete completato l'operazione.

Impiego delle funzioni di assistenza messa a fuoco (Peaking e Magnifying)

Per facilitare la messa a fuoco manuale potete usare due funzioni di assistenza: Peaking evidenzia i contorni del soggetto creando un maggiore contrasto, mentre Magnifying ingrandisce l'immagine sullo schermo. Potete anche utilizzarle insieme per un maggiore effetto.
Con la funzione personalizzata [F.AST BW-MOD] (📖 100) potete impostare la visualizzazione perché diventi automaticamente in bianco e nero durante le funzioni di assistenza di messa a fuoco. Lo schermo di un monitor esterno collegato al terminale VIEWFINDER COMPONENT OUT mostrerà esattamente la stessa immagine così come viene visualizzata sullo schermo del mirino della videocamera.

Peaking

Quando si sta registrando o durante una pausa di registrazione, premere il pulsante PEAKING.

- Compare PEAK 1 e i contorni del soggetto verranno enfatizzati.
- Premete nuovamente il pulsante per cambiare il livello di peaking su PEAK 2; premete ancora una volta per annullare la funzione.

❍ Le funzioni di Peaking e Magnifying non incidono sulle vostre registrazioni.
❍ Il guadagno e la frequenza dei livelli di peaking PEAK 1 e PEAK 2 possono essere impostati indipendentemente con l'impostazione [IMP.SCHERMO/] ▶ [IMP.MASSIMO].

Magnifying

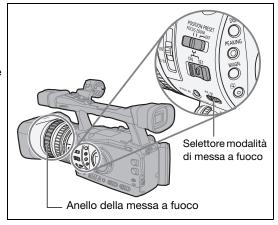
Premete il pulsante MAGN. durante la pausa di registrazione.

- Compare "MAGN." e la parte centrale dello schermo verrà ingrandita di circa 2x.
- Premere nuovamente il pulsante per cancellare la funzione.

❍ L'immagine ingrandita andrà in uscita così com'è al terminale HD/SD SDI (solo XHG1s) e al terminale HDV/DV.
❍ Con la funzione personalizzata [CUSTOM REC] (📖 100) potete scegliere di registrare sul nastro (solo modalità CAMERA) l'immagine ingrandita così com'è oppure di annullare la funzione di magnifying con l'avvio della registrazione video o di immagini fisse sulla scheda di memoria. In modalità CAMERA·CARD, la funzione di Magnifying verrà annullata ogni volta che premete il pulsante PHOTO.
❍ Per evitare l'uso inavvertito del pulsante MAGN. potete utilizzare i pulsanti personalizzati (📖 75) o l'impostazione [IMP.SISTEMA/] ▶ [BL.P.MAGN.]. Con la funzione personalizzata [BUTTONS OPER.1] (📖 100) potete anche modificare la modalità di funzionamento (pressione normale o prolungata) del pulsante MAGN.

❍ Con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (📖 100) potete assegnare la funzione di ingrandimento anche ai pulsanti PHOTO/MAGN.

Preimpostazione della messa a fuoco

Questa funzione permette di memorizzare una posizione di messa a fuoco. In seguito, potrete tornare immediatamente alla posizione di messa a fuoco preimpostata. Potete anche selezionare la velocità con cui la videocamera ritorna alla posizione di messa a fuoco preimpostata.

Preimpostazione della messa a fuoco

1. **Impostate il selettore modalità di messa a fuoco su M.**
   Appare “MF”.
2. **Impostate il selettore POSITION PRESET su FOCUS.**
   La velocità di messa a fuoco attualmente preselezionata appare selezionata.
3. **Regolate la messa a fuoco tramite l’apposito anello.**
4. **Spostate il selettore POSITION PRESET ON/SET su SET.**
   “MF” e la velocità preselezionata della messa a fuoco vengono visualizzate in giallo.

Impostazione della velocità predefinita di messa a fuoco

MENU (📖 26)

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [IMP. DIAFR.], un’opzione di impostazione e chiudete il menu.

4 è la velocità più rapida, 1 la più lenta.

Ritorno alla posizione di messa a fuoco preimpostata

Spostate il selettore POSITION PRESET ON/SET su ON.

La videocamera torna alla posizione di messa a fuoco preimpostata.

Limite di messa a fuoco riprese macro

Di norma, il raggio di messa a fuoco della videocamera permette di realizzare riprese macro. Potete attivare il limite di messa a fuoco per limitare il raggio di messa a fuoco. Il raggio di messa a fuoco 2 cm - ∞ (a grandangolo massimo) è limitato a 1 m - ∞ (su tutta la gamma operativa dello zoom).

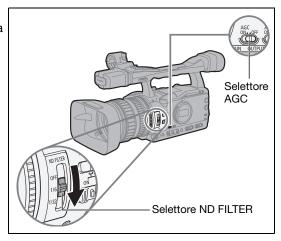
MENU
(□ 26)

IMPOST.VIDEOCAM ▶ FOCUS LIMIT•••SPENTO

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [FOCUS LIMIT], impostatelo su [ACCESO F.LMT] e chiudete il menu.

Appare F.LMT .

Impiego del filtro ND

Durante registrazioni in condizioni di luminosità, la videocamera riduce l’apertura. Se il valore di apertura è troppo alto, l’immagine potrebbe apparire sfocata. Attivate/disattivate il filtro ND incorporato secondo l'indicazione sullo schermo.

Con programmi di registrazione diversi da **M** Manuale e se il selettore AGC è impostato su ON, appaiono le seguenti indicazioni:

Indicazioni sullo schermo	Significato	Cosa fare
Nessuna indicazione	Il filtro ND non è attivato	–
“ND”	Il filtro ND è attivato	–
“ND ON” lampeggia	Il filtro ND è necessario	Attivate il filtro ND
ND “ON” lampeggia	È richiesta un’impostazione di maggiore densità o un filtro ND esterno.	Impostate il filtro ND su una maggiore densità o inserite un filtro ND esterno sull’obiettivo*
ND “OFF” lampeggia	Il filtro ND incorporato non è necessario	Disattivate il filtro ND
“ND” lampeggia in rosso	Impostazione errata del filtro ND incorporato	Impostate il filtro ND su una densità appropriata

* Se non disponete di un filtro esterno ND, utilizzate la modalità **Tv** e aumentate la velocità dell'otturatore oppure usate la modalità **Av** e impostate un valore di apertura inferiore.

A seconda della scena, il colore può cambiare quando attivate o disattivate il filtro ND. In questo caso può essere utile impostare di un bilanciamento del bianco personalizzato (□ 67).

Selezione della velocità dei fotogrammi

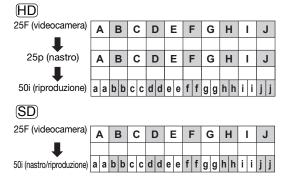
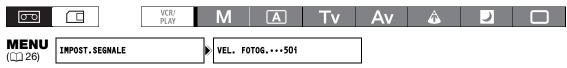
Potete impostare la velocità dei fotogrammi su 50i o 25F, a prescindere dalla modalità di registrazione.

Modalità 50i

Registra a 50 campi interlacciati al secondo, l'equivalente dei segnali TV a definizione standard.

Modalità 25F

HD Registra 25 fotogrammi al secondo in base alla specifiche 1080/25p HDV originarie. Per la riproduzione, il segnale viene convertito a 50i ma l'uscita video dal terminale HDV/DV sarà di 25p.

SD L'immagine catturata dalla videocamera a 25 fotogrammi al secondo viene convertita e registrata sul nastro come 50i.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [VEL. FOTOG.], un'opzione di impostazione, [SI] per confermare la scelta e chiudete il menu.

Appare la velocità dei fotogrammi selezionata.

I video registrati a 25F possono essere riprodotti solo con apparecchi compatibili e montati con software che supportano i 25F. Per informazioni sulla compatibilità software e hardware rivolgersi al centro di assistenza più vicino.

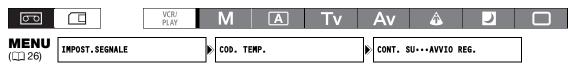
Impostazione del codice temporale

È possibile scegliere la modalità operativa del codice temporale della videocamera. Potete inserire il valore iniziale per le impostazioni [AVVIO LIB.] e [PRE.AVV.REG].

[AVVIO REG.]: il codice temporale è operativo solo durante la registrazione.

[PRE.AVV.REG]: il codice temporale è operativo solo durante la registrazione, partendo da un valore preimpostato.

[AVVIO LIB.]: il codice temporale è operativo indipendentemente dal funzionamento della videocamera.

MENU (□ 26) IMPOST.SEGNALE ▶ COD. TEMP. ▶ CONT. SU•••AVVIO REG.

1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate il sottomenu [COD. TEMP.] e poi [CONT. SU]. Selezionate l'impostazione desiderata e chiudete il menu.**
   [AVVIO REG.]: chiudete il menu.
   [PRE.AVV.REG], [AVVIO LIB.]: seguite la procedura per impostare il valore iniziale.
2. **Selezionate [IMPOSTA].**
   L'indicazione dell'ora lampeggia.
3. **Impostate il valore iniziale del codice temporale.**
   Ruotate la ghiera SELECT/SET per impostare il valore per le ore e poi premete la ghiera. Impostate nello stesso modo il valore per i minuti, i secondi e i fotogrammi.
4. **Chiudete il menu.**

❍ **Indicazione del codice temporale**
- [AVVIO REG.]: il codice temporale verrà visualizzato con una R accanto.
- [PRE.AVV.REG]: il codice temporale verrà visualizzato in blu con una P accanto.
- [AVVIO LIB.]: il codice temporale verrà visualizzato in blu con una F accanto.
- Codice temporale esterno: il codice temporale verrà visualizzato in blu con una E accanto.
- Codice temporale fermo: il codice temporale verrà visualizzato con una H accanto.
- Riproduzione: nessuna indicazione di codice temporale.

❍ Se avete impostato [AVVIO LIB.], il codice temporale inizierà ad avanzare alla pressione del pulsante MENU durante l'impostazione o alla pressione della ghiera SELECT/SET dopo l'impostazione del valore per i fotogrammi (F) nella fase 3.

❍ Per riportare il codice temporale a [00:00:00:00], selezionate [RESET] nella fase 2.

❍ Se registrate su scene esistenti: in presenza di discontinuità del codice temporale vicine al punto di inizio della registrazione, anche il codice temporale all'inizio della registrazione potrebbe essere discontinuo.

❍ Finché la batteria al litio ricaricabile incorporata è carica, il codice temporale di avvio libero continuerà a funzionare anche se si scollegano tutte le altre sorgenti di alimentazione.

XH G1s Sincronizzazione del codice temporale della videocamera

È possibile sincronizzare il codice temporale della videocamera con un generatore di codice temporale esterno. Potete anche includere nella registrazione il segnale bit dell'utente ricevuto dal terminale TIME CODE (📖 48). La videocamera offre le seguenti opzioni di sincronizzazione.

Genlock

Quando un segnale sincronizzato di riferimento (blackburst analogico o segnale a tre livelli) viene inserito tramite il terminale GENLOCK, le fasi V e H del codice temporale della videocamera saranno automaticamente sincronizzate ad esso.

Codice temporale IN

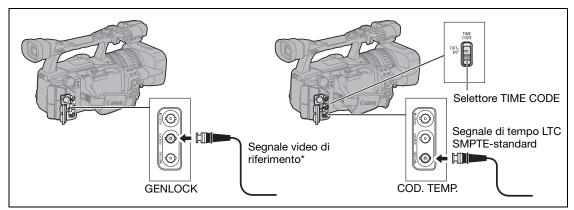
Impostate il selettore TIME CODE su IN per avviare la modalità Codice temporale IN. Un segnale di tempo esterno SMPTE-standard LTC ricevuto dal terminale TIME CODE verrà registrato come codice temporale sul nastro. Anche il bit dell'utente del segnale di tempo esterno può essere registrato su nastro.

Codice temporale OUT

Impostate il selettore TIME CODE su OUT per avviare la modalità Codice temporale OUT. Il codice temporale interno della videocamera viene emesso dal terminale TIME CODE come segnale di tempo in standard LTC. Impostando [IMPOST.SEGNALE] ▶ [USCITA SDI] su [ACCESSO(OSD)] o [ACCESO], il segnale del codice temporale verrà emesso anche attraverso il terminale HD/SD SDI.

	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD
Genlock	●	–	●	–
Codice temporale/Bit utente IN	●	–	–	–
Codice temporale OUT	●	●	–	–

Diagramma di connessione

Quando sincronizzate la videocamera con un segnale esterno, inserite un segnale video di riferimento attraverso il terminale GENLOCK o un segnale di codice temporale attraverso il terminale TIME CODE. Per inserire un segnale di codice temporale attraverso il terminale TIME CODE, impostate il selettore TIME CODE su IN. Per estrarre un segnale, impostate il selettore su OUT.

* Come input di segnale video di riferimento potete utilizzare o un segnale HD Y o un segnale video composito PAL quando registrate in HD.

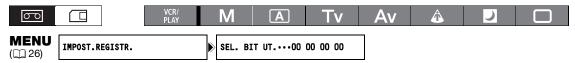
- Durante la ricezione di un segnale di codice temporale, l'impostazione [CONT. SU] della videocamera verrà ignorata e sarà invece utilizzato il bit del drop-frame del codice temporale esterno.
- La sincronizzazione Genlock si stabilizza dopo circa 10 secondi. Dopo, la sincronizzazione verrà mantenuta anche se il cavo viene scollegato dal terminale GENLOCK.
- Quando viene ricevuto un segnale di codice temporale esterno, quello della videocamera vi si sincronizza e il risultato verrà mantenuto anche se il cavo viene scollegato dal terminale TIME CODE. Tuttavia, se eseguite una delle seguenti operazioni con il cavo scollegato, il codice temporale ritarderà leggermente; il codice temporale corretto sarà ripristinato una volta ricollegato il cavo.
  - Accensione/spegnimento della videocamera.
  - Cambimento della posizione della ghiera POWER su o da VCR/PLAY.
  - Cambiamento della posizione del selettore (scheda/nastro).
  - Modifica dell'impostazione [SEGNALE STD] o [VEL. FOTOG.].
- Se il codice temporale esterno non è corretto o non c'è un segnale di ingresso, il codice temporale interno (stando alle impostazioni [COD. TEMP.]/[CONT. SU]) verrà registrato sul nastro.
- Se il segnale Genlock esterno non è corretto o non c'è un segnale di ingresso, il codice temporale registrato su nastro potrebbe non essere corretto.
- Se la videocamera è impostata sullo standard HD, la sincronizzazione Genlock è possibile anche se il segnale Genlock esterno è in standard SD. Tuttavia, la sincronizzazione Genlock non sarà possibile se il segnale Genlock esterno è in standard HD e la videocamera è impostata sullo standard SD.
- La differenza di fase tra il segnale Genlock esterno e la videocamera è inizialmente impostata su 0; può essere regolata entro valori approssimativi di ±0,4H (da -1023 a +1023) con l'impostazione [IMPOST.SEGNALE] ▶ [REG.GEN. C.] (132).
- La sincronizzazione Genlock non è attuabile quando [SIGNAL STD] è impostato su [HD] e [SDI SPEC.] su [SD LOCKED].
- **Indicazioni sul pannello laterale**
  - "GENLOCK" continuerà a lampeggiare finché la sincronizzazione non si sarà stabilizzata e resterà acceso quando la fase di sincronizzazione sarà stabile.
  - "TC-(IN OUT)" indica che la sincronizzazione del codice temporale IN e OUT si può effettuare con il selettore TIME CODE.
  - "EXT- LOCK" indica che la videocamera è bloccata su un segnale di codice temporale esterno.

Impostazione del bit dell’utente

L’indicazione del bit dell’utente può essere scelta tra la data, l’ora della registrazione o un codice di identificazione formato da 8 caratteri nel sistema esadecimale, utile per etichettare i nastri. Ci sono sedici caratteri utilizzabili: i numeri da 0 a 9 e le lettere dalla A alla F.

XH G1s Se le informazioni del bit dell’utente vengono ricevute con un codice temporale esterno, il bit dell’utente esterno può anche essere registrato su nastro.

MENU
(📖 26)

IMPOST.REGISTR. ▶ SEL. BIT UT.•••00 00 00 00

1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.REGISTR.]. Selezionate [SEL. BIT UT.], l’opzione d’impostazione desiderata, quindi premete la ghiera SELECT/SET.**
   Se avete scelto [00 00 00 00], compariranno le opzioni set/reset per il bit dell’utente; proseguite secondo la procedura seguente. Altrimenti, richiudete il menu.

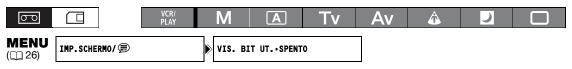
Se avete scelto [00 00 00 00]:

2. **Selezionate [IMPOSTA].**
   Il primo carattere del bit dell’utente inizia a lampeggiare.
3. **Ruotate la ghiera SELECT/SET per selezionare un numero o una lettera e premete la ghiera.**
   Il carattere successivo del bit dell’utente inizia a lampeggiare. Impostate il resto del bit dell’utente nello stesso modo.
4. **Chiudete il menu.**

- Per riportare il bit dell’utente a [00 00 00 00], selezionate [RESET] nella fase 2.
- Il bit dell’utente può essere registrato durante una registrazione con la videocamera o da apparecchi analogici. L’impostazione del bit dell’utente nella videocamera non può essere registrata da apparecchi digitali (HDV o DV).

Visualizzazione del bit dell’utente

MENU
(📖 26)

IMP.SCHERMO/💬 ▶ VIS. BIT UT.•SPENTO

Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/💬]. Selezionate [VIS. BIT UT.], impostatelo su [ACCESO] e chiudete il menu.

XH G1s Registrazione di un bit utente esterno

MENU
(📖 26)

IMPOST.REGISTR. ▶ REG. BIT UT.•••BIT UT.INT.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.REGISTR.]. Selezionate [REG. BIT UT.], poi [BIT UT.EST.] e chiudete il menu.

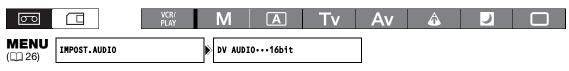
Registrazione audio

Durante le registrazioni su nastro nello standard HDV o DV, l'audio viene registrato su due canali.

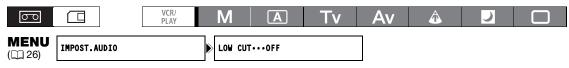
(HDV) La velocità di trasferimento audio è di 384 kbps e la frequenza di campionamento è di 48 kHz.

(DV) Potete registrare l'audio nella modalità a 16 bit (frequenza di campionamento di 48 kHz) o in quella a 12 bit (frequenza di campionamento di 32 kHz).

- L'audio viene registrato sui canali 1 e 2, lasciando inutilizzati gli altri canali.
- Con questa videocamera non è possibile effettuare registrazioni audio.
- L'audio registrato con questa videocamera è bloccato eccetto che per le registrazioni da fonti analogiche o da quelle digitali con la modalità Unlock selezionata.
- XH G1s Durante la registrazione, la frequenza di campionamento del segnale di uscita dal terminale HD/SD SDI sarà di 48 kHz a prescindere dall'ingresso audio.

(SD) Selezione della modalità audio DV

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [DV AUDIO], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

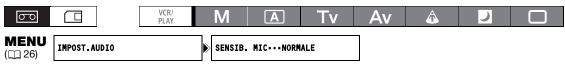
Selezione della modalità di registrazione audio del microfono

Potete selezionare l'impostazione più appropriata, date le vostre condizioni di registrazione, per registrare l'audio con il microfono incorporato.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [LOW CUT], un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

[OFF]: per registrare l'audio in condizioni normali.
[LC1]: per registrare principalmente voce.
[LC2]: per ridurre il rumore di fondo del vento quando si registra all'aperto in ambienti ventosi (ad esempio su una spiaggia o vicino a edifici). Tenete presente che con questa impostazione alcuni suoni a bassa frequenza possono venire eliminati assieme al rumore del vento.

Impostazione della sensibilità del microfono incorporato

In base alle condizioni di registrazione potete modificare la sensibilità del microfono incorporato da [NORMALE] a [ALTO] (+6 dB).

[NORMALE]: per registrare l'audio in condizioni normali.
[ALTO]: per registrare l'audio a volume più alto.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [SENSIB. MIC], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

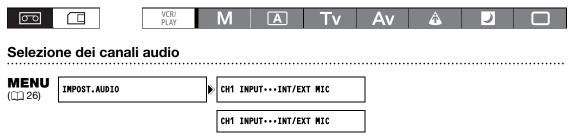
Registrazione audio

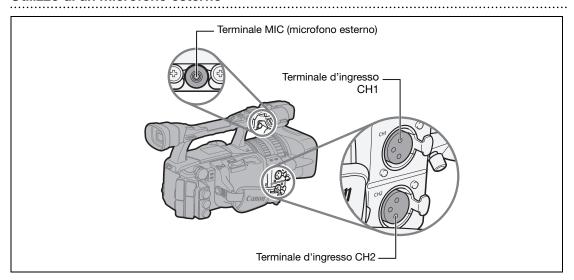
Selezionate l’ingresso audio dal microfono incorporato o dal microfono esterno (terminale MIC), da XLR MIC (terminali XLR) o da XLR LINE (terminali XLR). Potete scegliere l’ingresso audio indipendentemente per il canale 1 e 2.

Selezione dei canali audio

MENU
(📖 26)

IMPOST.AUDIO ▶ CH1 INPUT•••INT/EXT MIC

CH1 INPUT•••INT/EXT MIC

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [CH1 INPUT] o [CH2 INPUT], un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Utilizzo di un microfono esterno

Quando collegate un microfono esterno al terminale MIC, il microfono incorporato verrà automaticamente spento. Se necessario, potete usare il reggi-microfono.

Microfoni esterni che possono essere collegati

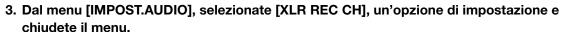
Tipo di microfono: microfoni a condensatore con alimentazione indipendente.
Tipo di presa: ∅ 3,5 mm
Impedenza d’entrata: 600 ohm
Senbisilità: -66 dBV (centro volume manuale)
Diametro massimo del microfono: ∅ 25 mm
Utilizzate microfoni disponibili in commercio con un cavo di lunghezza non superiore ai 3 metri.

Con i terminali XLR

1. **Collegate un microfono a uno dei terminali XLR.**
   Per alimentare un microfono con alimentazione phantom, spostate il selettore +48V corrispondente su ON. Prima di attivare l'alimentazione phantom, assicuratevi di aver collegato il microfono. Tenete il microfono collegato mentre si disattiva l'alimentazione phantom.

Selettori XLR MIC ATT.

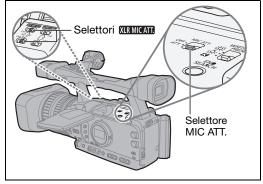
Selettori +48V

2. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [CH1 INPUT] o [CH2 INPUT] e un'opzione di impostazione.**
   - Selezionate [XLR MIC] o [XLR LINE] per il canale 1 o 2
   - Quando utilizzate il terminale XLR per registrare su un solo canale, scegliete il terminale di ingresso CH1 e impostate [CH1 INPUT] su [XLR MIC] o [XLR LINE].

3. **Dal menu [IMPOST.AUDIO], selezionate [XLR REC CH], un'opzione di impostazione e chiudete il menu.**
   Selezionate [CH1] per registrare sul canale 1 l'audio dal terminale di ingresso CH1 o [CH1/CH2] per registrare su entrambi i canali.
4. **Se necessario, attivate l'attenuatore del microfono (20 dB) spostando su ATT. il selettore XLR MIC ATT. corrispondente.**
   L'attenuatore del microfono funziona solo se l'ingresso è impostato su [XLR MIC].
5. **Se necessario, regolate il guadagno e il segnale di ingresso. Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [XLR 1 TRIM] o [XLR 2 TRIM], in base all'ingresso audio da regolare. Selezionate l'impostazione desiderata e chiudete il menu.**
   La regolazione del guadagno funziona solo se l'ingresso è impostato su [XLR MIC].

❍ Quando collegate un microfono che non supporta l'alimentazione phantom, assicuratevi di impostare il relativo selettore +48V su OFF. Altrimenti il microfono potrebbe danneggiarsi.
❍ Se [XLR REC CH] è impostato su [CH1/CH2], l'audio dal terminale di ingresso CH2 non verrà registrato.

Regolazione del livello audio della registrazione

Se il livello audio è troppo alto e il suono risulta distorto, attivate l'attenuatore del microfono (12 dB per il microfono incorporato, 20 dB per un microfono esterno) impostando il selettore MIC ATT. (microfono incorporato/microfono esterno collegato al terminale MIC) o il selettore XLR MIC ATT. corrispondente (microfono esterno collegato al terminale XLR) su ATT.

Registrazione

Eliminazione/visualizzazione dell'indicatore del livello audio

Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [LIVEL.AUDIO], un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

L'indicatore del livello audio può anche essere attivato/disattivato con un pulsante personalizzato (□ 75).

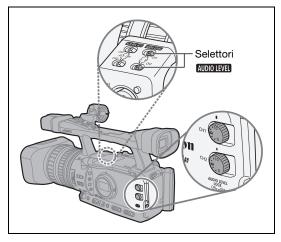
Regolazione atuomatica dell'audio

Impostate il relativo selettore AUDIO LEVEL su A.

- Quando [CH1 INPUT] e [CH2 INPUT] sono impostati su [INT/EXT MIC], se il selettore AUDIO LEVEL per CH1 è impostato su A, l'impostazione della regolazione automatica dell'audio verrà estesa automaticamente anche a CH2.
- Quando [CH1 INPUT] e [CH2 INPUT] sono impostati su [XLR MIC] o [XLR LINE], potete scegliere se far dipendere l'impostazione della regolazione automatica dell'audio per CH2 da quella di CH1 ([LINK]) o se tenere le due impostazioni separate ([SEP]).
  Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO].
  Selezionate [XLR ALC LINK], un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Regolazione manuale dell'audio

1. **Impostate il relativo selettore AUDIO LEVEL su M.**
2. **Ruotate la ghiera AUDIO corrispondente (CH1 o CH2) per regolare il livello audio di ciascun canale.**
   Regolate il livello di registrazione audio in modo che l'indicatore superi solo raramente a destra il 12 sul pannello laterale (o il pallino più grande sull'indicatore di livello visualizzato sullo schermo).

- Durante la regolazione del livello audio si consiglia di utilizzare le cuffie. Se il livello di ingresso è troppo alto, potrebbero verificarsi distorsioni sonore anche se l'indicatore del livello audio mostra un livello appropriato.
  Utilizzate cuffie disponibili in commercio con un cavo di lunghezza non superiore ai 3 metri.

- Quando [CH1 INPUT] e [CH2 INPUT] sono impostati su [INT/EXT MIC], se il selettore AUDIO LEVEL per CH1 è impostato su M, il livello audio regolato con la ghiera CH1 verrà applicato automaticamente anche a CH2.
- Potete attivare il limitatore di picchi per prevenire distorsioni audio. Quando attivato, il limitatore di picchi limiterà l'ampiezza dei segnali audio in entrata quando superano i -4 dBFS. Il limitatore di picchi audio può essere attivato se almeno uno dei canali è impostato sulla regolazione manuale dell'audio.
  Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [LIM.DI AUDIO], impostatelo su [ACCESO] e chiudete il menu.
- Potete effettuare la sincronizzazione del segnale audio con il segnale video aggiungendo all'audio un ritardo equivalente. Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [MONITOR SEL.], impostatelo su [USC. LINEA] e chiudete il menu. Se desiderate controllare l'audio in tempo reale, selezionate [NORMALE]. Con entrambe le impostazioni, i segnali audio e video saranno registrati in sincrono sul nastro.
- Nella modalità ▢ Registrazione facile, anche se entrambi i selettori AUDIO LEVEL sono impostati su M, la regolazione audio avviene automaticamente e non può essere attuata manualmente.

XH G1s Audio integrato

Audio integrato si riferisce alla sovrapposizione del segnale audio sul segnale video emesso dal terminale HD/SD SDI.

[ACCESO]: per integrare l'audio.
[ACCESSO(OSD)]: per integrare l'audio e le indicazioni sullo schermo.

MENU (26) IMPOST.SEGNALE ▶ USCITA SDI••SPENTO

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [USCITA SDI], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

: l'uscita dell'audio integrato varierà in base allo standard del segnale e alle impostazioni della frequenza di campionamento.

Standard del segnale	Frequenza di campionamento	Audio bloccato/sbloccato	Emissione audio integrato
HD	48 kHz	Bloccato	●
SD	32 kHz (12 bit)	Bloccato	●*
	48 kHz (16 bit)	Bloccato	●

VCR/PLAY: l'uscita di audio integrato da un nastro originariamente registrato con l'audio bloccato non è garantita. , 3/4 o 1/2 apparirà sullo schermo.

Standard del segnale	Frequenza di campionamento	Audio bloccato/sbloccato	Emissione audio integrato
HD	48 kHz	Bloccato	●
SD	32 kHz (12 bit)	Bloccato	●*
		Sbloccato	–
	48 kHz (16 bit)	Bloccato	●
		Sbloccato	–

* La frequenza di campionamento sarà di 48 kHz.

Quando [USCITA SDI] è impostato su [ACCESSO(OSD)]: SDI apparirà sullo schermo e le indicazioni in sovraimpressione verranno inserite nel segnale video in uscita da terminale SDI.

Stabilizzatore d'immagine

Potete scegliere di attivare o disattivare lo stabilizzatore d'immagine a seconda delle condizioni di registrazione.

MENU (□ 26) IMPOST.VIDEOCAM ▶ STAB. IMM.···ACCESO

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [STAB. IMM.], l'impostazione desiderata e chiudete il menu.

Lo stabilizzatore di immagine non può essere spento in modalità □ Registrazione facile.

- Si consiglia di disattivare lo stabilizzatore d'immagine quando la videocamera è montata su treppiede.
- Lo stabilizzatore d'immagine è concepito per compensare un normale grado di tremolio della videocamera.
- CAMERA·CARD: lo stabilizzatore d'immagine sarà più efficace se si tiene premuto a metà il pulsante PHOTO per bloccare la messa a fuoco automatica.

Uso delle modalità AE programmate

Le modalità di esposizione automatica programmate offrono avanzate tecniche di registrazione automatizzata in varie condizioni di ripresa.

M **Manuale (📖 59)**

Questa modalità vi offre la libertà creativa di una gamma completa di comandi manuali. In modalità Manuale, sono attive le opzioni che vi consentono di impostare l'esposizione su qualsiasi combinazione di velocità dell'otturatore e livelli di apertura diaframma.

A **Auto**

Come per la modalità di Registrazione facile, la videocamera controlla automaticamente le regolazioni fotografiche, permettendo semplicemente di puntarla e filmare. Tuttavia, in modalità Auto, avete la possibilità di regolare le impostazioni manualmente.

Tv **Priorità otturatore (📖 61)**

Utilizzate questa modalità per selezionare la velocità dell'otturatore desiderata. La videocamera imposta automaticamente il valore di apertura appropriato.

Av **Priorità diaframma (📖 62)**

Usate questa modalità per selezionare un valore di apertura tra F/1,6 e F/9,5 (o chiusura completa del diaframma) e fare in modo che la videocamera imposti automaticamente la velocità dell'otturatore adatta. Questa modalità consente il migliore controllo della profondità di campo.

Riflettore

La modalità Illuminazione a riflettore regola automaticamente l'esposizione in modo da registrare effettivamente le immagini e/o i soggetti illuminati da un riflettore o altra fonte di luce concentrata.

Notturno

Questa modalità vi permette di continuare a registrare anche quando la luce inizia a diminuire. La videocamera utilizza velocità dell'otturatore più lente (1/3–1/500) per offrire l'esposizione adatta.

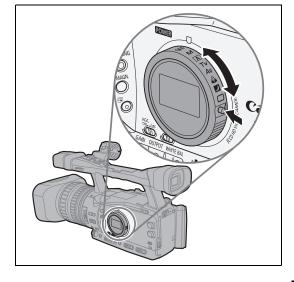
- Gli oggetti in movimento potrebbero lasciare una traccia post-immagine.
- La qualità dell'immagine potrebbe non essere buona come in altre modalità.
- Sullo schermo possono apparire punti bianchi.
- La messa a fuoco automatica potrebbe non operare correttamente come in altre modalità. In tal caso, eseguite la messa a fuoco in modo manuale.

▢ Registrazione facile

La videocamera controlla automaticamente la messa a fuoco, la velocità dell'otturatore, l'apertura, il guadagno, il bilanciamento del bianco e lo scorrimento AE, pertanto non dovrete fare altro che mirare e riprendere. Questa modalità blocca tutte queste funzioni e opzioni, rendendole fisse e non regolabili.

Selezione delle modalità AE programmate

Premete il pulsante di blocco e ruotate la ghiera POWER.

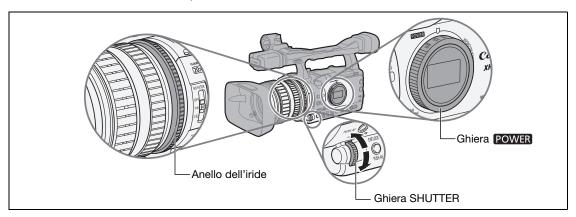
Appare il simbolo della modalità selezionata.

- Durante la registrazione non cambiate la posizione della ghiera POWER in quanto la luminosità dell'immagine potrebbe improvvisamente variare.
- Le modalità ▢ Registrazione facile, Riflettore e Notturno sono completamente automatiche. Nelle modalità A Auto, **Tv** Priorità otturatore, **Av** Priorità di apertura e **M** Manuale potete modificare manualmente alcune impostazioni in base alle condizioni di registrazione.

Controlli/ funzioni disponibili con la modalità AE programmata

<table>
<tr><th></th><th>M</th><th>A</th><th>Tv</th><th>Av</th><th></th><th></th><th></th></tr>
<tr><td>Pulsante EXP. LOCK</td><td>–</td><td colspan="3">●</td><td colspan="3">–</td></tr>
<tr><td>Pulsante PUSH AE</td><td>●</td><td colspan="6">–</td></tr>
<tr><td>Anello dell’iride</td><td>●</td><td>–[1]</td><td>–[1]</td><td>●</td><td colspan="3">–</td></tr>
<tr><td>Ghiera SHUTTER</td><td>●</td><td>–[1]</td><td>●</td><td>–[1]</td><td colspan="3">–</td></tr>
<tr><td>Regolazione dello scorrimento AE</td><td>–</td><td colspan="3">●</td><td colspan="3">–
(0)</td></tr>
<tr><td>Regolazione GAIN</td><td>●</td><td colspan="3">●</td><td>–
(0 dB)</td><td colspan="2">–
(AGC ON)</td></tr>
<tr><td>Regolazione WHITE BALANCE</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–
(auto)</td></tr>
<tr><td>Regolazione delle preimpostazioni personalizzate</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>Pulsante CUSTOM PRESET SELECT</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>Pulsante CUSTOM PRESET ON/OFF</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>Dettaglio pelle</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>NR selettiva</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>Correzione colore</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>Clear scan</td><td>●[2]</td><td>–</td><td>●[2]</td><td colspan="3">–</td><td>–</td></tr>
<tr><td>Selezione frequenza per clear scan</td><td>●</td><td>–</td><td>●</td><td colspan="3">–</td><td>–</td></tr>
</table>

[1] Disponibile durante il blocco dell’esposizione.
[2] Disponibile durante il clear scan.

Registrazione nella modalità Manuale

È possibile impostare l'esposizione a qualsiasi combinazione di velocità dell'otturatore e apertura. Il valore di apertura può essere regolato in 1/8 stop EV; tuttavia, il valore di apertura visualizzato sullo schermo cambierà solo in 1/4 stop EV.

Impostazioni disponibili

Velocità dell'otturatore	CAMERA	1/3, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/350, 1/400, 1/500, 1/600, 1/700, 1/800, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1600, 1/2000, 1/2400, 1/2800, 1/3200, 1/4000, 1/8000, 1/16000, CS (clear scan)
	CAMERA·CARD	1/3, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/350, 1/400, 1/500
Apertura		F1,6, F1,8, F2,0, F2,2, F2,4, F2,6, F2,8, F3,2, F3,4, F3,7, F4,0, F4,4, F4,8, F5,2, F5,6, F6,2, F6,7, F7,3, F8,0, F8,7, F9,5, F10*, F11*, F12*, F14*, F15*, F16*, F17*, F19*, F21*, F22*, CLOSE*

* Selezionabile solo se la funzione personalizzata [IRIS LIMIT] è impostata su [OFF].

1. Impostate la ghiera POWER su M.

- Appare l'indicatore di esposizione. Utilizzate l'indicatore di esposizione come una stima.
- Il segno ▼ sull'indicatore si riferisce all'esposizione standard (calcolata dalla videocamera). Il segno ▌ dell'indicatore si riferisce al livello di esposizione attuale entro ± 2 arresti EV dell'esposizione standard (oltre i 2 arresti il segnale lampeggerà).

2. Selezionate l'apertura con l'anello dell'iride.

Con la funzione personalizzata [RINGS DIRECTION] (🕮 100) potete cambiare la direzione della regolazione quando ruotate l'anello dell'iride.

3. Selezionate la velocità dell'otturatore con la ghiera SHUTTER.

Con la funzione personalizzata [OPER.DIRECTION] (🕮 100) potete cambiare la direzione della regolazione quando azionate la ghiera SHUTTER.

❍ Potete utilizzare i pulsanti personalizzati (🕮 75) o l'impostazione [IMP.SISTEMA/⊘] ▶ [SHTR D.LOCK] (🕮 137) per evitare l'azionamento involontario della ghiera SHUTTER.

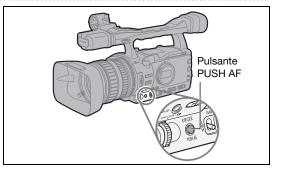
❍ Con la funzione personalizzata [IRIS LIMIT] (🕮 100) potete attivare il limite per il diaframma per evitare che questo si chiuda oltre il limite di diffrazione dell'obiettivo. Se il limite per il diaframma non è attivato, i valori di apertura oltre il limite di diffrazione appariranno in grigio al momento della selezione. L'uso di valori di apertura visualizzati in grigio causa problemi di diffrazione.

❍ Con la funzione personalizzata [LANC AE SHIFT] (🕮 100) potete cambiare la funzione della ghiera AE SHIFT sul telecomando dello zoom opzionale ZR-2000 e usarla per modificare il valore di apertura.

Push AE

Nella modalità **M** manuale potete utilizzare la funzione Push AE affinché la videocamera ristabilisca le impostazioni di esposizione ottimali regolando automaticamente l'apertura e il guadagno (se il selettore AGC è impostato su ON).

Premete e tenete premuto il pulsante PUSH AE.

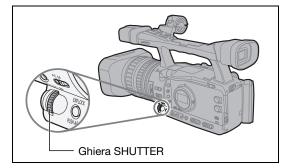
- La videocamera regolerà il valore di apertura e il guadagno in modo da ottenere l'esposizione ottimale (segno ▼ sull'indicatore dell'esposizione).
- Dopo che avrete rilasciato il pulsante, il valore di apertura e il guadagno (se il selettore AGC è impostato su ON) impostati dalla videocamera sostituiranno le impostazioni fatte precedentemente nella modalità **M** manuale.

Potete utilizzare i pulsanti personalizzati (📖 75) o l'impostazione [IMP.SISTEMA/⊙] ▶ [BL.P.E.LCK] per evitare l'azionamento involontario del pulsante PUSH AE.

Registrazione nella modalità Priorità otturatore (Tv)

Velocità dell'otturatore disponibili quando si registrano filmati:
1/3, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/16000, CS (clear scan)
Velocità dell'otturatore disponibili quando si registrano immagini fisse:
1/3, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/120, 1/250, 1/500

1. Impostate la ghiera POWER su Tv.

2. Selezionate la velocità dell'otturatore con la ghiera SHUTTER.
Con la funzione personalizzata [OPER.DIRECTION] (📖 100) potete cambiare la direzione della regolazione quando azionate la ghiera SHUTTER.

Ghiera SHUTTER

- Le impostazioni diverse dalla velocità dell'otturatore (apertura, ecc.) vengono regolate automaticamente.
- L'uso del blocco del'esposizione per regolare manualmente l'esposizione modifica la velocità dell'otturatore senza tenere conto di quella selezionata nella modalità **Tv**.
- Quando il selettore AGC è impostato su ON, il valore numerico sullo schermo lampeggia se la velocità dell'otturatore selezionata non è adatta per le condizioni di registrazione. In tal caso, regolate nuovamente la velocità dell'otturatore. Se usate un filtro ND, prima disattivatelo e poi regolate la velocità dell'otturatore.
- Con velocità dell'otturatore basse, la qualità dell'immagine potrebbe diminuire leggermente.
- Potete utilizzare i pulsanti personalizzati (📖 75) o l'impostazione [IMP.SISTEMA/⊙] ▶ [SHTR D.LOCK] (📖 137) per evitare l'azionamento involontario dei ghiera SHUTTER.

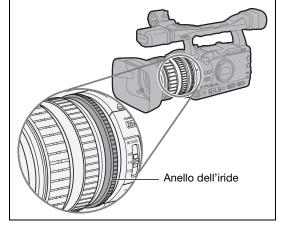
Registrazione nella modalità Priorità di apertura (Av)

Il valore di apertura può essere regolato in 1/8 stop EV; tuttavia, il valore di apertura visualizzato sullo schermo cambierà solo in 1/4 stop EV.

Valori di apertura disponibili

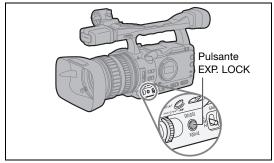
F1,6, F1,8, F2,0, F2,2, F2,4, F2,6, F2,8, F3,2, F3,4, F3,7, F4,0, F4,4, F4,8, F5,2, F5,6, F6,2, F6,7, F7,3, F8,0, F8,7, F9,5, F10*, F11*, F12*, F14*, F15*, F16*, F17*, F19*, F21*, F22*, CLOSE*

* Selezionabile solo se la funzione personalizzata [IRIS LIMIT] è impostata su [OFF].

1. **Impostate la ghiera POWER su Av.**
2. **Selezionate l'apertura con l'anello dell'iride.**
   Con la funzione personalizzata [RINGS DIRECTION] (📖 100) potete cambiare la direzione della regolazione azionando l'anello dell'iride.

- Le impostazioni diverse dal valore di apertura (velocità dell'otturatore, ecc.) vengono regolate automaticamente.
- L'uso del blocco dell'esposizione per regolare manualmente l'apertura modifica quest'ultima senza tenere conto del valore selezionato nella modalità **Av**.
- Quando il selettore AGC è impostato su ON, il valore numerico sullo schermo lampeggia se la velocità di apertura selezionata non è adatta per le condizioni di registrazione. In tal caso, regolate nuovamente l'apertura.
- Quando è attivato il filtro ND incorporato, l'immagine può diventare scura quando impostate un numero di apertura elevato. In tal caso, disattivate il filtro ND e regolate nuovamente il diaframma.
- Con la funzione personalizzata [IRIS LIMIT] (📖 100) potete attivare il limite per il diaframma per evitare che questo si chiuda oltre il limite di diffrazione (F9,5) dell'obiettivo. Se il limite per il diaframma non è attivato, i valori di apertura oltre il limite di diffrazione appariranno in grigio al momento della selezione. L'uso di valori di apertura visualizzati in grigio causa problemi di diffrazione.
- Con la funzione personalizzata [LANC AE SHIFT] (📖 100) potete cambiare la funzione della ghiera AE SHIFT sul telecomando dello zoom opzionale ZR-2000 e usarla per modificare il valore di apertura.

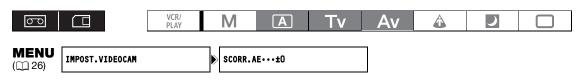
Regolazione dell’esposizione

Blocco dell’esposizione

1. **Impostate la ghiera POWER su A, Tv o Av.**
2. **Premete il pulsante EXP. LOCK.**
   - Appare l’indicatore di esposizione. Utilizzate l’indicatore di esposizione come una stima.
   - Il segno ▼ sull’indicatore si riferisce all’esposizione standard (calcolata dalla videocamera). Il segno ▌ dell’indicatore si riferisce al livello di esposizione attuale entro ± 2 arresti EV dell’esposizione standard (oltre i 2 arresti il segnale lampeggerà).

   - Potete utilizzare i pulsanti personalizzati (📖 75) o l’impostazione [IMP.SISTEMA/⊙] ▶ [BL.P.E.LCK] per evitare l’azionamento involontario del pulsante EXP. LOCK.

Scorrimento AE

Potete usare il comando di scorrimento AE per sostituire manualmente il sistema di esposizione automatico per scurire o schiarire l’immagine. Scegliere tra 15 livelli AE (+2,0, +1,5, +1,25, +1,0, +0,75, +0,5, +0,25, ±0, -0,25, -0,5, -0,75, -1,0, -1,25, -1,5, -2,0).

MENU (📖 26) IMPOST.VIDEOCAM ▶ SCORR.AE•••±0

1. **Impostate la ghiera POWER su A, Tv o Av.**
2. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [SCORR.AE], l'impostazione desiderata e chiudete il menu.**

Guadagno

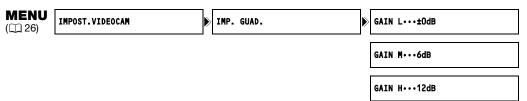
Il controllo del guadagno regola il livello del segnale video generato in base alle condizioni di luce e di ripresa. Potete scegliere il controllo automatico del guadagno o uno dei tre livelli di guadagno preimpostati (L: basso, M: medio, H: alto) a cui è possibile attribuire indipendentemente valori da -3 dB a +36 dB (CAMERA) o +18 dB (CAMERA·CARD). Potete anche ottimizzare il guadagno a incrementi di 0,5 dB.

Selettore AGC impostato su ON: controllo del guadagno automatico.
Selettore AGC impostato su OFF: selezione livello di guadagno manuale (L, M o H) con il selettore GAIN.

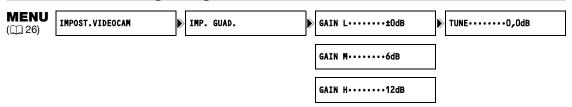
Livelli di guadagno disponibili che possono essere assegnati a ciascuna posizione del selettore GAIN

Livello di guadagno	Uso
-3 dB	Per registrare con il minimo disturbo scene in interni, con luce scarsa o poco contrasto.
±0 dB	Per vivide scene notturne o con illuminazione artificiale.
3 dB/6 dB/12 dB/18 dB/36 dB*	Aumenta la luminosità delle scene in interni o con luce bassa. Aumenta la profondità di campo.
TUNE (0 db – 18 db)	Ottimizzazione del guadagno.

* Solo CAMERA.

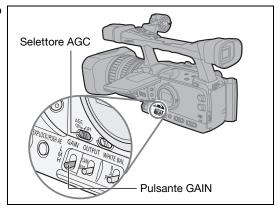
Assegnazione di valori di guadagno alle posizioni del selettore GAIN

MENU
(□ 26)

1. **Impostate la ghiera POWER su M, A, Tv o Av.**
2. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate il sottomenu [IMP. GUAD.] e una delle opzioni del selettore GAIN.**
3. **Selezionate un'opzione di impostazione e premete la ghiera SELECT/SET.**
   - Dopo la regolazione tornerete al sottomenu [IMP. GUAD.]. Assegnate i valori di guadagno alle altre opzioni del selettore GAIN allo stesso modo.
   - [36dB] è disponibile solo nella modalità CAMERA.
4. **Chiudete il menu.**

Ottimizzazione del guadagno

MENU
(📖 26)

1. **Impostate la ghiera POWER su M, A, Tv o Av.**
2. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate il sottomenu [IMP. GUAD.] e una delle opzioni del selettore GAIN.**
3. **Selezionate [TUNE 0.0dB] e premete la ghiera SELECT/SET.**
4. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare il livello di guadagno desiderato e poi premete la ghiera.**
   Dopo l'impostazione, tornerete al sottomenu [IMP. GUAD.]. Assegnate i valori di guadagno alle altre opzioni del selettore GAIN allo stesso modo.
5. **Chiudete il menu.**

Selezione del livello di guadagno

1. **Impostate la ghiera POWER su M, A, Tv o Av.**
2. **Portate il selettore AGC su OFF.**
3. **Impostate il selettore GAIN sulla posizione di guadagno desiderata.**

❍ Selezionando livelli di guadagno alti, l'immagine potrebbe mostrare un lieve sfarfallio. Il livello di guadagno 36,0 dB, in particolare, permette di filmare con maggiore sensibilità, ma comporta maggiore rischio di disturbi o imperfezioni (puntini bianchi, striature verticali o blocchi).

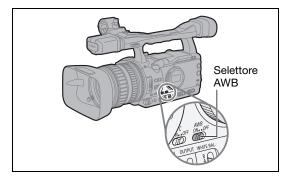
❍ Se il selettore AGC è impostato su ON, potete attivare il limite di guadagno per evitare che la videocamera imposti un livello superiore al limite preimpostato tra 3 dB e 15 dB.
Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [AGC LIMIT], impostate il massimo livello di gudagano e chiudete il menu.

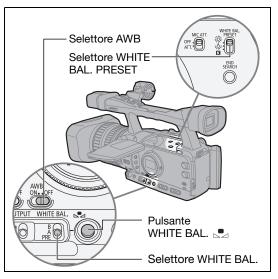
Bilanciamento del bianco

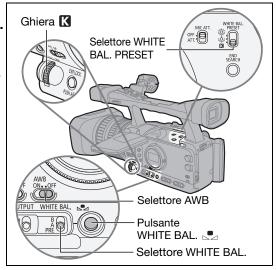
La videocamera utilizza un procedimento elettronico di bilanciamento del bianco per calibrare l'immagine per una resa precisa del colore in diverse condizioni di illuminazione. Oltre alla modalità completamente automatica, le modalità di bilanciamento del bianco includono una modalità per interni, una per esterni, un'impostazione per la temperatura del colore e due preimpostazioni personalizzate.

Impostazione del bilanciamento del bianco	Uso
AWB	Regolazione automatica del bilanciamento del bianco.
☼ (all'aperto)	Luce solare intensa (5.600 K).
☀ (al chiuso)	Luce incadescente (3.200 K).
[K] (temperatura del colore)	L'impostazione dipende dalla tonalità di una illuminazione specifica (2.000 -15.000 K a incrementi di 100 K).
Preimpostazioni personalizzate A, B	Preimpostazioni personalizzate (3.200 - 5.600 K).

Selezione del bilanciamento automatico del bianco

Impostate il selettore AWB su ON.

Selezione di una delle modalità preimpostate

1. **Impostate la ghiera POWER su una modalità di registrazione diversa da ▢.**
2. **Impostate il selettore AWB su OFF e il selettore WHITE BAL. su PRE.**
3. **Impostate il selettore WHITE BAL. PRESET su ☼ o ☀.**
   Potete anche ottimizzare le impostazioni predefinite ☼/☀. Premete il pulsante WHITE BAL. finché l'icona di preimpostazione comincia a lampeggiare e il valore ± 0 compare vicino. Con la ghiera [K], regolate il bilanciamento del bianco su un valore tra -9 e +9 e premete nuovamente il pulsante WHITE BAL. .

Impostazione della temperatura di colore

1. **Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione diverso da ▢.**
2. **Impostate il selettore AWB su OFF e il selettore WHITE BAL. su PRE.**
3. **Impostate il selettore WHITE BAL. PRESET su K.**
   Apparirà la temperatura di colore attualmente impostata.
4. **Premete il pulsante WHITE BAL.**
   L'indicazione della temperatura di colore comincerà a lampeggiare.
5. **Ruotate la ghiera K per impostare la temperatura di colore desiderata.**
6. **Premete nuovamente il pulsante WHITE BAL.**
   L'indicazione della temperatura di colore non lampeggia più e rimane accesa.

Impostazione del bilanciamento personalizzato del bianco

1. **Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione diverso da ▢.**
2. **Impostate il selettore AWB su OFF e il selettore WHITE BAL. su una delle preimpostazioni personalizzate, A o B.**
   e la lettera corrispondente lampeggeranno sullo schermo.
3. **Puntate la videocamera su un soggetto bianco e zoomate in avvicinamento fino a occupare tutto lo schermo.**
   Mantenete la videocamera in questa posizione di zoom sul soggetto bianco sino al completamento della fase 4.
4. **Premete il pulsante WHITE BAL.**
   e la lettera corrispondente smetteranno di lampeggiare e rimarranno accese quando l'impostazione sarà completata.

- Se impostate il bilanciamento personalizzato del bianco: molto raramente, e a seconda della sorgente luminosa, potrebbe continuare a lampeggiare. Il risultato sarà comunque migliore rispetto al bilanciamento automatico.
- Se la batteria al litio ricaricabile incorporata è carica, la videocamera mantiene l'impostazione personalizzata del bilanciamento del bianco anche se viene spenta.
- Le seguenti preimpostazioni personalizzate hanno la priorità e annulleranno il bilanciamento del bianco impostato secondo la procedura di cui sopra: l'impostazione della matrice colore [CMX], le 3 impostazioni di guadagno R/G/B e le 6 impostazioni di matrice R/G/B (📖 98).
- Il bilanciamento personalizzato del bianco può fornire migliori risultati nei seguenti casi:
  -Condizioni di luce variabile
  -Riprese ravvicinate
  -Soggetti monocromatici (cielo, mare o foreste)
  -In presenza di lampade al mercurio o di determinate luci fluorescenti
- Eseguite la procedura di impostazione di bilanciamento del bianco personalizzata in un luogo ben illuminato.
- Regolate nuovamente il bilanciamento personalizzato del bianco se attivate o disattivate il filtro ND o se la sorgente luminosa è cambiata.

Registrazione con un bilanciamento del bianco impostato anticipatamente

1. **Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione diverso da ▢.**
2. **Impostate il selettore AWB su OFF e il selettore WHITE BAL. sulla preimpostazione personalizzata desiderata, A o B.**

   Il bilanciamento personalizzato del bianco verrà attivato.

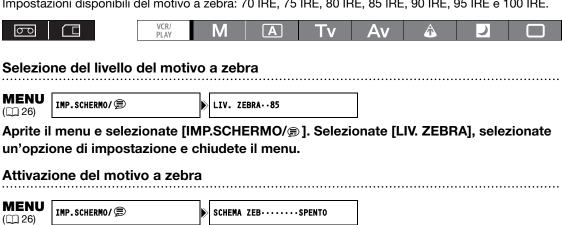
Visualizzazione a zebra

Questa videocamera dispone di un motivo a zebra che visualizza strisce diagonali bianche e nere sulle aree sovraesposte. Il motivo a zebra appare solamente sullo schermo e non influenzerà le vostre registrazioni. Il motivo a zebra non apparirà se la funzione Peaking è attivata (□ 40).

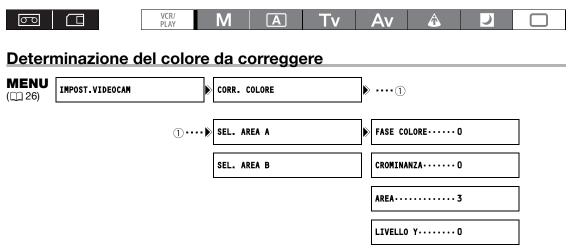
Impostazioni disponibili del motivo a zebra: 70 IRE, 75 IRE, 80 IRE, 85 IRE, 90 IRE, 95 IRE e 100 IRE.

Selezione del livello del motivo a zebra

Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [LIV. ZEBRA], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Attivazione del motivo a zebra

Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [SCHEMA ZEB], impostatelo su [ACCESO] e chiudete il menu.

Correzione colore

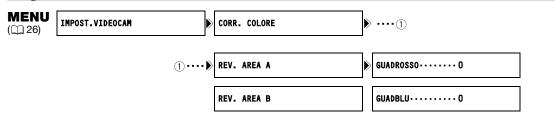
Con la funzione correzione colore potete impostare la videocamera in modo da rilevare le caratteristiche di un determinato colore o modello (fase colore, aspetto cromatico, area e livello Y) e correggerli automaticamente durante la registrazione. Potete impostare la correzione colore per due colori al massimo (A e B).
Nel determinare il colore da correggere, le aree interessate appaiono sullo schermo con un motivo zebrato che si alterna all'immagine normale. Su un monitor o computer collegato, queste aree appariranno invece come aree bianche che si alternano all'immagine normale.

1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate il sottomenu [CORR. COLORE], quindi [SEL. AREA A] o [SEL. AREA B].**
2. **Selezionate ogni opzione di impostazione, regolate i livelli come necessario e chiudete il menu.**

[FASE COLORE]: selezionate la fase colore base (0-15) del colore da individuare. Usate i seguenti valori come riferimento approssimativo: 0=viola, 3=rosso, 6=arancione, 9=verde, 12=blu.

[CROMINANZA]: regolate la saturazione per il colore da rilevare. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree con colori più intensi.

[AREA]: regolate la gamma di colori per il colore da individuare. Sono disponibili 4 livelli (da 1 a 4); impostate livelli più alti per rilevare una gamma di colori più vasta.

[LIVELLO Y]: regolate la luminosità per il colore da individuare. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree più luminose.

Regolazione della correzione colore

1. Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate il sottomenu [CORR. COLORE], quindi [REV. AREA A] o [REV. AREA B].

2. Selezionate le opzioni di guadagno colore, regolate i livelli come necessario e chiudete il menu.

[GUADROSSO]: regolate il guadagno del rosso dell'area individuata. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate valori [+] per aumentare le tonalità rosse o [-] per aumentare quelle cyan.

[GUADBLU]: regolate il guadagno del blu dell'area individuata. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate valori [+] per aumentare le tonalità blu o [-] per aumentare quelle gialle.

Attivazione della correzione colore

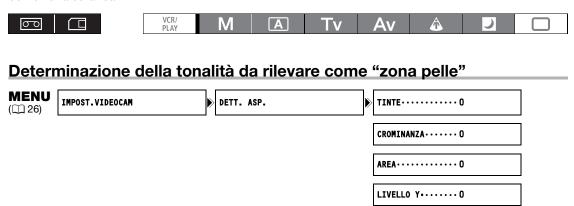
1. Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM] e quindi selezionate il sottomenu [CORR. COLORE].

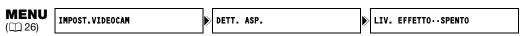
2. Selezionate [CORREGGERE] e la modalità di correzione, quindi chiudete il menu.

- Potete correggere solo l'area A o B predefinita o entrambe.
- Appare .

Funzione di dettaglio pelle

Con la funzione di dettaglio pelle potete impostare la videocamera in modo che rilevi le caratteristiche di un certo colore o tonalità. I dettagli nell'area designata verranno ammorbiditi per mascherare eventuali imperfezioni della pelle. Le aree designate verranno identificate sullo schermo con un motivo a zebra alternato all'immagine normale. Su un monitor o computer collegato, queste aree appariranno invece come aree bianche che si alternano all'immagine normale.
Potete regolare la tonalità, il colore, l'area e il livello Y secondo necessità per stabilire le aree da rilevare come zona cutanea.

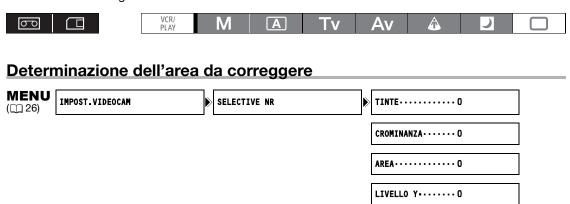
Determinazione della tonalità da rilevare come "zona pelle"

1. **Aprite il menu, selezionate [IMPOST.VIDEOCAM], quindi il sottomenu [DETT. ASP.].**
2. **Selezionate ogni opzione di impostazione, regolate i livelli come necessario e chiudete il menu.**
   - [TINTE]: regolate la tonalità per l'individuazione della zona cutanea. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate valori [+] per rilevare le tonalità più vicine al verde o [-] per quelle più vicine al rosso.
   - [CROMINANZA]: regolate la saturazione per l'individuazione della zona cutanea. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree con colori più intensi.
   - [AREA]: regolate la gamma di colori per l'individuazione della zona cutanea. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare una gamma di colori più ampia.
   - [LIVELLO Y]: regolate la luminosità per l'individuazione della zona cutanea. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree più luminose.

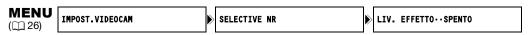
Attivazione delle funzioni di dettaglio pelle

1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate il sottomenu [DETT. ASP.], quindi [LIV. EFFETTO].**
2. **Selezionate l'impostazione desiderata e chiudete il menu.**
   - Potete selezionare l'intensità dell'effetto tra bassa, media o alta.
   - Appare .

S-NR *Riduzione selettiva del disturbo (NR)*

Con la funzione di riduzione selettiva del disturbo potete impostare la videocamera in modo che rilevi le caratteristiche di un certo colore o tonalità riducendo automaticamente il disturbo nelle aree interessate. Questo risulta particolarmente utile per il chromakey, in quanto attribuendo la riduzione selettiva del disturbo al verde o al blu dello sfondo si otterrà un'immagine composita più uniforme.

Le aree designate verranno identificate sullo schermo con un motivo a zebra alternato all'immagine normale. Su un monitor o computer collegato, queste aree appariranno invece come aree bianche che si alternano all'immagine normale.

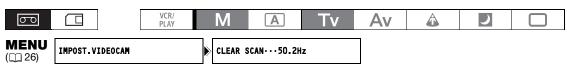
Determinazione dell'area da correggere

1. **Aprite il menu, selezionate [IMPOST.VIDEOCAM] e poi il sottomenu [SELECTIVE NR].**
2. **Selezionate ogni opzione di impostazione, regolate i livelli come necessario e chiudete il menu.**
   - [TINTE]: selezionate la tonalità di base (da -6 a 6) del colore da rilevare. Usate i seguenti valori come riferimento approssimativo: -6=blu-viola, 0=cyan, 6=verde giallastro.
   - [CROMINANZA]: regolate la saturazione per il colore da rilevare. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree con colori più intensi.
   - [AREA]: regolate la gamma di colori per il colore da individuare. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare una gamma di colori più ampia.
   - [LIVELLO Y]: regolate la luminosità per il colore da individuare. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree più luminose.

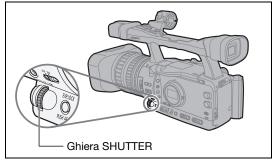
Attivazione della riduzione selettiva del disturbo

1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate il sottomenu [SELECTIVE NR] e poi [LIV. EFFETTO].**
2. **Selezionate l'impostazione desiderata e chiudete il menu.**
   - Potete selezionare l'intensità dell'effetto tra bassa, media o alta.
   - Appare S-NR.

Clear scan

Questa funzione vi consente di riprendere lo schermo CRT del computer o di un altro apparecchio senza visualizzare bande nere e senza sfarfallio. Potete regolare la frequenza tra 50,2 Hz e 200,3 Hz.

MENU (□ 26)

IMPOST.VIDEOCAM ▶ CLEAR SCAN•••50.2Hz

1. **Impostate la ghiera POWER su M o Tv.**
2. **Ruotate la ghiera SHUTTER per impostare la velocità dell'otturatore su "CS".**
3. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [CLEAR SCAN], regolate la frequenza e chiudete il menu.**
   Selezionate una frequenza con cui la banda nera non compare.

Ghiera SHUTTER

Tasti personalizzati

Potete assegnare ai tasti personalizzati funzioni usate di frequente. I tasti personalizzati possono avere funzioni differenti assegnate per ognuna delle modalità operative.

Impostazioni predefinite:

	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD
TASTO PERS.1	COD. TEMP.	SCHERMO TV	SCHEMA ZEB	SCHERMO TV
TASTO PERS.1	SCRIT. IND.	CODICE DATI	SCHERMO TV	B/N MIR+LCD

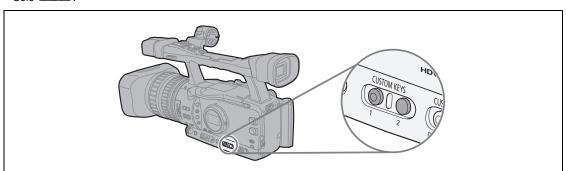
Per controllare le impostazioni attuali dei tasti personalizzati:

In modalità di registrazione: Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [INFO GUIDA], impostatelo su [TASTI PERS.] e chiudete il menu.

In modalità di riproduzione: Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [TASTO PERS.], impostatelo su [ACCESO] e chiudete il menu.

Potete assegnare le seguenti funzioni ai pulsanti personalizzati:

CAMERA		VCR/PLAY
Codice temporale	Blocco del pulsante MAGN.	Codice temporale
Scrittura indice [2]	Blocco della ghiera SHUTTER	Schermo TV
Motivo a zebra	Blocco del pulsante EXP.LOCK	Codice dati
VCR stop [2]	Tasto CP indietro [1,2]	Livello audio
Schermo TV	Uscita SDI [3]	Blocco codice temporale [2]
Blocco codice temporale [2]	Limite di messa a fuoco	Modalità mirino e LCD B/N
Livello audio	Stabilizzatore d'immagine	Uscita SDI [3]
Modalità mirino e LCD B/N	Canale uscita	Canale uscita
CAMERA·CARD		**VCR/PLAY·CARD**
Motivo a zebra	Tasto CP indietro [1,2]	Schermo TV
Schermo TV	Uscita SDI [3]	Modalità mirino e LCD B/N
Modalità mirino e LCD B/N	Limite di messa a fuoco	Uscita SDI [3]
Blocco del pulsante MAGN.	Stabilizzatore d'immagine	
Blocco della ghiera SHUTTER	Canale uscita	
Blocco del pulsante EXP.LOCK		

1 Assegnabile solo al tasto personalizzato 2.

2 Questa funzione può essere azionata solo con un pulsante personalizzato. (Scrittura indice può anche essere azionata con il telecomando.)

3 Solo XHG1s.

Registrazione

Modifica dell'impostazione dei pulsanti personalizzati

		VCR/PLAY	M	A	Tv	Av			

MENU (📖 26) IMP.SISTEMA/ ▶ TASTO PERS.1•COD. TEMP.*

* Valore predefinito nella modalità CAMERA .

Aprite il menu e selezionate [IMP.SISTEMA/]. Selezionate [TASTO PERS.1] o [TASTO PERS.2], la funzione che desiderate assegnare al tasto personalizzato e chiudete il menu.

Se non desiderate utilizzare tasti personalizzati, selezionate [(NESSUNO)].

Attivazione delle funzioni con il pulsante personalizzato

[COD. TEMP.] Codice temporale (📖 45) CAMERA VCR/PLAY

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Appare il menu di impostazione del codice temporale.

[SCRIT. IND.] Scrittura indice CAMERA

Potete aggiungere un segnale di indice alla registrazione per facilitare la ricerca nella modalità VCR/PLAY (📖 115).

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

- apparirà mentre il segnale indice viene registrato (per circa 6,5 secondi).
- Se la videocamera è in modalità di pausa di registrazione, il segnale di indice viene scritto quando si avvia la registrazione.
- Non è possibile aggiungere o cancellare un segnale di indice successivamente.

[SCHEMA ZEB] Motivo a zebra (📖 69) CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Il motivo a zebra è attivato. Premete nuovamente il pulsante per disattivarlo.

[ARRESTO VCR] VCR Stop (📖 30) CAMERA

Quando la videocamera è in modalità di pausa di registrazione, potete disattivare la sezione del registratore. Anche se [IMP.SISTEMA/] ▶ [RISP. ENER.] è impostato su [SPENTO], potete regolare tranquillamente le impostazioni della videocamera mentre la sezione di registrazione della videocamera è spenta, senza dovervi preoccupare del nastro o delle testine video.
VCR Stop può essere azionato soltanto con i tasti personalizzati.

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Viene attivata la modalità VCR Stop. Premete nuovamente il pulsante per tornare alla modalità di pausa di registrazione. Potete anche cominciare la registrazione premendo il pulsante START/STOP direttamente nella modalità VCR Stop.

[SCHERMO TV] Schermo TV CAMERA VCR/PLAY CAMERA·CARD VCR/PLAY·CARD

Potete visualizzare le indicazioni della videocamera su un monitor esterno o una TV collegati.

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

[CODICE DATI] Codice dati (□ 116) VCR/PLAY

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Appare il codice dati. Premete di nuovo il pulsante per nascondere il codice dati.

[TC HOLD] Blocco codice temporale CAMERA VCR/PLAY

Potete premere il tasto personalizzato per bloccare l'indicazione del codice temporale. Il codice temporale continuerà a funzionare normalmente anche mentre l'indicazione relativa è bloccata.

Il blocco del codice temporale può essere azionato soltanto con i tasti personalizzati.

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

- Premendo nuovamente il tasto personalizzato riattiverete la normale indicazione del codice temporale.
- Mentre è bloccato, il codice temporale verrà visualizzato con una H accanto e sul pannello laterale apparirà "HOLD".
- Il codice temporale in uscita dai terminali TIME CODE*, HD/SD SDI*, (LANC) e HDV/DV non verrà bloccato. Il codice temporale in sovraimpressione sull'uscita del segnale video dai terminali A/V1 e VIDEO 2 verrà bloccato. (* solo XHG1s.)
- Il blocco del codice temporale verrà annullato quando accendete/spegnete la videocamera, cambiate la modalità operativa tra registrazione e riproduzione o modificate la posizione del selettore / (scheda/ nastro).

[LIVEL.AUDIO] Indicatore livello audio (□ 52) CAMERA VCR/PLAY

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Compare l'indicatore del livello audio. Premete di nuovo il pulsante per nascondere l'indicatore del livello audio.

[B/N MIR+LCD] Visualizzazione in bianco e nero di mirino e schermo LCD CAMERA VCR/PLAY CAMERA·CARD VCR/PLAY·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

L'immagine sullo schermo verrà mostrata in bianco e nero (visualizzazioni e indicatori a video saranno tuttavia mostrati a colori). Premete nuovamente il pulsante per tornare alla visualizzazione del colore.

[BL.P.MAGN.] Blocco del pulsante MAGN. CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Premendo il pulsante si bloccherà il pulsante MAGN. per evitarne il funzionamento accidentale. Premete nuovamente per riattivare il pulsante MAGN.

[SHTR D.LOCK] Blocco della ghiera SHUTTER CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Premendo il pulsante si bloccherà la ghiera SHUTTER per evitarne il funzionamento accidentale. Premete nuovamente il pulsante per riattivare la ghiera SHUTTER.

[BL.P.E.LCK] Blocco del pulsante EXP. CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Premendo il pulsante si bloccherà il pulsante EXP.LOCK per evitarne il funzionamento involontario. Premete nuovamente il tasto personalizzato per riattivare il pulsante EXP. LOCK.

[TAS.I.P.IND] Tasto CP indietro (preimpostazioni personalizzate) CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY 2.

Di solito, premendo il pulsante CUSTOM PRESET SELECT ci si sposterà verso il successivo file di preimpostazioni personalizzate. Premendo il pulsante personalizzato invece si ritorna indietro al file preimpostato personalizzato precedente.
Il tasto indietro CP può essere azionato soltanto con i pulsanti personalizzati.

XHG1s [USCITA SDI] SDI Output CAMERA VCR/PLAY CAMERA·CARD VCR/PLAY·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Appare il menu per l'impostazione dell'output SDI.

[FOCUS LIMIT] Limite della messa a fuoco (□ 42) CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Il limite della messa a fuoco è attivato. Premete nuovamente il pulsante per disattivarlo.

[IMMAG.S.] Stabilizzatore d'immagine (□ 55) CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Lo stabilizzatore d'immagine viene attivato. Premete nuovamente il pulsante per disattivarlo.

[OUTPUT CH] Canale d'uscita (□ 86) CAMERA VCR/PLAY CAMERA·CARD

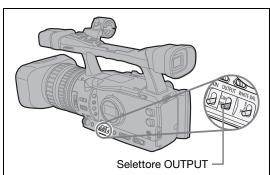
Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Il canale audio scelto per l'uscita (terminale A/V1 o ∩ delle cuffie) cambierà ad ogni pressione del pulsante.

Barre di colore/Segnale di riferimento audio

Potete generare e registrare segnali di barre di colore e un segnale di riferimento audio di 1 kHz.
Con le funzioni personalizzate (📖 100) potete scegliere tra barre di colore EBU ([TYPE 1]) e barre di colore SMPTE ([TYPE 2]) e, inoltre, selezionare la potenza del segnale audio (-12 dB, -18 dB, o -20 dB).

1. **Selezionate lo standard del segnale delle barre di colore [COLOR BARS] e la potenza del segnale di riferimento audio [1kHz TONE] con le funzioni personalizzate (📖 100).**
2. **Impostate il selettore OUTPUT su BARS.**
   - Appaiono le barre di colore e viene emesso il segnale di riferimento audio (se attivato). Per registrare il segnale, premete il pulsante START/STOP.
   - Impostando [1kHz TONE] su [OFF], l'attuale ingresso audio (microfono, line in ecc.) verrà registrato come segnale audio.

Selettore OUTPUT

Registrazione

Standard dell’uscita del segnale video

Lo standard dell’uscita del segnale video dai terminali HD/SD SDI (solo XH G1s), HD/SD COMPONENT OUT e HDV/DV dipende da quello usato per la registrazione (o da quello della registrazione sul nastro riprodotto) e da varie impostazioni di menu. L’uscita video dal terminale VIEWFINDER COMPONENT OUT, A/V1, o VIDEO 2 sarà sempre nello standard 576/50i.

Standard dell’uscita video durante la registrazione

XH G1s Durante la registrazione ad alta definizione, l’uscita video dal terminale HD/SD SDI sarà un segnale YPbPr HD non compresso. Potete ridurre l’uscita video con le rispettive impostazioni di menu.

Standard di registrazione e velocità di fotogramma	Terminale HD/SD SDI[1]		Terminale HD/SD COMPONENT OUT		Terminale HDV/DV
	Non modificato	Ridotto[2, 5, 6]	Non modificato	Ridotto[3, 5]	
HD 50i	1080/50i	576/50i	1080/50i	576/50i	1080/50i
HD 25F	1080/50i	576/50i[8]	1080/50i	576/50i[8]	1080/25p
SD (50i, 25F)	576/50i		576/50i		576/50i

Standard dell’uscita video durante la riproduzione

XH G1s Quando viene riprodotto un nastro registrato nello standard HDV, l’uscita video dal terminale HD/SD SDI sarà un segnale modificato dal video HDV. Potete ridurre l’uscita video con le rispettive impostazioni di menu.

Standard del nastro	Impostazione [LETTERBOX]	Terminale HD/SD SDI[1]		Terminale HD/SD COMPONENT OUT		Terminale HDV/DV	
		Non modificato	Ridotto[2, 5]	Non modificato	Ridotto[3, 5]	Non modificato	Ridotto[4, 7]
HDV 1080/50i	[SPENTO]	1080/50i	576/50i	1080/50i	576/50i	1080/50i	576/50i
	[ACCESO]	576/50i		576/50i			
HDV 1080/25p	[SPENTO]	1080/50i[8]	576/50i	1080/50i[8]	576/50i	1080/25p	576/50i
	[ACCESO]	576/50i[8]		576/50i[8]			
DV 576/50i	[OFF]/[ON]	576/50i		576/50i		576/50i	

1 Solo XH G1s.
2 [IMPOST.SEGNALE] ▶ [CARATT. SDI] impostato su [SD BLOCC.].
3 [IMPOST.SEGNALE] ▶ [USC. COMP.] impostato su [576i].
4 [IMPOST.SEGNALE] ▶ [CONV.HD GIÙ] impostato su [ACCESO].
5 Le immagini a 16:9 vengono compresse orizzontalmente nel formato 4:3.
6 Le indicazioni sullo schermo non verranno inserite nell'uscita video anche se [IMPOST.SEGNALE] ▶ [USCITA SDI] è impostato su [ACCESSO(OSD)].
7 Le indicazioni sullo schermo non verranno inserite nell'uscita video anche se [IMP.SCHERMO/] ▶ [SCHERMO TV] è impostato su [ACCESO].
8 Convertito a 50i.

Connessione ad un monitor/TV

Le diverse modalità di registrazione e i corrispondenti terminali di uscita sono indicati nella tavola seguente:

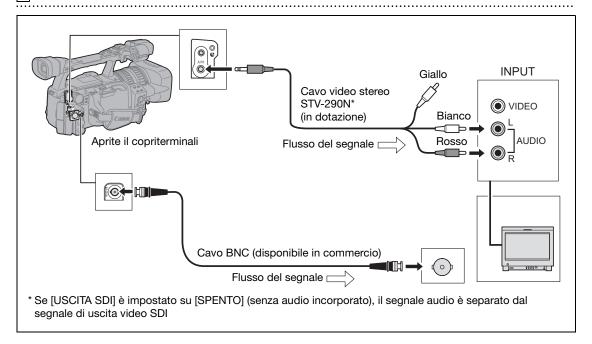
		Terminale HD/SD SDI[1]	Terminali HD/SD COMPONENT OUT e VIEWFINDER COMPONENT OUT	Terminale HDV/DV	Terminali A/V1 e VIDEO 2
HD	[LETTERBOX] su [SPENTO]	1920x1080	D3 (1440x1080)[2]	MPEG TS	
	[LETTERBOX] su [ACCESO]	SD SDI	D1 (SD)	MPEG TS	
SD a 16:9	[LETTERBOX] su [SPENTO]	640x480	D1 (SD)	DV (SD)	
	[LETTERBOX] su [ACCESO]	SD SDI	D1 (SD)	DV (SD)	
SD a 4:3		640x480	D1 (SD) Normale	DV (SD)	

[1] Solo XHG1s .
[2] Il terminale VIEWFINDER COMPONENT OUT avrà un'uscita a 576i.

Connessioni esterne

Collegamento ad un monitor ad alta definizione o una HDTV

1 XHG1s Uso del terminale HD/SD SDI

* Se [USCITA SDI] è impostato su [SPENTO] (senza audio incorporato), il segnale audio è separato dal segnale di uscita video SDI

Attivate l'uscita HD/SD SDI e selezionate l'opzione di uscita video appropriata (HD o SD).

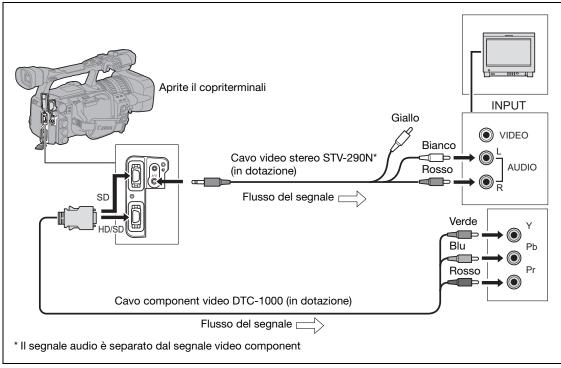
1. **Impostate la ghiera POWER su VCR/PLAY.**
2. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [USCITA SDI] e impostatelo su [ACCESO] o [ACCESSO(OSD)].**
3. **Dallo stesso sottomenu [IMPOST.SEGNALE] selezionate [CARATT. SDI]. Selezionate [AUTO] o [SD BLOCC.] di modo che corrisponda all'uscita video che desiderate utilizzare.**
4. **Chiudete il menu.**

Quando [USCITA SDI] è impostato su [ACCESSO(OSD)]: SDI➡ apparirà sullo schermo e le indicazioni in sovraimpressione verranno inserite nel segnale video in uscita da terminale SDI.

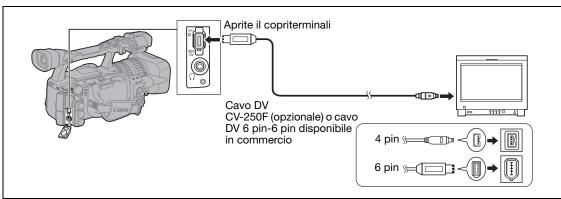
Quando [USCITA SDI] è impostato su [ACCESSO(OSD)]:

- Le indicazioni su schermo incluse nel segnale video in uscita sono determinate dal livello di visualizzazione selezionato con il pulsante DISP. (32). Imarcatori (guida dell'area di sicurezza, marcatori di livello/griglia ecc) non vengono mai inclusi nel segnale video in uscita.
- L'impostazione [IMPOST.SEGNALE] ▶ [USC. COMP.] non è disponibile.

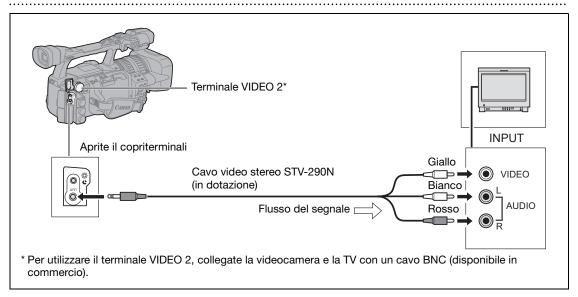
2 Utilizzo del terminale HD/SD COMPONENT OUT o VIEWFINDER COMPONENT OUT

Utilizzate il terminale HD/SD COMPONENT OUT per controllare il video che la videocamera sta registrando; per controllare l'immagine sullo schermo del mirino, utilizzate il terminale VIEWFINDER COMPONENT OUT.

Quando utilizzate il terminale HD/SD COMPONENT OUT, selezionate il segnale video a componenti adatto in base alla TV o al monitor collegato.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [USC. COMP.], l'impostazione desiderata e chiudete il menu.

3 Uso del terminale HDV/DV

- Quando collegate la videocamera ad un monitor o una TV che supporta l'ingresso DV, potreste avere bisogno di attuare una procedura sulla TV per riconoscere la fotocamera.
- Se necessario, attivate la conversione DV e scegliete se convertire un nastro registrato in HD o SD secondo la seguente procedura (solo nella modalità VCR/PLAY).

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [CONV.HD GIÙ], selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.

4 Utilizzo del terminale A/V1 o VIDEO 2

* Per utilizzare il terminale VIDEO 2, collegate la videocamera e la TV con un cavo BNC (disponibile in commercio).

- Vi raccomandiamo di alimentare la videocamera da una sorgente elettrica di rete.
- **Apparecchi TV dotati del sistema WSS**: le registrazioni effettuate nel rapporto di formato 16:9 (34) saranno automaticamente riprodotte in modalità panorama se collegate la videocamera ad una TV utilizzando il terminale A/V1 o il terminale VIDEO 2.
- Durante le riproduzioni ad avanzamento rapido, all'indietro e inversa di un nastro registrato nello standard HDV, l'immagine potrebbe risultare distorta.

Collegamento a TV o monitor a definizione standard

1 Utilizzo del terminale HD/SD COMPONENT OUT o VIEWFINDER COMPONENT OUT

- Consultate il diagramma di collegamento nella sezione precedente (📖 83).
- Selezionate il segnale video component appropriato in base alla TV o al monitor che collegate.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [USC. COMP.], l'impostazione desiderata e chiudete il menu.

2 Utilizzo del terminale A/V1 o VIDEO 2

- Consultate il diagramma di collegamento nella sezione precedente (📖 84).
- Se ci si collega a una TV in formato 4:3, modificare l'impostazione [LETTERBOX] nel modo appropriato.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [LETTERBOX], impostatelo su [ACCESO] e chiudete il menu.

3 Uso dell'adattatore SCART

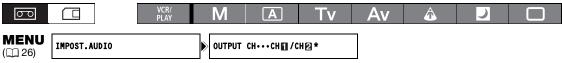
- Se ci si collega a una TV in formato 4:3, modificare l'impostazione [LETTERBOX] nel modo appropriato.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [LETTERBOX], impostatelo su [ACCESO] e chiudete il menu.

- ❍ Vi raccomandiamo di alimentare la videocamera da una sorgente elettrica di rete.
- ❍ **Apparecchi TV dotati del sistema WSS**: le registrazioni effettuate nel rapporto di formato 16:9 (📖 34) saranno automaticamente riprodotte in modalità panorama se collegate la videocamera ad una TV utilizzando il terminale A/V1 o il terminale VIDEO 2.
- ❍ Durante le riproduzioni ad avanzamento rapido, all'indietro e inversa di un nastro registrato nello standard HDV, l'immagine potrebbe risultare distorta.

Uscita audio

Selezione dei canali audio

Potete selezionale il canale per l'uscita del segnale audio dal terminale A/V1.

MENU (□ 26) | IMPOST.AUDIO | ▶ | OUTPUT CH•••CH1/CH2*

* Valore predefinito nella modalità CAMERA .

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [OUTPUT CH], un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Durante le registrazioni video esterne con 4 canali audio dal terminale HDV/DV, le opzioni disponibili saranno [CH1/CH2], [CH1/CH1], [CH2/CH2] e [ALL CH/ALL CH]. Durante la riproduzione, l'uscita audio varia in base all'impostazione e all'ingresso audio.

Opzione per l'impostazione → Ingresso audio ↓		[CH 1 3/CH 2 4]	[CH 1 3/CH 1 3]	[CH 2 4/CH 2 4]	[ALL CH/ALL CH]
Ingresso HDV/DV	2 canali	CH1/CH2	CH1/CH1	CH2/CH2	ALL CH/ALL CH
	4 canali[1]	Funziona in base all'impostazione [AUD.M.SET] (□ 86).			
Ingresso analogico		CH1/CH2	CH1/CH1	CH2/CH2	ALL CH/ALL CH

[1] Riproduzione di un nastro registrato con 4 canali audio (utilizzando un altro apparecchio).

Selezione del livello dell'uscita audio

Potete aumentare il livello del segnale d'uscita audio dal erminale A/V1 da 1 Vrms a 2 Vrms (+6 dB).

MENU (□ 26) | IMPOST.AUDIO | ▶ | LIV. AUDIO•••1Vrms

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [LIV. AUDIO], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Il livello in uscita dal terminale ⌒ delle cuffie non cambia.

Selezione 666666666 del monitor audio

MENU (□ 26) | IMPOST.AUDIO | ▶ | IMP.MO.AUDIO•••CH 1/2

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [IMP.MO.AUDIO], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

- Potete anche selezionare il monitor audio usando il telecomando.
- Se selezionate [MIX/VARI], regolate il bilanciamento del mixaggio con l'impostazone [BIL.MIX] o con i pulsanti MIX BALANCE sul telecomando.

Audio Monitor [IMP.MO.AUDIO]	Uscita audio selezionata	Segnale in uscita				
		Registrazioni audio su 2 canali		Registrazioni audio su 4 canali		
		Uscita sinistra	Uscita destra	Uscita sinistra	Uscita destra	Bilanciamento mix
CH 1/2	CH 1 3/CH 2 4	CH1	CH2	CH1	CH2	–
	CH 1 3/CH 1 3	CH1	CH1	CH1	CH1	–
	CH 2 4/CH 2 4	CH2	CH2	CH2	CH2	–
	ALL CH/ALL CH	CH1+CH2	CH1+CH2	CH1+CH2	CH1+CH2	–
CH 3/4	CH 1 3/CH 2 4	–	–	CH3	CH4	–
	CH 1 3/CH 1 3	–	–	CH3	CH3	–
	CH 2 4/CH 2 4	–	–	CH4	CH4	–
	ALL CH/ALL CH	–	–	CH3+CH4	CH3+CH4	–
MIX/FISSO	CH 1 3/CH 2 4	–	–	CH1+CH3	CH2+CH4	Fisso (1:1)
	CH 1 3/CH 1 3	–	–	CH1+CH3	CH1+CH3	
	CH 2 4/CH 2 4	–	–	CH2+CH4	CH2+CH4	
	ALL CH/ALL CH	–	–	CH1+CH2+CH3+CH4	CH1+CH2+CH3+CH4	
MIX/VARI	CH 1 3/CH 2 4	–	–	CH1+CH3	CH2+CH4	Variabile
	CH 1 3/CH 1 3	–	–	CH1+CH3	CH1+CH3	
	CH 2 4/CH 2 4	–	–	CH2+CH4	CH2+CH4	
	ALL CH/ALL CH	–	–	CH1+CH2+CH3+CH4	CH1+CH2+CH3+CH4	

Controllo video digitale

Questa funzione consente alla videocamera di controllare le funzioni di registrazione e di arresto di una periferica digitale esterna collegata alla videocamera tramite il terminale HDV/DV. I dispositivi devono essere conformi al protocollo IEEE1394 AV/C. Per collegare l'apparecchio esterno usate il cavo DV opzionale CV-250F (4 pin-6 pin) o un cavo DV 6 pin-6 pin disponibile in commercio.

MENU
(□ 26)

IMP.SISTEMA/ ▶ CONTROLLO DV•••SPENTO

1. **Aprite il menu e selezionate [IMP.SISTEMA/]. Selezionate [CONTROLLO DV], impostatelo su [ACCESO DV] e chiudete il menu.**
2. **Premete il pulsante START/STOP.**
   Se il pulsante è stato premuto mentre la videocamera era nella modalità di pausa di registrazione:
   Videocamera e dispositivo esterno: la registrazione si avvia.

   Se il pulsante è stato premuto mentre la videocamera registrava:
   Videocamera e dispositivo esterno: la registrazione si arresta (modalità di pausa di registrazione).

   Se il pulsante è stato premuto mentre la videocamera non era pronta ad avviare la registrazione:
   Videocamera: nessun mutamento; dispositivo esterno: avvia/arresta la registrazione sotto il controllo della videocamera. Premendo nuovamente il pulsante START/STOP dopo avere risolto il problema con la videocamera (inserendo una cassetta ecc), la videocamera avvierà la registrazione non appena il dispositivo esterno la continua.

- Mentre sia la videocamera sia il dispositivo collegato stanno registrando, se la videocamera interrompe la registrazione per un motivo che non è l'avere premuto il pulsante START/STOP (ad es. se il nastro è finito), il dispositivo connesso continuerà a registrare.
- Quando la videocamera arresta la registrazione potete notare una breve interruzione dell'audio sul dispositivo collegato.
- Lo stato del dispositivo collegato viene indicato come segue:

DV ●	Il dispositivo collegato sta registrando
DV ■	Il dispositivo collegato è in pausa di registrazione o in modalità arresto
DV – – –	Il dispositivo collegato è in una modalità diversa da quella di arresto o pausa di registrazione
DV	[CONTROLLO DV] è impostato su [ACCESO DV], ma non è collegato alcun dispositivo esterno

- Se la batteria al litio ricaricabile incorporata è carica, la videocamera mantiene l'impostazione personalizzata di controllo DV anche se viene spenta. Dopo l'uso della funzione di controllo DV, accertatevi di controllare l'impostazione, poiché la videocassetta contenuta nel dispositivo collegato potrebbe essere sovrascritta.
- Quando si collegano tramite un cavo DV due videocamere Canon compatibili con DV Control, accertarsi di impostare l'opzione [CONTROLLO DV] della seconda videocamera collegata su [SPENTO].
- Alla videocamera si possono collegare fino a due diversi dispositivi per il controllo DV.
- Con dispositivi non di marca Canon, il controllo DV potrebbe non funzionare correttamente.

Registrazione di un segnale video esterno (ingresso HDV/DV, linea di ingresso analogica)

Potete registrare sul nastro un segnale video esterno sia dall'ingresso HDV/DV (definizione standard o alta) sia dall'ingresso video analogico (definizione standard).

Ingresso HDV/DV

Quando registrate da una periferica esterna potete selezionare il codice temporale da utilizzare per la registrazione fatta con questa videocamera. Selezionate [COPIA] per mantenere il codice temporale originale della periferica video, oppure [RIGENERA] per utilizzare invece il codice temporale interno di questa videocamera.

1. **Aprite il menu, selezionate [IMPOST.SEGNALE] e quindi selezionate il sottomenu [COD. TEMP.].**
2. **Selezionate [HDV/DV IN], selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.**
3. **Collegate la videocamera all'apparecchio video esterno.**
   Per il diagramma di collegamento ad un apparecchio digitale consultate la sezione 3 di *Connessione ad un monitor/TV* (83).
4. **Premete i pulsanti ● e ❚❚ (o il pulsante REC PAUSE sul telecomando).**
   - La videocamera entra in modalità di pausa di registrazione. In questa modalità potete controllare l'immagine sullo schermo.
   - Se premete solamente il pulsante ● la registrazione comincerà immediatamente.
5. **Premete il pulsante ❚❚ (o il pulsante PAUSE ❚❚ sul telecomando) quando appare la scena che si desidera registrare.**
   La registrazione si avvia.
6. **Per arrestare la registrazione, premete il pulsante ■.**

Linea di ingresso analogica

1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [DV AUDIO], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.**
2. **Collegate la videocamera ai terminali di uscita di un apparecchio video analogico.**
   Per il diagramma di collegamento ad un apparecchio analogico consultare la sezione 4 di *Connessione ad un monitor/TV* (84).
3. **Premete i pulsanti ● e ❚❚ (o il pulsante REC PAUSE sul telecomando).**
   - La videocamera entra in modalità di pausa di registrazione. In questa modalità potete controllare l'immagine sullo schermo.
   - Se premete solamente il pulsante ● la registrazione comincerà immediatamente.
4. **Premete il pulsante ❚❚ (o il pulsante PAUSE ❚❚ sul telecomando) quando appare la scena che si desidera registrare.**
   La registrazione si avvia.
5. **Per arrestare la registrazione, premete il pulsante ■.**

Note relative al copyright

Precauzioni relative al copyright

Alcuni nastri video, film e altro materiale preregistrati, nonché alcuni programmi televisivi, sono tutelati dalle leggi a protezione del copyright. La registrazione non autorizzata di suddetti materiali può violare queste leggi.

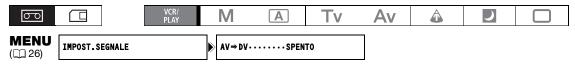
Segnali di copyright

Durante la riproduzione: qualora tentiate di riprodurre un nastro contenente segnali di controllo di copyright inseriti per proteggere il software, apparirà per alcuni secondi il messaggio “PROTEZIONE COPYRIGHT RIPRODUZIONE LIMITATA” e la videocamera mostrerà uno schermo blu completamente vuoto. Non sarà quindi possibile riprodurre quel nastro.

Durante la registrazione: qualora tentiate di registrare un software contenente segnali di controllo di copyright inseriti per proteggerlo, apparirà il messaggio “PROTEZIONE COPYRIGHT DUPLICAZIONE LIMITATA”. Non sarà quindi possibile registrare quel software.
Con questa videocamera non è possibile registrare i segnali di protezione di copyright su nastro.

Vi raccomandiamo di alimentare la videocamera da una sorgente elettrica di rete.

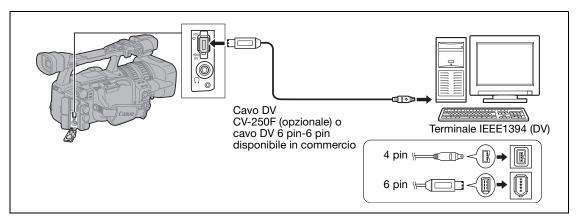
Conversione di segnali analogici in segnali digitali (convertitore analogico-digitale)

Utilizzando la videocamera potete convertire i segnali di ingresso video analogici in un segnale video digitale (standard SD) e porlo in uscita attraverso il terminale HDV/DV.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [AV➡DV], impostatelo su [ACCESO] e quindi richiudete il menu.

- Dipendentemente dal segnale inviato dall’apparecchio collegato, la conversione analogico-digitale dei segnali potrebbe non avvenire correttamente (ad esempio i segnali che contengono segnali di protezione del copyright, ovvero segnali anomali quali segnali fantasma).
- Per il normale uso impostate [AV➡DV] su [SPENTO]. Qualora fosse impostato su [ACCESO], i segnali digitali non potrebbero essere posti in ingresso attraverso il terminale HDV/DV della videocamera.
- Dipendentemente dal programma e dalle caratteristiche tecniche del computer, potreste non essere in grado di trasferire attraverso il terminale HDV/DV i segnali convertiti.

- Vi raccomandiamo di alimentare la videocamera da una sorgente elettrica di rete.
- Si può altresì premere il pulsante AV➡DV del telecomando. Premendo il pulsante si attiva e disattiva la conversione AV➡DV.

Collegamento ad un computer

Per collegare la videocamera ad un computer, questo deve essere fornito di un terminale IEEE1394 (DV) e avere installato un software di video editing con capacità di cattura video. Usate il cavo DV opzionale CV-250F (4 pin-6 pin) o un cavo DV 6 pin-6 pin disponibile in commercio. Per i requisiti minimi di sistema per il video editing, consultate il manuale di istruzioni del programma.

- Dipendentemente dal programma e dalle caratteristiche tecniche o dalle impostazioni del computer, l'operazione di trasferimento potrebbe non avvenire correttamente.
- Qualora il computer dovesse bloccarsi mentre la videocamera è collegata, scollegate e quindi ricollegate il cavo DV. Se il problema dovesse persistere, scollegate il cavo, spegnete sia la videocamera che il PC, riavviateli e collegateli di nuovo.
- Assicuratevi che il sistema di cattura video del computer sia compatibile con lo standard del segnale video che state utilizzando. Se il computer non è compatibile con lo standard del segnale di uscita video della videocamera, quest'ultima potrebbe non venire rilevata o non funzionare dovutamente.

- Fate altresì riferimento al manuale di istruzioni del computer e del software di editing.
- Regolate le impostazioni [IMPOST.SEGNALE] ▶ [RIPR. STAND.] e [CONV.HD GIÙ] in conformità con gli standard del segnale video del computer collegato.
- Per l'uscita video dalla videocamera a un computer:
  - Uscita HDV: impostate [RIPR. STAND.] su [HDV] e [CONV.HD GIÙ] su [SPENTO].
  - Uscita DV: impostate [RIPR. STAND.] su [DV].
  - Uscita DV di una registrazione effettuata in origine nello standard HDV: impostate [RIPR. STAND.] su [HDV] e [CONV.HD GIÙ] su [ACCESO].
- Per l'ingresso video dal computer alla videocamera:
  - Ingresso HDV: impostate [RIPR. STAND.] su [HDV] e [CONV.HD GIÙ] su [SPENTO].
  - Ingresso DV: impostate [RIPR. STAND.] su [DV].

Impostazioni delle preimpostazioni personalizzate

Potete scegliere il livello di preimpostazione per un certo numero di parametri relativi all'immagine (23 parametri per la registrazione di filmati, 17 per la registrazione di immagini fisse). Nella tavola riportata qui di seguito trovate una lista di parametri; per descrizioni maggiormente dettagliate consultate pagina 97. Dopo avere modificato i singoli parametri secondo le esigenze, potete salvare tutto l'insieme come file di preimpostazioni personalizzate. I dati dei parametri delle preimpostazioni personalizzate attualmente in uso possono anche venire inclusi in un'immagine fissa registrata sulla scheda di memoria.

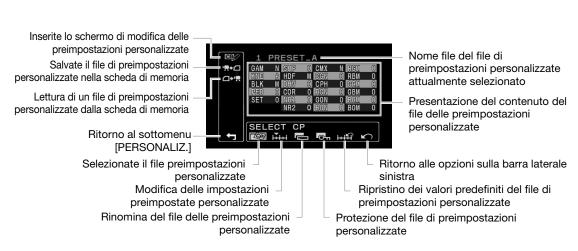
Sulla videocamera* si possono salvare fino a 9 file diversi di preimpostazioni personalizzate, 20 su una scheda di memoria. I file delle preimpostazioni personalizzate si possono copiare dalla videocamera a una scheda di memoria e viceversa.

I file delle preimpostazioni personalizzate salvati con una Canon XL H1S, XL H1A, XH G1 o XH A1 possono essere utilizzati con questa videocamera. I file delle preimpostazioni personalizzate salvati con questa videocamera possono essere utilizzati con una Canon XL H1S, XL H1A, XH G1 o XH A1.

* I file delle preimpostazioni personalizzate da 7 a 9 della videocamera sono predefiniti, concepiti appositamente per scene specifiche.

Parametri delle preimpostazioni personalizzate

<table>
<tr><td>GAM</td><td>Curva gamma**</td><td rowspan="5">Gruppo 1
Parametri relativi a luce e gradazione</td></tr>
<tr><td>KNE</td><td>Punto knee</td></tr>
<tr><td>BLK</td><td>Stiramento nero/pressione nero</td></tr>
<tr><td>PED</td><td>Master pedestal**</td></tr>
<tr><td>SET</td><td>Livello di impostazione**</td></tr>
<tr><td>SHP</td><td>Nitidezza</td><td rowspan="6">Gruppo 2
Parametri relativi a disturbo e definizione delle linee dei contorni</td></tr>
<tr><td>HDF</td><td>Frequenza orizzontale dei dettagli</td></tr>
<tr><td>DHV</td><td>Frequenza orizzontale/verticale dei dettagli</td></tr>
<tr><td>COR</td><td>Coring</td></tr>
<tr><td>NR1</td><td>Riduzione del disturbo 1**</td></tr>
<tr><td>NR2</td><td>Riduzione del disturbo 2**</td></tr>
<tr><td>CMX</td><td>Matrice colore**</td><td rowspan="6">Gruppo 3
Parametri relativi a direzione e intensità di colore</td></tr>
<tr><td>CGN</td><td>Guadagno di colore</td></tr>
<tr><td>CPH</td><td>Fase colore</td></tr>
<tr><td>RGN</td><td>Guadagno del rosso</td></tr>
<tr><td>GGN</td><td>Guadagno del verde</td></tr>
<tr><td>BGN</td><td>Guadagno del blu</td></tr>
<tr><td>RGM</td><td>Matrice R-G</td><td rowspan="6">Gruppo 4
Parametri relativi a modifiche di colore</td></tr>
<tr><td>RBM</td><td>Matrice R-B</td></tr>
<tr><td>GRM</td><td>Matrice G-R</td></tr>
<tr><td>GBM</td><td>Matrice G-B</td></tr>
<tr><td>BRM</td><td>Matrice B-R</td></tr>
<tr><td>BGM</td><td>Matrice B-G</td></tr>
</table>

** Disponibile solo quando si registrano dei filmati.

Modifica dei parametri delle preimpostazioni personalizzate

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.], quindi il sottomenu [PREIMP. PERSONALIZZATA].**
   Appare il sottomenu di preimpostazione personalizzata.
2. **Selezionate [EDIT] dalla colonna di sinistra.**
   Il cursore si sposterà sulla barra inferiore dello schermo di modifica delle preimpostazioni personalizzate. Per tornare di un livello indietro alle opzioni della colonna di sinistra, selezionate [RETURN] e premete la ghiera SELECT/SET.
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [SELECT CP] e poi il nome del file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate modificare.**
   Le indicazioni generali mostrano in breve le attuali impostazioni dei parametri del file delle preimpostazioni personalizzate selezionato.
4. **Dalla barra inferiore, selezionate [TUNE].**
   Il primo parametro ([GAM]) del file delle preimpostazioni personalizzate verrà evidenziato in blu.
5. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare il parametro da regolare e premete la ghiera. Effettuate la regolazione o la selezione come necessario e premete la ghiera.**
   - Durante la regolazione potete verificare l'effetto sullo schermo.
   - Ripetete questa fase per regolare tutti i parametri che desiderate modificare.
6. **Quando avrete finito di regolare tutti i parametri da modificare nel file delle preimpostazioni personalizzate, selezionate [← RETURN], premete la ghiera e chiudete il menu.**

Personalizzazione

- I parametri delle preimpostazioni personalizzate appaiono su una schermata abbreviati in 3 lettere seguite dal valore dell'impostazione attuale. Scorrendo gli elementi con la ghiera SELECT/SET, sullo schermo in basso appariranno il nome completo (in inglese) dell'elemento in quel momento selezionato e il suo valore attuale.
- I file delle preimpostazioni personalizzate protetti non possono essere modificati. Quando cercate di modificare un file protetto, ⊶ inizia a lampeggiare.

Rinomina di un file delle preimpostazioni personalizzate

Seguite le fasi 1-3 in *Modifica dei parametri delle preimpostazioni personalizzate* (93) per selezionare il file delle preimpostazioni personalizzate di cui volete cambiare il nome.

1. **Dalla barra inferiore, selezionate [RENAME].**
   La prima lettera del nome del file con le preimpostazioni personalizzate comincerà a lampeggiare.
2. **Ruotate la ghiera SELECT/SET per selezionare un numero, una lettera o un segno di interpunzione e premete la ghiera.**
   - La seconda lettera del nome del file con le preimpostazioni personalizzate comincerà a lampeggiare.
   - Impostate il resto del nome file delle preimpostazioni personalizzate nello stesso modo.
3. **Quando avete terminato di rinominare il file delle preimpostazioni personalizzate, premete la ghiera.**
   Tornerete allo schermo di modifica preimpostazioni personalizzate.
4. **Chiudete il menu.**

Protezione di un file delle preimpostazioni personalizzate

Seguite le fasi 1-3 in *Modifica dei parametri delle preimpostazioni personalizzate* (93) per selezionare il file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate proteggere.

1. **Dalla barra inferiore, selezionate [PROTECT].**
   - Il segno di protezione ⊶ apparirà accanto al nome del file preimpostazioni personalizzate.
   - Per annullare la protezione, ripetete la procedura per un file delle preimpostazioni personalizzate con il contrassegno ⊶.

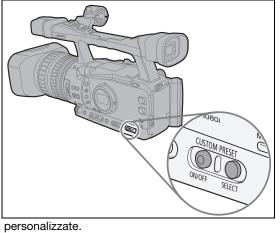
Ripristino di un file delle preimpostazioni personalizzate

Seguite le fasi 1-3 in *Modifica dei parametri delle preimpostazioni personalizzate* (93) per selezionare il file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate riportare ai valori di default.

1. **Dalla barra inferiore, selezionate [RESET].**
   Appare una schermata di conferma.
2. **Selezionate [ESSEGUIRE] e premete la ghiera SELECT/SET.**
   Tornerete allo schermo di modifica preimpostazioni personalizzate.
3. **Chiudete il menu.**

I file delle preimpostazioni personalizzate protetti non possono essere ripristinati. Quando cercate di ripristinare un file protetto, ⊶ inizia a lampeggiare.

Attivazione delle preimpostazioni personalizzate

1. **Premete il pulsante CUSTOM PRESET SELECT.**
   - Premendo ripetutamente il pulsante si scorreranno i file delle preimpostazioni personalizzate disponibili. Potete anche impostare un pulsante personalizzato come [TAS.I.P.IND] per scorrere i file delle preimpostazioni personalizzate secondo l'ordine inverso (dall'ultimo al primo) (75).
   - Quando non utilizzate le preimpostazioni personalizzate, impostate la videocamera su CP OFF.
   - CP e il nome del file delle preimpostazioni personalizzate selezionato lampeggeranno in verde. Dopo 4 secondi, il nome del file verrà sostituito dal numero del file delle preimpostazioni personalizzate.
2. **Premete il pulsante CUSTOM PRESET ON/OFF.**
   CP e il nome del file delle preimpostazioni personalizzate selezionato resteranno accesi e le impostazioni personalizzate verranno attivate. Dopo 4 secondi, il nome del file verrà sostituito dal numero del file delle preimpostazioni personalizzate.

Copia di un file di preimpostazioni personalizzate sulla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.], quindi il sottomenu [PREIMP. PERSONALIZZATA].**
2. **Selezionate [CAMERA → CARD] dalla colonna a sinistra.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [SELECT CP] e poi il nome del file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate copiare sulla scheda.**
4. **Selezionate [SAVE POSITION] e poi il nome con cui desiderate memorizzare il file sulla scheda di memoria.**
   - La scheda di memoria può contenere sino a 20 file di preimpostazioni personalizzate. Se tentate ti salvare più di 20 file di preimpostazioni personalizzate, uno dei file sulla scheda (potete scegliere quale) verrà riscritto.
   - Se non ci sono file di preimpostazioni personalizzate salvati sulla scheda di memoria, il nome del file sarà "NEW_FILE" per default.
5. **Per copiare il file, selezionate [→ EXECUTE] e poi [ESSEGUIRE] nella schermata di conferma.**
6. **Chiudete il menu.**

Lettura di un file di preimpostazioni personalizzate dalla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.], quindi il sottomenu [PREIMP. PERSONALIZZATA].**
2. **Selezionate [CARD → CAMERA] dalla colonna di sinistra.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [IMPORT] e poi il nome del file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate leggere sulla videocamera.**
4. **Selezionate [SELECT POSITION] e poi il numero preimpostato con cui desiderate memorizzare il file sulla videocamera.**
5. **Per caricare il file, selezionate [→ EXECUTE] e poi [ESSEGUIRE] nella schermata di conferma.**
6. **Chiudete il menu.**

Lettura di un file di preimpostazioni personalizzate da un'immagine fissa

Con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (□ 100) potete scegliere se salvare le preimpostazioni personalizzate attualmente in uso con un'immagine fissa registrata nella modalità CAMERA (registrazione simultanea, □ 121). Ciò è molto utile se desiderate caricare il file delle preimpostazioni personalizzate in seguito selezionando l'immagine fissa catturata da una particolare scena.

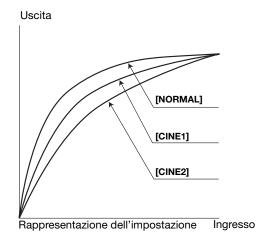
1. **Selezionate l'immagine fissa che contiene il file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate leggere.**
   Utilizzate i pulsanti CARD + /– per muovervi tra le immagini fisse. Se un'immagine fissa contiene un file di preimpostazioni personalizzate, appare CP.
2. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi [IMP.P.DAT.M.].**
3. **Selezionate [CARD ➡ CAMERA] dalla colonna di sinistra.**
4. **Dalla barra inferiore, selezionate [SELECT POSITION] e poi il nome del file in cui desiderate memorizzare il file sulla videocamera.**
5. **Per caricare il file, selezionate [➡ EXECUTE] e poi [ESSEGUIRE] nella schermata di conferma.**
6. **Chiudete il menu.**

I file delle preimpostazioni personalizzate da 7 a 9 sono impostazioni predefinite indicate per particolari scene.
- Questi 3 file di preimpostazioni personalizzate sono protetti e, a meno che la protezione non venga annullata, non si possono sovrascrivere.
- Anche se avete cancellato o modificato i file dimostrativi delle preimpostazioni personalizzate, potete ripristinarli secondo i valori originari resettando tutte le impostazioni della videocamera. Aprite il menu e selezionate [IMP.SISTEMA/]. Selezionate [RESET COMPLETO] e poi [SI] nella schermata di conferma.
- Dopo avere ripristinato i file delle preimpostazioni personalizzate da 1 a 6 con l'opzione [RESET], tutti conterranno le stesse impostazioni di default.

Preimpostazione personalizzata [7 C.VIDEO]	Per riprodurre su un monitor comune. [BLK] = [PRESS], [PED] = -2, [SET] = -2
Preimpostazione personalizzata [8 CINE.V]	Per riprodurre su un monitor TV dando un'impressione da pellicola cinematografica. [GAM] = [CINE1], [KNE] = [LOW], [BLK] = [STRETCH], [SHP] = -4, [CMX] = [CINE1], [CGN] = -20, [CPH] = 5, [RBM] = -5, [GRM] = -5 [GBM] = -5, [BRM] = 5, [BGM] = 12
Preimpostazione personalizzata [9 CINE.F]	Per trasferire su pellicola un filmato. [GAM] = [CINE2], [KNE] = [LOW], [BLK] = [STRETCH], [SHP] = 6, [CMX] = [CINE2], [RGN] = -8

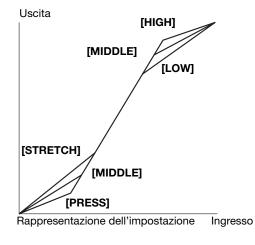
*Tutte le altre impostazioni rimagono nei loro valori neutri.

[GAM] Curva gamma

La curva gamma modifica l'aspetto generale dell'immagine.
Potete scegliere tra **[NORMAL]**, [CINE1] o [CINE2].
[NORMAL]: impostazione gamma standard adatta per video.
[CINE1]: appropriata per video ripresi da film.
[CINE2]: appropriata per trasferimenti su pellicola.

[KNE] Regolazione del punto knee

Regolate l'intervallo dinamico (knee point) nell'area evidenziata dell'immagine per evitare la sovraesposizione. Potete scegliere tra **[AUTO]**, [HIGH], [MIDDLE] o [LOW].

[BLK] Stiramento nero/Pressione nero

Regolate l'intervallo dinamico nella zona ombreggiata dell'immagine. Potete scegliere tra [STRETCH], **[MIDDLE]** o [PRESS].
[STRETCH]: enfatizza il contrasto nelle aree scure.
[PRESS]: migliora o rende più intense le zone scure.

[PED] Master pedestal

Regolate il livello di master pedestal tra i valori da -9 a +9. Il master pedestal riduce o incrementa la linea base del segnale di luminanza interessando solo le aree scure. Impostate valori [-] per attenuare le zone scure o valori [+] per accentuarne i dettagli.

[SET] Livello di impostazione

Regolate il livello di impostazione tra i valori da -9 a +9. Il livello di impostazione riduce o aumenta l'intera curva gamma controllando il livello del nero più scuro nell'immagine. Regolate valori [-] per ottenere un'immagine più scura e valori [+] per un'immagine più chiara.

- In base al valore impostato per il master pedestal [PED], il livello di impostazione potrebbe non essere in grado di accettare un valore negativo. Di conseguenza, regolare il valore di impostazione entro una certa gamma non avrà alcun effetto.

[SHP] Nitidezza

Regolate il livello di nitidezza tra i valori da -9 a +9. Gli elementi di disturbo provocati da impostazioni di nitidezza troppo alte si possono ridurre con l'impostazione coring.

[HDF] Frequenza orizzontale dei dettagli

Selezionate la definizione orizzontale dell'immagine tra [HIGH], **[MIDDLE]** o [LOW].

[DHV] Bilanciamento dettaglio orizzontale/verticale

Regolate il bilanciamento tra la definizione orizzontale e verticale dell'immagine tra i valori da -9 (solo orizzontale) a +9 (solo verticale).

[COR] Coring

Regolate il livello di coring tra i valori da -9 a +9. I valori più alti contribuiscono a ridurre gli elementi di disturbo provocati da livelli di nitidezza elevati.

[NR1] Riduzione del disturbo 1

Potete scegliere tra **[OFF]**, [HIGH], [MIDDLE] o [LOW] per ridurre il disturbo causato da riprese in luoghi bui o da un guadagno troppo alto.

- Quando il disturbo dell'immagine è già basso per le impostazioni di guadagno, la funzione di riduzione di disturbo potrebbe non essere evidente.

Se attivato (su impostazioni che non siano [OFF]), i soggetti in movimento potrebbero mostrare una scia.

[NR2] Riduzione del disturbo 2

Potete scegliere tra **[OFF]**, [HIGH], [MIDDLE] o [LOW] per ridurre il disturbo causato da soggetti in rapido movimento. Produce un effetto simile all'applicazione della funzione dettaglio pelle su tutta l'immagine.

- Diversamente dall'impostazione con [NR1], non compariranno tracce post-immagine.

[CMX] Matrice colore

Il color mix influisce sulle impostazioni di colore fondamentali e su tutta l'immagine. Potete scegliere tra **[NORMAL]**, [CINE1] o [CINE2].

[CGN] Guadagno colore

Regolate l'intensità del colore tra i valori da -50 a +50.

[CPH] Fase colore

Regolate la fase del colore tra i valori da -9 a +9. La fase del colore influisce sul bilanciamento totale dei colori nell'immagine. Impostate valori [-] per regolare i colori verso tonalità viola/rosso, valori [+] per regolazioni verso tonalità verde/blu.

[RGN] Guadagno R

Regolate l'intensità delle tonalità di rosso tra i valori da -50 a +50.

[GGN] Guadagno G

Regolate l'intensità delle tonalità di verde tra i valori da -50 a +50.

[BGN] Guadagno B

Regolate l'intensità delle tonalità di blu tra i valori da -50 a +50.

[RGM] Matrice R-G

La matrice R-G modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni cyan/verde e rosso/magenta senza influire sulle tonalità di blu. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

[RBM] Matrice R-B

La matrice R-B modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni cyan/blu e rosso/giallo senza influire sulle tonalità di verde. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

[GRM] Matrice G-R

La matrice G-R modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni magenta/rosso e verde/cyan senza influire sulle tonalità di blu. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

[GBM] Matrice G-B

La matrice G-B modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni magenta/blu e verde/giallo senza influire sulle tonalità di rosso. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

[BRM] Matrice B-R

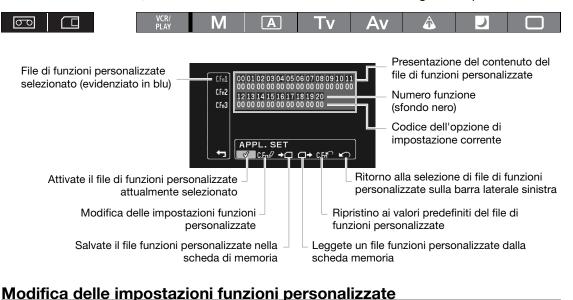
La matrice B-R modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni giallo/rosso e blu/cyan senza influire sulle tonalità di verde. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

[BGM] Matrice B-G

La matrice B-G modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni giallo/verde e blu/magenta senza influire sulle tonalità di rosso. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

Funzioni personalizzate

È possibile personalizzare secondo le preferenze personali molti aspetti del funzionamento della videocamera, gran parte dei quali regolano il funzionamento della videocamera nella modalità CAMERA. Potete regolare sino a 3 file funzioni personalizzate diversi e salvarli sulla videocamera o su una scheda di memoria. Semplicemente leggendo il file delle funzioni personalizzate sulla scheda di memoria con un’altra XH G1S / XH A1S, avrete subito una videocamera con le vostre configurazioni preferite.

Modifica delle impostazioni funzioni personalizzate

MENU (26)

PERSONALIZ. ▶ FUNZ.PERSONAL. ▶ C.Fn1 / C.Fn2 / C.Fn3

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [FUNZ.PERSONAL.].**
   Appare la schermata di modifica funzioni personalizzate.
2. **Dalla colonna a sinistra, selezionate uno dei 3 file funzioni personalizzate [C.Fn1] - [C.Fn3].**
   - L’indicazione generale mostra le impostazioni attuali del file delle funzioni personalizzate selezionato.
   - Il cursore si sposterà sulla barra inferiore dello schermo di modifica delle funzioni personalizzate. Per tornare di un livello indietro alle opzioni della colonna di sinistra, selezionate [↶ RITORNO] e premete la ghiera SELECT/SET.
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [C.Fn✎ SINTONIZ].**
   La prima funzione (00) del file delle funzioni personalizzate verrà evidenziata in blu.
4. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da selezionare la funzione da regolare e premete la ghiera. Selezionate l’elemento necessario e premete la ghiera.**
   Ripetete questa fase per regolare tutte le funzioni che desiderate modificare.
5. **Quando avrete finito di regolare tutte le funzioni del file funzioni personalizzate, selezionate [↶ RETURN], premete la ghiera e chiudete il menu.**

In una schermata appariranno le funzioni personalizzate rappresentate soltanto da un numero in alto (numeri 00 - 20 con uno sfondo nero), e il codice dell’impostazione attuale subito sotto.

Ripristino di un file di funzioni personalizzate

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [FUNZ.PERSONAL.].**
2. **Dalla colonna a sinistra selezionate il file di funzioni personalizzate che desiderate ripristinare.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [C.Fn RESET].**
4. **Selezionate [OK], premete la ghiera SELECT/SET e chiudete il menu.**

Attivazione di un file di funzioni personalizzate

Pur definendo un file di funzioni personalizzate, se questo non viene attivato la videocamera funzionerà secondo le impostazioni di default.

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [FUNZ.PERSONAL.].**
2. **Dalla colonna a sinistra selezionate il file di funzioni personalizzate che desiderate attivare.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [✓ APPL.SET].**
4. **Selezionate [ATTIVO] e premete la ghiera SELECT/SET.**
   ✓ apparirà accanto al file funzioni personalizzate attualmente attivato.

Copia di un file di funzioni personalizzate sulla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [FUNZ.PERSONAL.].**
2. **Dalla colonna a sinistra selezionate il file di funzioni personalizzate che desiderate copiare nella scheda di memoria.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [➜☐SALV.SU SCH.].**
4. **Selezionate il file di destinazione sulla scheda di memoria [➜☐ 1] - [➜☐ 3].**
5. **Selezionate [OK], premete la ghiera SELECT/SET e chiudete il menu.**
   Al termine dell'operazione, sullo schermo apparirà "TASK COMPLETATO".

Lettura di un file di funzioni personalizzate dalla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [FUNZ.PERSONAL.].**
2. **Dalla colonna a sinistra selezionate il file di funzioni personalizzate di cui desiderate leggere le impostazioni dalla scheda di memoria.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [☐➜LETT.SCH.].**
4. **Selezionate il file di origine sulla scheda di memoria [☐ 1 ➜] - [☐ 3 ➜].**
5. **Selezionate [OK], premete la ghiera SELECT/SET e chiudete il menu.**
   Al termine dell'operazione, sullo schermo apparirà "TASK COMPLETATO".

I file delle funzioni personalizzate salvati con una Canon XL H1S, XL H1A, XH G1 o XH A1 non possono essere utilizzati con questa videocamera.

Disponibilità di funzioni personalizzate in ciascun programma di registrazione/modalità di riproduzione (video)

<table>
<tr><th colspan="3">Funzione personalizzata</th><th>M</th><th>A</th><th>Tv</th><th>Av</th><th></th><th></th><th></th><th>VCR/PLAY</th></tr>
<tr><td rowspan="2">00</td><td rowspan="2">SHCKLSS WB/GN</td><td>WHITE BALANCE</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td><td>–</td></tr>
<tr><td>GAIN</td><td>●</td><td colspan="3">●</td><td colspan="3">–</td><td>–</td></tr>
<tr><td>01</td><td colspan="2">AE RESPONSE</td><td>●</td><td colspan="3">●</td><td colspan="3">–
(MIDDLE)</td><td>–</td></tr>
<tr><td>02</td><td colspan="2">ZOOM RING CTRL</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–
(NORMAL)</td><td>–</td></tr>
<tr><td>03</td><td colspan="2">ZOOM SPEED</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–
(NORMAL)</td><td>–</td></tr>
<tr><td>04</td><td colspan="2">FOCUS RING CTRL</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td rowspan="3">05</td><td rowspan="3">BUTTONS OPER.1</td><td>MAGN.</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td><td>–</td></tr>
<tr><td>WB SET</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td><td>–</td></tr>
<tr><td>PUSH AF</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td><td>–</td></tr>
<tr><td rowspan="2">06</td><td rowspan="2">BUTTONS OPER.2</td><td>REC REVIEW</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>END SEARCH</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td rowspan="3">07</td><td rowspan="3">RINGS DIRECTION</td><td>ZOOM</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>FOCUS</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>IRIS</td><td>●</td><td>●[1]</td><td>●[1]</td><td>●</td><td colspan="3">–</td><td>–</td></tr>
<tr><td rowspan="2">08</td><td rowspan="2">OPER.DIRECTION</td><td>CURSOR</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>●</td></tr>
<tr><td>SHUTTER</td><td>●</td><td>●[1]</td><td>●</td><td>●[1]</td><td colspan="3">–</td><td>–</td></tr>
<tr><td>09</td><td colspan="2">IRIS LIMIT</td><td>●</td><td>●[1]</td><td>●[1]</td><td>●</td><td colspan="3">–</td><td>–</td></tr>
<tr><td rowspan="3">10</td><td rowspan="3">PHOTO BUTTON</td><td>PHOTO + CP DATA</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>(solo PHOTO)</td><td>–</td></tr>
<tr><td>PHOTO</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>MAGNIFYING</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td><td>–</td></tr>
<tr><td rowspan="3">11</td><td rowspan="3">MARKER LEVEL</td><td>MARKER</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>ASPECT</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>SAFETY</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td rowspan="2">12</td><td rowspan="2">F.AST BW-MOD</td><td>MAGN.</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td><td>–</td></tr>
<tr><td>PEAKING</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td><td>–</td></tr>
<tr><td>13</td><td colspan="2">OBJ DST UNIT</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>14</td><td colspan="2">ZOOM INDICATOR</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>15</td><td colspan="2">COLOR BARS</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>16</td><td colspan="2">1kHz TONE</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td rowspan="2">17</td><td rowspan="2">LANC AE SHIFT</td><td>AE SHIFT</td><td>–</td><td colspan="3">●</td><td colspan="3">–</td><td>–</td></tr>
<tr><td>IRIS</td><td>●</td><td colspan="3">●</td><td colspan="3">–</td><td>–</td></tr>
<tr><td>18</td><td colspan="2">TALLY LAMP</td><td>●[2]</td><td colspan="6">●[2]</td><td>●[2]</td></tr>
<tr><td>19</td><td colspan="2">LED</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>●</td></tr>
<tr><td rowspan="2">20</td><td rowspan="2">CUSTOM REC</td><td>CHARACTER REC</td><td>●</td><td colspan="6">●</td><td>–</td></tr>
<tr><td>MAGNIFYING REC</td><td>●</td><td colspan="5">●</td><td>–</td><td>–</td></tr>
</table>

[1] Solo a esposizione bloccata.

[2] Solo se [LED] non è impostato su [OFF]. Con [LED] impostato su [OFF], anche questa funzione sarà impostata su [OFF].

Disponibilità di funzioni personalizzate in ciascun programma di registrazione/modalità di riproduzione (immagini fisse)

Funzione personalizzata			M	A	Tv	Av				VCR/ PLAY
00	SHCKLSS WB/GN	WHITE BALANCE	–	–						–
		GAIN	–	–						–
01	AE RESPONSE		– (MIDDLE)							–
02	ZOOM RING CTRL	REC REVIEW	●	●					– (NORMAL)	–
03	ZOOM SPEED		– (VEL)	– (VEL)						–
04	FOCUS RING CTRL		●	●						–
05	BUTTONS OPER.1	MAGN.	●	●					–	–
		WB SET	●	●					–	–
		PUSH AF	●	●					–	–
06	BUTTONS OPER.2	REC REVIEW	–	–						–
		END SEARCH	–	–						–
07	RINGS DIRECTION	ZOOM	●	●						–
		FOCUS	●	●						–
		IRIS	●	●*	●*	●	–			–
08	OPER.DIRECTION	CURSOR	●	●						●
		SHUTTER	●	●*	●	●*	–			–
09	IRIS LIMIT		●	●*	●*	●	–			–
10	PHOTO BUTTON		–	–						–
11	MARKER LEVEL	MARKER	●	●						–
		ASPECT	–	–						–
		SAFETY	–	–						–
12	F.AST BW-MOD	MAGN.	●	●					–	–
		PEAKING	●	●					–	–
13	OBJ DST UNIT		●	●						–
14	ZOOM INDICATOR		●	●						–
15	COLOR BARS		–	–						–
16	1kHz TONE		–	–						–
17	LANC AE SHIFT	AE SHIFT	–	●			–			–
		IRIS	●	●			–			–
18	TALLY LAMP		–	–						–
19	LED		●	●						●
20	CUSTOM REC		–	–						–

* Solo a esposizione bloccata.

Elenco di funzioni personalizzate e opzioni di impostazione

Il valore predefinito per tutte le voci è l'opzione assegnata a 00.

00 [SHCKLSS WB/GN] Bilanciamento del bianco/guadagno "shockless"

L'impostazione shockless assicura una transizione più fluida quando si modifica il bilanciamento del bianco o il guadagno.

Modalità CAMERA : il guadagno shockless non funzionerà quando si modificano l'impostazione di guadagno da/a -3 dB o +36 dB.

Opzioni di impostazione: WHITE BALANCE] Bilanciamento del bianco "shockless": **[OFF]**, [ON]
[GAIN] Guadagno "shockless": **[OFF]**, [ON]

01 [AE RESPONSE] Risposta AE

Seleziona la risposta della videocamera quando modificate le impostazioni di esposizione automatiche.

Opzioni di impostazione: **[MIDDLE]**, [HIGH], [LOW]

02 [ZOOM RING CTRL] Controllo dell'anello dello zoom

Seleziona la sensibilità della risposta quando è in funzione l'anello dello zoom.

Opzioni di impostazione: **[NORMAL]**, [SLOW], [FAST]

Personalizzazione

03 [ZOOM SPEED] Velocità dello zoom

Seleziona la gamma di velocità dello zoom disponibili quando si utilizza la leva dello zoom sull'impugnatura laterale o sulla maniglia per il trasporto.

- Se la velocità dello zoom è troppo alta (meno di 2 secondi in tutto), la videocamera avrà più problemi a mettere a fuoco automaticamente durante una zoomata.

Opzioni di impostazione: **[NORMAL]**, [SLOW], [FAST]

04 [FOCUS RING CTRL] Controllo dell'anello della messa a fuoco

Seleziona la sensibilità della risposta quando è in funzione l'anello della messa a fuoco.
Opzioni di impostazione: **[NORMAL]**, [SLOW], [FAST].

05 [BUTTONS OPER.1] Funzionamento dei pulsanti (1/2)

Potete fare in modo che vari pulsanti debbano essere premuti a lungo per essere attivati, evitandone così l'azionamento involontario. Quando selezionate [LONG PUSH], tenete premuto il pulsante per più di 1 secondo.

Opzioni di impostazione: [MAGN.] Pulsante: **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]
[WB SET] Pulsante WHITE BAL. : **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]
[PUSH AF] Pulsante PUSH AF: **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]

06 [BUTTONS OPER.2] Funzionamento dei pulsanti (2/2)

Potete fare in modo che vari pulsanti debbano essere premuti a lungo per essere attivati, evitandone così l'azionamento involontario. Quando selezionate [LONG PUSH], tenete premuto il pulsante per più di 1 secondo.

Opzioni di impostazione: pulsante [REC REVIEW] (rassegna della registrazione): **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]
[END SEARCH] Pulsante END SEARCH: **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]

07 [RINGS DIRECTION] Direzione degli anelli

Modifica la direzione della regolazione quando si ruotano gli anelli della videocamera.

Opzioni di impostazione: [ZOOM] Anello dello zoom:
[NORMAL] - si ruota verso l'alto per il grandangolare **W**, [REVERSE] - si ruota verso il basso per il grandangolare **W**.
[FOCUS] Anello della messa a fuoco:
[NORMAL] - si ruota verso l'alto per la messa a fuoco in avvicinamento, [REVERSE] - si ruota verso il basso per la messa a fuoco in avvicinamento.
[IRIS] Anello dell'iride:
[NORMAL] - si ruota verso l'alto per chiudere l'apertura, [REVERSE] - si ruota verso il basso per chiudere l'apertura.

08 [OPER.DIRECTION] Funzionamento operativo

Cambia la direzione della regolazione quando si ruota la ghiera SHUTTER o quando si aziona quella SELECT/SET come cursore (ad esempio, mentre si selezionano opzioni di impostazione nelle schermate del menu o nello schermo indice).

Opzioni di impostazione: [CURSOR] Ghiera SELECT/SET per la navigazione del menu:
[NORMAL] - si ruota verso l'alto per muoversi a sinistra nel menu, [REVERSE] - si ruota verso il basso per muoversi a sinistra nel menu.
[SHUTTER] Ghiera dell'otturatore:
[NORMAL] - si ruota verso l'alto per una maggiore velocità dell'otturatore, [REVERSE] - si ruota verso il basso per una maggiore velocità dell'otturatore.

09 [IRIS LIMIT] Limite del diaframma

Attiva il limite del diaframma. Se impostato su [ON], potete ridurre l'apertura fino a F9,5; se impostato su [OFF], potete ridurla fino a F22 (o completamente -[CLOSE]- nella modalità **M** Manuale, **Av** o quando l'esposizione è bloccata).

Opzioni di impostazione: **[OFF]**, [ON]

10 [PHOTO BUTTON] Pulsante PHOTO

Seleziona la funzione del pulsante PHOTO nella modalità CAMERA. Potete rendere possibile la registrazione di immagini fisse durante la registrazione video (registrazione simultanea) o assegnare al pulsante PHOTO la stessa funzione del pulsante MAGN. Se impostato su [PHOTO + CP DATA], le opzioni delle preimpostazioni personalizzate in uso verranno registrate insieme all'immagine fissa.
Opzioni di impostazione: **[PHOTO + CP DATA]**, [PHOTO], [MAGNIFYING], [OFF]

11 [MARKER LEVEL] Livello di intensità dei marcatori

Modifica l'intensità degli indicatori visualizzati sullo schermo tra il 40% (grigio) e il 100% (bianco).
Opzioni di impostazione: [MARKER] Marcatori di livello/centro/griglia: **[100%]**, [40%]
[ASPECT] Guide rapporto di formato: **[100%]**, [40%]
[SAFETY] Guide zone di sicurezza: **[100%]**, [40%]

12 [F.AST BW-MOD] Funzione Assistenza messa a fuoco modalità di visualizzazione in bianco e nero

Modifica la modalità di visualizzazione in bianco e nero quando le funzioni di assistenza di messa a fuoco sono attivate.
Opzioni di impostazione: [MAGN.] Quando la funzione Magnifying è attiva: **[OFF]**, [ON]
[PEAKING] Quando la funzione di peaking è attiva: **[OFF]**, [ON]

13 [OBJ DST UNIT] Visualizzazione unità di distanza del soggetto

Seleziona l'unità di misura (metri o piedi) per la visualizzazione della distanza del soggetto.
Opzioni di impostazione: **[m (meter)]**, [ft (feet)]

14 [ZOOM INDICATOR] Visualizzazione indicatore zoom

Seleziona la visualizzazione dell'indicatore zoom tra una barra grafica e un display numerico.
Opzioni di impostazione: **[BAR]**, [NUMBER]

15 [COLOR BARS] Segnale barre di colore

Seleziona il tipo di segnale da usare per produrre le barre dei colori: barre di colore EBU (tipo 1) o barre di colore SMPTE (tipo 2).
Opzioni di impostazione: **[TYPE 1]**, [TYPE 2]

16 [1kHz TONE] Segnale audio di riferimento 1 kHz

Seleziona la potenza del segnale audio.
Opzioni di impostazione: **[OFF]**, [-12dB], [-18db], [-20dB]

17 [LANC AE SHIFT] Ghiera AE SHIFT su un telecomando

Seleziona la funzione della ghiera AE SHIFT sul telecomando opzionale ZR-2000 per lo zoom in modo da poterla utilizzare per regolare la compensazione di esposizione o il valore di apertura.
Opzioni di impostazione: **[AE SHIFT]**, [IRIS]

18 [TALLY LAMP] Spia di registrazione

Seleziona il funzionamento della spia di registrazione. Anche se impostata su [OFF], la spia di registrazione si accenderà quando riceverà un comando dal telecomando.
Opzioni di impostazione: **[ON]**, [BLINK], [OFF]

19 [LED] Indicatori LED

Seleziona il funzionamento degli indicatori LED della videocamera. Se impostato su [TYPE 1], tutti gli indicatori LED saranno attivati (compresi quelli del terminale HDV/DV). Se impostato su [TYPE 2], tutti gli indicatori LED saranno attivati tranne quelli del terminale HDV/DV.
Opzioni di impostazione: **[TYPE 1]**, [TYPE 2], [OFF]

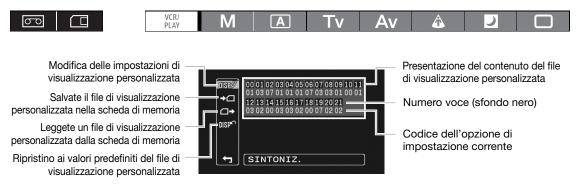
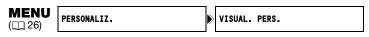
20 [CUSTOM REC] Registrazine personalizzata

Seleziona se inserire le indicazioni sullo schermo (data e ora) nella registrazione video e se registrare sul nastro l'immagine ingrandita quando si utilizza la funzione di messa a fuoco assistita Magnifying.

- Quando [CHARACTER REC] è impostato su [ON], l'opzione menu [SCHERMO TV] non sarà disponibile e [USC.COMP.] sarà impostato automaticamente su [1080i/576i] e non potrete selezionare [576i].

Opzioni di impostazione: [CHARACTER REC] Registrazione delle indicazioni in sovraimpressione sullo schermo: **[OFF]**, [ON]
[MAGNIFYING REC] Registrazione dell'immagine ingrandita quando la funzione di magnifying è attivata: **[OFF]**, [ON]

Indicazioni personalizzate sullo schermo

È possibile personalizzare le icone da visualizzare sullo schermo secondo le preferenze ed esigenze personali. Potete salvare le impostazioni personali come file di indicazioni personalizzate nella videocamera o nella scheda di memoria. Per attivare le visualizzazioni su schermo a livello personalizzato, premete ripetutamente il pulsante DISP. (32).

Modifica delle impostazioni di visualizzazione personalizzata

MENU
(26)

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.], e quindi [VISUAL.PERS.].**
   Appare la schermata di modifica della visualizzazione personalizzata. L'indicazione generale mostra le impostazioni attuali del file di visualizzazione personalizzata selezionato.
2. **Dalla colonna a sinistra, selezionate [DISP SINTONIZ.].**
   La prima voce (00) del file di visualizzazione personalizzata verrà evidenziata in blu.
3. **Ruotate la ghiera SELECT/SET in modo da visualizzare la voce da modificare e premete la ghiera. Selezionate l'elemento necessario e premete la ghiera.**
   Ripetete questa fase per regolare tutte le voci che desiderate modificare.
4. **Quando avrete finito di modificare tutte le voci del file di visualizzazione personalizzata, selezionate [RETURN], premete la ghiera e chiudete il menu.**
5. **Premete ripetutamente il pulsante DISP. per selezionare il livello di visualizzazione personalizzato.**

In una schermata appaiono gli elementi di visualizzazione personalizzata rappresentati soltanto dal numero di elemento in alto (numeri 00 – 21 con uno sfondo nero), e il codice dell'impostazione corrente immediatamente sottostante.

Ripristino di un file di visualizzazione personalizzata

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.], e quindi [VISUAL.PERS.].**
2. **Dalla colonna a sinistra, selezionate [DISP RESET].**
3. **Selezionate [OK], premete la ghiera SELECT/SET e chiudete il menu.**

Copia di un file di visualizzazione personalizzata sulla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.], e quindi [VISUAL.PERS.].**
2. **Dalla colonna a sinistra, selezionate [SALV.SU SCH.].**
3. **Selezionate [OK], premete la ghiera SELECT/SET e chiudete il menu.**
   Al termine dell'operazione, sullo schermo apparirà "TASK COMPLETATO".

Lettura di un file di visualizzazioni personalizzate dalla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi [VISUAL.PERS.].**
2. **Dalla colonna a sinistra, selezionate [→LETT.SCH.].**
3. **Selezionate [OK], premete la ghiera SELECT/SET e chiudete il menu.**
   Al termine dell'operazione, sullo schermo apparirà "TASK COMPLETATO".

I file di visualizzazione personalizzata salvati con una Canon XL H1S, XL H1A, XH G1 o XH A1 non possono essere utilizzati con questa videocamera.

Elenco di visualizzazioni personalizzate e opzioni di impostazione

00 [REC PROGRAMS] Icona della modalità di registrazione

Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON]**

01 [CAMERA DATA1] Dati camera (1/2)

Opzioni di impostazione: [F NUMBER] Visualizzazione del valore di apertura: [OFF], **[ON]**
[SHUTTER SPEED] Visualizzazione della velocità dell'otturatore: [OFF], **[ON]**

02 [CAMERA DATA2] Dati camera (2/2)

Opzioni di impostazione: [EXPOSURE] Visualizzazione di esposizione e indicatore dell'esposizione: [OFF], **[ON]**
[WHITE BALANCE] Icone e visualizzazioni del bilanciamento del bianco: [OFF], **[ON]**
[GAIN] Icone e visualizzazioni del guadagno: [OFF], **[ON]**

03 [ZOOM] Indicatore zoom [ZOOM]

Potete selezionare se visualizzare l'indicatore dello zoom in maniera permanente o solo quando lo zoom è in funzione.
Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON(NORMAL)]**, [ON(ALWAYS)]

04 [FOCUS] Visualizzazione distanza focale

Potete selezionare se visualizzare la distanza focale in maniera permanente o solo quando si aziona la messa a fuoco.
Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON(NORMAL)]**, [ON(ALWAYS)]

05 [ND] Visualizzazioni filtro ND

Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON]**

06 [IMAGE EFFECTS] Effetti immagine

Opzioni di impostazione: [SKIN DETAIL] Icona del dettaglio pelle: [OFF], **[ON]**
[SELECTIVE NR] Icona NR selettiva: [OFF], **[ON]**
[COLOR CORRECTION] Icona della correzione del colore: [OFF], **[ON]**

07 [F.ASSIST FUNC.] Funzioni di assistenza messa a fuoco

Opzioni di impostazione: [PEAKING] Icona della funzione Peaking: [OFF], **[ON]**
[MAGNIFYING] Icona della funzione Magnifying: [OFF], **[ON]**

08 [CUSTOMIZE] Funzioni personalizzate

Opzioni di impostazione: [CUSTOM PRESET] Icona del file delle preimpostazioni personalizzate attualmente attivato: [OFF], **[ON]**
[CUSTOM FUNCTION] Icona del file delle funzioni personalizzate attualmente attivato: [OFF], **[ON]**

09 [RECORDING STD] Icona dello Standard HD

Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON]**

10 [DV REC MODE] Modalità di registrazione nella definizione standard

Opzioni di impostazione: **[OFF]**, [ON]

11 [FRAME RATE] Visualizzazione velocità fotogrammi

Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON]**

12 [TAPE] Icone e visualizzazioni relative al nastro

Opzioni di impostazione: [TIME CODE] Visualizzazione del codice temporale: [OFF], **[ON]**
[OPERATION MODE] Icona dell'operazione attuale del nastro: [OFF], **[ON]**
[DV CONTROL] Icona del controllo DV: **[OFF]**, [ON]

13 [TAPE REMAINDER] Tempo rimanente sul nastro

Potete selezionare la visualizzazione del tempo rimanente in maniera permanente o soltanto l'avviso quando il nastro sta per finire.
Opzioni di impostazione: [OFF], [NORMAL], **[WARNING]**

14 [TAPE/CARD] Visualizzazioni relative a nastro/scheda

Opzioni di impostazione: [EXT CONTROL] Icona della modalità di controllo esterno (ghiera POWER impostata su EXT. CONT.): **[OFF]**, [ON]
[IMG STAB] Icona dello stabilizzatore d'immagine: **[OFF]**, [ON]
[IMG SIZE/QUALITY] Icona delle dimensioni e della qualità delle immagini fisse: **[OFF]**, [ON]

15 [LIGHT METERING] Visualizzazioni relative alla misurazione della luminosità

Opzioni di impostazione: [SPOT AE POINT] Riquadri indicativi quando la misurazione Spot AE è attivata: [OFF], **[ON]**
[LIGHT METERING] Icona della modalità di misurazione attualmente attivata: [OFF], **[ON]**

16 [CARD] Icone relative alla registrazione di immagini fisse

Opzioni di impostazione: [DRIVE MODE] Icona della modalità di funzionamento attualmente attivata: [OFF], **[ON]**
[FLASH] Icona della modalità flash attualmente attivata: [OFF], **[ON]**

17 [CARD REMAINDER] Immagini fisse disponibili sulla scheda di memoria

Potete selezionare se visualizzare le informazioni relative al numero di immagini fisse disponibile nella scheda di memoria in maniera permanente o soltanto l'avviso quando la scheda di memoria sta per essere piena.
Opzioni di impostazione: [OFF], [NORMAL], **[WARNING]**

18 [AUDIO] Visualizzazioni relative all'audio

Opzioni di impostazione: [LOW CUT] Icona del filtro low cut: **[OFF]**, [ON]
[DV AUDIO] Icona della modalità audio DV: **[OFF]**, [ON]
[OUTPUT CH] Icona del canale per l'uscita audio: **[OFF]**, [ON]

19 [WARNING/STATUS] Icone di avvertimento e condizioni

Opzioni di impostazione: [CONDENSATION] Icona di avvertimento sulla condensa: [OFF], **[ON]**
[CHARACTER REC] Icona di avvertimento sulla registrazione di caratteri: [OFF], **[ON]**
XHG1s [SDI] Icona di allarme quando le visualizzazioni su schermo sono inserite nell'uscita SDI: [OFF], **[ON]**

20 [BATTERY] Visualizzazioni relative alla batteria

Potete selezionare se visualizzare le informazioni inerenti al pacchetto batteria in maniera permanente o soltanto l'allarme quando la batteria è quasi scarica.
Opzioni di impostazione: [OFF], [NORMAL], **[WARNING]**

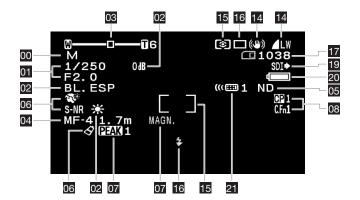
21 [WIRELESS REMOTE] Visualizzazione del telecomando

Potete selezionare se visualizzare le informazioni relative al telecomando in maniera permanente o soltanto gli allarmi corrispondenti.

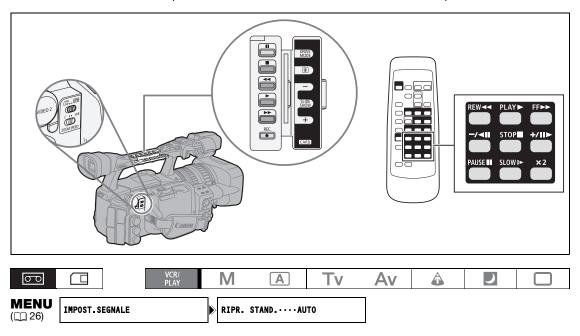
Opzioni di impostazione: [OFF], [NORMAL], **[WARNING]**

Posizione della visualizzazioni personalizzate

CAMERA / EXT. CONT.

CAMERA·CARD

Riproduzione di un nastro

Qualora l'immagine riprodotta dovesse risultare distorta, pulite le testine video utilizzando l'apposita cassetta di pulizia Canon DVM-CL o una cassetta di pulizia per apparecchi video digitali disponibile in commercio (📖 150).

Selezionate uno standard di riproduzione a seconda del nastro che desiderate riprodurre.

📼	🃏	VCR/ PLAY	M	A	Tv	Av			

MENU (📖 26) IMPOST.SEGNALE ► RIPR. STAND.••••AUTO

1. **Ruotate la ghiera POWER su VCR/PLAY e impostate il selettore 🃏/📼 (scheda/nastro) su 📼.**
2. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [RIPR. STAND.] e impostatelo su [AUTO], [HDV] o [DV] di modo che corrisponda al nastro che desiderate riprodurre.**
3. **Chiudete il menu.**

Modalità di riproduzione speciale

Tutte le modalità di riproduzione speciale tranne la riproduzione rapida in avanti, la riproduzione rapida all'indietro e la pausa di riproduzione possono essere controllate solamente con il telecomando.

(HDV)

►II (pausa di riproduzione)

Per interrompere momentaneamente la riproduzione, premete il pulsante II sulla videocamera oppure il pulsante PAUSE II sul telecomando durante la normale riproduzione.

◄◄ (riproduzione all'indietro) / ►► (riproduzione rapida in avanti)

Tenete premuto il pulsante ◄◄ o ►► sulla videocamera oppure il pulsante REW ◄◄ o FF ►► sul telecomando durante la normale riproduzione, riavvolgimento o avanzamento rapido per avviare la riproduzione rapida a 8x rispetto alla normale velocità di riproduzione.

◄ x1 (riproduzione all'indietro)

Durante la normale riproduzione premete il pulsante –/◄II sul telecomando. Per fare ritorno alla normale riproduzione, premete il pulsante ► (riproduzione).

❙❙▶ (avanzamento per fotogrammi)

Esegue la riproduzione fotogramma per fotogramma. Durante la pausa di riproduzione premete ripetutamente il pulsante +/❙❙▶ sul telecomando. Tenete premuto il pulsante per iniziare la riproduzione ad avanzamento di fotogrammi continuo.

❙▶ (avanzamento lento)

Effettua la riproduzione a circa 1/3 della velocità normale. Durante la normale riproduzione o la riproduzione inversa premete il pulsante SLOW ❙▶ sul telecomando. Per fare ritorno alla normale riproduzione, premete il pulsante ▶ (riproduzione).

▶❙❙ (pausa di riproduzione)

Per interrompere momentaneamente la riproduzione, premete il pulsante ❙❙ sulla videocamera oppure il pulsante PAUSE ❙❙ sul telecomando durante la normale riproduzione.

◀◀ (riproduzione all'indietro) / ▶▶ (riproduzione rapida in avanti)

Riproduce il nastro ad una velocità 11,5 volte superiore (in avanti o all'indietro). Tenete premuto il pulsante ◀◀ o ▶▶ sulla videocamera oppure il pulsante REW ◀◀ o FF ▶▶ sul telecomando durante la normale riproduzione, il riavvolgimento o l'avanzamento rapido per avviare la riproduzione rapida.

◀❙❙ (inversione per fotogrammi) / ❙❙▶ (avanzamento per fotogrammi)

Esegue la riproduzione fotogramma per fotogramma. Durante la pausa di riproduzione premete ripetutamente il pulsante –/◀❙❙ o +/❙❙▶ sul telecomando. Tenete premuto il pulsante per iniziare la riproduzione di fotogrammi continua in avanti/all'indietro.

◀❙ (inversione lenta) / ❙▶ (avanzamento lento)

Effettua la riproduzione a circa 1/3 della velocità normale. Durante la normale riproduzione o la riproduzione inversa premete il pulsante SLOW ❙▶ sul telecomando. Per fare ritorno alla normale riproduzione, premete il pulsante ▶ (riproduzione).

◀ x1 (riproduzione all'indietro)

Durante la normale riproduzione premete il pulsante –/◀❙❙ sul telecomando. Per fare ritorno alla normale riproduzione, premete il pulsante ▶ (riproduzione).

◀ x2 (riproduzione all'indietro x2)/ x2 ▶ (riproduzione in avanti x2)

Riproduce a velocità doppia rispetto alla velocità normale. Durante la normale riproduzione o la riproduzione all'indietro premete il pulsante ×2 del telecomando. Per fare ritorno alla normale riproduzione, premete il pulsante ▶ (riproduzione).

Regolazione del volume delle cuffie o dell'altoparlante interno

Per regolare il volume, ruotate la ghiera SELECT/SET.
Per azzerare il volume, tenete la ghiera ruotata verso il basso finché l'icona del volume non diventa [OFF 🔇].

- ❍ Durante le modalità speciali di riproduzione il sonoro verrà azzerato.
- ❍ Durante le modalità speciali di riproduzione l'immagine potrebbe risultare distorta.
- ❍ Per proteggere il nastro e le testine video, nella modalità di pausa di riproduzione la videocamera arresta automaticamente il nastro stesso al trascorrere di 4 minuti e 30 secondi.
- ❍ Durante le riproduzioni ad avanzamento rapido, all'indietro e inversa di un nastro registrato nello standard HDV, l'immagine potrebbe risultare distorta.
- ❍ L'immagine potrebbe risultare leggermente distorta al momento della commutazione tra registrazioni negli standard HDV e DV sul nastro.

Ritorno ad una posizione premarcata

Qualora desideriate successivamente fare ritorno ad una particolare scena, marcando quel punto con la memoria del punto di zero il nastro vi si arresterà durante il riavvolgimento o l'avanzamento rapido.

Per questa funzione si utilizza il telecomando.

1. **Durante la riproduzione, premete il pulsante ZERO SET MEMORY nel punto in cui desiderate successivamente farvi ritorno.**
   - Il contanastro viene reimpostato su 0:00:00 e compare il contrassegno M.
   - Per cancellare l'operazione, premete nuovamente il pulsante ZERO SET MEMORY.
2. **Arrestate la riproduzione.**
3. **Riavvolgete il nastro.**
   - Se il contanastro mostra un valore negativo, fate avanzare rapidamente il nastro.
   - Il nastro si arresta automaticamente a "0:00:00" e il contrassegno M scompare.
   - Il contanastro diventa il codice temporale.

❍ La memoria del punto di zero potrebbe non funzionare correttamente qualora il codice temporale non fosse stato registrato senza interruzioni.
❍ La funzione della memoria del punto zero potrebbe non funzionare correttamente qualora si effettuino sullo stesso nastro registrazioni miste negli standard HDV e DV.

Ricerca indice

Con la ricerca indice potete ritrovare qualsiasi punto contrassegnato precedentemente con un segnale indice (📖 76). Per questa funzione si utilizza il telecomando.

1. **Premete il pulsante SEARCH SELECT per visualizzare l'icona ➜ 🅈.**
2. **Per avviare la ricerca, premete il pulsante ⏮ o ⏭.**
   - Premete più volte per ricercare altri segnali di indice (fino a 10 volte).
   - Per arrestare la ricerca, premete il pulsante STOP ■.

❍ La riproduzione può iniziare poco prima o poco dopo il segnale di indice.
❍ La funzione di ricerca indice potrebbe non funzionare correttamente qualora si effettuino sullo stesso nastro registrazioni miste negli standard HDV e DV.

Ricerca per data

Con la funzione di ricerca per data è possibile individuare una o più registrazioni effettuate in quella data.

Per questa funzione si utilizza il telecomando.

1. Premete il pulsante SEARCH SELECT per visualizzare l'icona ➔▦.

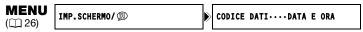
2. Per avviare la ricerca, premete il pulsante ⏮ o ⏭.

- Premetelo più di una volta (sino a 10-volte) per cercare ulteriori date.
- Per arrestare la ricerca, premete il pulsante STOP ■.

❍ Si richiede una registrazione di durata superiore a un minuto per data/fuso orario.
❍ La ricerca per data potrebbe non operare qualora il codice dati non sia correttamente visualizzato.
❍ La funzione di ricerca della data potrebbe non funzionare correttamente qualora si effettuino sullo stesso nastro registrazioni miste negli standard HDV e DV.

Codice dati

La videocamera registra un codice dati contenente la data e l'ora della registrazione ed altri dati come la velocità dell'otturatore, il guadagno e l'esposizione (f-stop).

Selezione del codice dati

MENU
(□ 26)

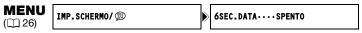
Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [CODICE DATI], selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.

Visualizzazione del codice dati

Premete il pulsante DATA CODE sul telecomando.

Spegnendo la videocamera, all'accensione successiva il codice dati non comparirà.

Datazione automatica di sei secondi

All'avvio della riproduzione, o per indicare che la data o il fuso orario nella registrazione sono variati, la data e l'ora appaiono per 6 secondi.

MENU
(□ 26)

Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate l'opzione [6SEC.DATA], impostatela su [ACCESO] e quindi richiudete il menu.

Modalità sensore telecomando

La videocamera è provvista di due modalità relative al sensore del telecomando e di una impostazione di disattivazione per evitare interferenze da altri telecomandi Canon utilizzati nelle vicinanze.

Per cambiare la modalità del sensore del telecomando sulla videocamera

Aprite il menu e selezionate [IMP.SISTEMA/⊙]. Selezionate [MOD.SENS.TE.], l'impostazione desiderata e chiudete il menu.

Per cambiare la modalità del sensore del telecomando

Per portare il telecomando in modalità 2, tenete premuto il pulsante REMOTE SET e, contemporaneamente, premete il pulsante ZOOM T per più di 2 secondi.

Per portare il telecomando in modalità 1, premete invece i pulsanti REMOTE SET e ZOOM **W**.

- Assicuratevi che sia la videocamera sia il telecomando siano impostati sulla stessa modalità. Visualizzate la modalità della videocamera premendo un pulsante qualsiasi del telecomando (ad eccezione del pulsante REMOTE SET) e quindi impostate il telecomando stesso sulla stessa modalità. Se il telecomando non dovesse funzionare, sostituitene le batterie.
- Sostituendo le batterie, il telecomando torna alla modalità 1. Se necessario, cambiate la modalità.

Selezione delle dimensioni e della qualità delle immagini fisse

Modifica della qualità delle immagini fisse

Le scelte possibili sono Superfine (altissima risoluzione), Fine (alta risoluzione) e Normal (risoluzione normale).

* Solo quando si riproduce un nastro.

MENU (📖 26) IMPOST.REGISTR. ▶ QUALITÁ IMM.··◢ FINE

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.REGISTR.]. Selezionate [QUALITÁ IMM.], l'impostazione desiderata e chiudete il menu.

Modifica delle dimensioni delle immagini fisse

Le dimensioni di immagine disponibili dipendono dalla modalità operativa e dalle impostazioni dello standard di registrazione.

Registrazione di immagini fisse nella modalità CAMERA·CARD	Registrazione simultanea di un'immagine fissa nella modalità CAMERA	Cattura di un'immagine fissa nella modalità VCR/PLAY
LW 1920x1080	[HD] o [SD16:9]: **LW** 1920x1080 **SW** 848x480	Da una registrazione realizzata in [HD]: **LW** 1920x1080 **SW** 848x480
SW 848x480		
L 1440x1080	[SD4:3]: **L** 1440x1080 **S** 640x480	Da una registrazione realizzata in [SD16:9]: **SW** 848x480
S 640x480		Da una registrazione realizzata in [SD4:3]: **S** 640x480

VCR/ PLAY * | M | A | Tv | Av

* Solo quando si riproduce un nastro.

MENU (📖 26) IMPOST.REGISTR. ▶ DIM.IMM.···LW 1920x1080 (CAMERA) (CAMERA·CARD)

DIM.FISSA HD···LW 1920x1080 (VCR/PLAY)

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.REGISTR.]. Selezionate [DIM.IMM.] ([DIM.FISSA HD] nella modalità VCR/PLAY), selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.

Le immagini fisse vengono registrate sulla scheda di memoria con compressione JPEG.

Numero di immagini fisse registrabili su una scheda di memoria

Questi valori sono approssimativi. Essi variano secondo le condizioni di registrazione e il soggetto.
Il numero totale di immagini fisse registrabili diminuisce se memorizzate sulla scheda file di preimpostazioni personalizzate.

Dimensioni dell'immagine	Qualità di immagine	Scheda di memoria			Dimensione file per immagine
		32 MB	1 GB	2 GB	
LW 1920 x 1080	Superfine	20	710	1.460	1360 kB
	Fine	30	1.055	2.190	910 kB
	Normal	60	2.080	4.385	460 kB
SW 848 x 480	Superfine	105	3.550	7.680	280 kB
	Fine	150	5.030	10.240*	190 kB
	Normal	305	10.070*	20.485*	100 kB
L 1440 x 1080	Superfine	25	940	1.915	1020 kB
	Fine	40	1.400	2.925	690 kB
	Normal	80	2.745	5.585	350 kB
S 640 x 480	Superfine	140	4.645	10.240*	215 kB
	Fine	205	6.710	15.360*	149 kB
	Normal	370	12.080*	30.725*	82 kB

* Numero approssimativo di immagini fisse attualmente registrabili sulla scheda di memoria.
(Il numero massimo di immagini fisse rimanenti visualizzato sullo schermo è 9999.)

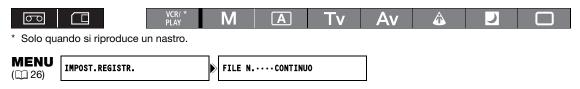
Numero di file

Alle immagini fisse vengono automaticamente assegnati numeri di file da 0101 a 9900 ed inoltre esse vengono memorizzate in cartelle contenenti sino a 100 immagini ciascuna. Le cartelle sono numerate da 101 a 998.

[RESET]: la numerazione delle immagini riparte da 101-0101 ogni volta che si inserisce una nuova scheda di memoria.

[CONTINUOUS]: la numerazione delle immagini continua dal numero successivo a quello dell'ultima immagine registrata con la videocamera. Se la scheda di memoria inserita contiene già un'immagine con un numero più alto, alla nuova immagine verrà assegnato il numero successivo. I numeri di file non subiscono duplicazione. Questa caratteristica è utile per l'organizzazione di immagini in un computer.

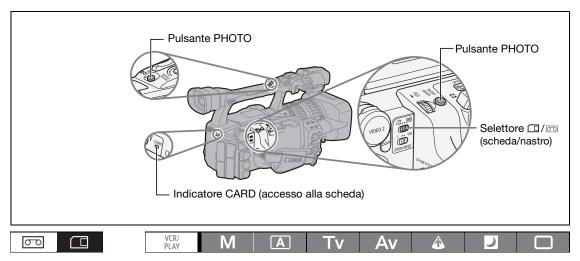
* Solo quando si riproduce un nastro.

MENU (26) IMPOST.REGISTR. ▶ FILE N.····CONTINUO

Per cambiare l'impostazione, aprite il menu e selezionate [IMPOST.REGISTR.]. Selezionate [FILE N.], un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Utilizzo della scheda di memoria

Registrazione di immagini fisse su una scheda di memoria

Potete registrare immagini fisse direttamente sulla scheda di memoria. Potete inoltre registrare immagini fisse sulla scheda di memoria mentre state effettuando registrazioni video su nastro e catturare immagini fisse durante la riproduzione.

VCR/PLAY | M | A | Tv | Av

1. **Ruotate la ghiera POWER su un programma di registrazione e impostate il selettore / (scheda/nastro) su .**
2. **Premete il pulsante PHOTO a metà.**

   - diventa verde quando la messa a fuoco è stata regolata e l'esposizione bloccata. L'immagine potrebbe apparire sfuocata per un attimo mentre la videocamera procede alla messa a fuoco.
   - Mentre il pulsante PHOTO è premuto a metà potete anche utilizzare l'anello della messa a fuoco per regolare la messa a fuoco.
   - Premendo il pulsante PHOTO del telecomando senza filo si esegue la registrazione immediata dell'immagine fissa.
3. **Effettuate la pressione completa del pulsante PHOTO.**
   - scompare.
   - L'indicatore di accesso alla scheda CARD (accesso alla scheda) lampeggia e compare il pannello di accesso alla scheda.

- Qualora si utilizzi una scheda di memoria SDHC o SD, assicuratevi che il selettore di protezione sia impostato in modo tale da consentire la registrazione. Se si tenta di registrare un'immagine fissa su una scheda di memoria protetta, verrà visualizzato il messaggio "SCHEDA PROTETTA DA CANCELLAZIONE".
- Osservate le seguenti precauzioni quando l'indicazione di accesso alla scheda (▶) appare sullo schermo o quando l'indicatore CARD (accesso alla scheda) è acceso o lampeggia. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non rimuovete la scheda di memoria.
  - Non modificate la posizione del selettore / (scheda/nastro) o della ghiera POWER.
  - Non spegnete la videocamera, non rimuovete il pacco batteria e non scollegate l'alimentazione.

❍ **Se [IMPOST.VIDEOCAM] ▶ [PRI.M.FUOCO] è impostato [ACCESO]:**
Quando premete a fondo il pulsante PHOTO, prima che ● diventi verde, potrebbero essere necessari fino a 2 secondi (4 nella modalità Notturno) finché la messa a fuoco risulti regolata. Se il soggetto non è adatto alla messa a fuoco automatica, la videocamera blocca la messa a fuoco. In questo caso, regolate la messa a fuoco manualmente con l'apposito anello.

❍ **Se [IMPOST.VIDEOCAM] ▶ [PRI.M.FUOCO] è impostato [SPENTO]:**
Nella fase 2, ● diventa verde e la messa a fuoco e l'esposizione vengono bloccate.

❍ **Funzione di risparmio energetico:**
Nella modalità CAMERA·CARD: per risparmiare energia quando la videocamera è alimentata da un pacco batteria, se non utilizzata per 5 minuti la videocamera passerà automaticamente in modalità risparmio energetico. Potete disattivare la funzione di risparmio energetico con l'impostazione [IMPOST.SISTEMA] ▶ [RISP. ENER.] (📖 137). Per riprendere la registrazione quando la videocamera si è spenta automaticamente per la funzione di risparmio energetico, ruotate la ghiera POWER su OFF e poi su una modalità di registrazione.

Registrazione di immagini fisse in una scheda di memoria durante la registrazione di filmati su un nastro

Con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (📖 100) potete scegliere di attivare la registrazione simultanea di un'immagine fissa durante la registrazione di filmati su nastro. Se selezionate [PHOTO + CP DATA] potete anche salvare le impostazioni preimpostate personalizzate attualmente in uso incluse nell'immagine fissa. Ciò è molto utile se desiderate leggere il file delle preimpostazioni personalizzate in seguito selezionando l'immagine fissa catturata da una particolare scena.

1. **Attivate la registrazione simultanea delle immagini fisse con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (📖 100).**
2. **Premete il pulsante PHOTO.**

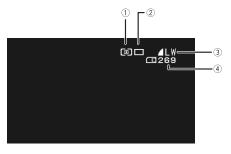
appare se viene premuto il pulsante PHOTO mentre la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] è impostata su [SPENTO].

Cattura di un'immagine fissa da un nastro

Con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (📖 100) potete scegliere di attivare la cattura di un'immagine fissa durante la pausa di riproduzione.

1. **Attivate la cattura delle immagini fisse con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (📖 100).**
2. **Durante la pausa di riproduzione, premete il pulsante PHOTO per registrare il fotogramma come immagine fissa sulla scheda di memoria.**

Le immagini fisse non possono essere catturate da un nastro quando [SIGNAL SETUP] ▶ [LETTERBOX] è impostato su [ACCESO].

Indicazioni sullo schermo durante la registrazione di immagini fisse

① Icona della modalità di misura dell'esposizione (📖 124)
Indica la modalità di misura dell'esposizione attualmente selezionata per registrare immagini fisse.

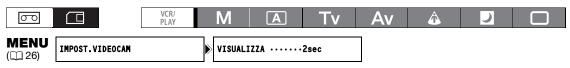
② Icona della modalità di comando attualmente selezionata (📖 123)
Indica il modo comando attualmente selezionato per registrare immagini fisse.

③ Dimensioni e qualità dell'immagine
Indica la qualità e le dimensioni attualmente selezionate per registrare immagini fisse.

④ Numero delle immagini fisse ancora registrabili sulla scheda di memoria
lampeggiante in rosso: scheda non inserita in verde: 6 o più immagini in giallo: da 1 a 5 immagini in rosso: impossibile registrare altre immagini • L'indicazione potrebbe non subire decrementi anche a registrazione avvenuta, ovvero potrebbe mostrare un decremento di due immagini alla volta. • Durante la riproduzione di una scheda di memoria, tutti gli indicatori appaiono in colore verde.
"▶" Visualizzazione dell'accesso alla scheda
Indica che da parte della videocamera è in corso la registrazione in una scheda di memoria.

Rassegna delle immagini fisse successivamente alla registrazione

È possibile stabilire per quanti secondi (2, 4, 6, 8 o 10) le immagini fisse rimangono visualizzate successivamente alla registrazione.

MENU (📖 26) IMPOST.VIDEOCAM ▶ VISUALIZZA ·······2sec

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [VISUALIZZA], selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.

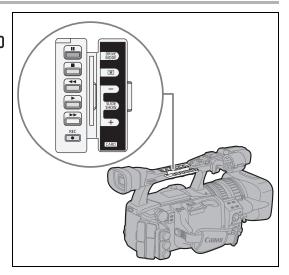
- ❍ Indipendentemente dall'impostazione [VISUALIZZA], un'immagine fissa rimane visualizzata sin tanto che si mantiene premuto il pulsante PHOTO dopo la registrazione.
- ❍ Il menu per le operazioni con le immagini fisse appare quando premete la ghiera SELECT/SET durante la rassegna di un'immagine fissa o subito dopo averne registrata una. Da questo menu è possibile proteggere (📖 129) oppure cancellare (📖 128) le immagini.
- ❍ L'impostazione [VISUALIZZA] è disponibile solo quando la modalità di comando è impostata su ☐ (singola).

Modalità di comando

Modalità di comando	Uso
Scatto continuo	Mentre si mantiene premuto il pulsante PHOTO, l'apparecchio cattura una serie di immagini fisse in rapida successione. Per il numero di scatti al secondo, fate riferimento alla seguente tabella.
Scatto continuo ad alta velocità	
AEB (esposizione automatica a forcella)	La videocamera registra un'immagine fissa in tre diverse esposizioni (buio, normale, luminoso in fasi 1/2 EV).
Singola	Premendo il pulsante PHOTO, registra una singola immagine fissa.

VCR/ PLAY M A Tv Av

Modifica della modalità di scatto

1. **Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione diverso da ▢ e spostate il selettore ▢/▢ (scheda/ nastro) su ▢.**
2. **Premete il pulsante DRIVE MODE per commutare tra le modalità di scatto.**
   Premendo il pulsante si passa da una modalità all'altra. L'icona della modalità di comando selezionata compare sullo schermo.

Scatto continuo / Scatto continuo veloce

Premete e mantenete premuto il pulsante PHOTO.

Mentre il pulsante PHOTO è premuto, l'apparecchio registra una serie di immagini fisse.

Numero massimo di scatti continui:

Scatti al secondo		Numero massimo di scatti continui
Velocità normale	Alta velocità	
2,5 immagini	4,1 immagini	60 immagini

- Le cifre sono approssimative e variano in base alle condizioni di registrazione e al soggetto.
- È necessario che nella scheda di memoria vi sia spazio sufficiente. Lo scatto continuo si arresta quando la scheda è piena.

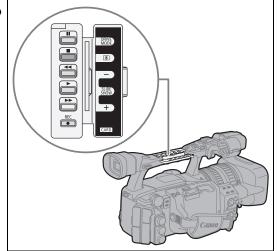
Esposizione automatica a forcella

Premete il pulsante PHOTO.

Sulla scheda di memoria vengono registrate tre immagini fisse in diverse condizioni di esposizione. Accertatevi che nella scheda di memoria vi sia sufficiente spazio.

Modalità di misura dell'esposizione

Modalità di misura dell'esposizione	Uso
Valutativa	Adatto alle normali condizioni di ripresa, incluse le scene retroilluminate. Per calcolare l'esposizione la videocamera suddivide le immagini in più zone. Esso valuta inoltre la posizione e la luminosità del soggetto, lo sfondo, l'illuminazione diretta o la retroilluminazione e regola di conseguenza l'esposizione del soggetto principale.
Media sul centro	Esegue la media delle condizioni di luce misurate sull'intero schermo, assegnando maggior peso al soggetto posto al centro.
Spot AE	Misura l'area entro il riquadro di misurazione AE su punto.

1. **Impostate la ghiera POWER su M, A, Tv o Av e il selettore / (scheda/nastro) su .**
2. **Premete il pulsante .**
   - Premendo il pulsante si passa da una modalità di misura all'altra. L'icona della modalità di misura selezionata compare sullo schermo.
   - Se selezionate Spot AE, il riquadro punto appare al centro dello schermo.

Uso di un flash opzionale

Potete utilizzare flash Speedlite Canon E-TTL II compatibili progettati per l'uso con fotocamere Canon SLR, compresi i modelli 420EX/430EX/430EX II/550EX/580EX/580EX II, per registrare immagini fisse naturali in condizioni di scarsa illuminazione. Consultate anche il manuale di istruzioni del flash Speedlite.

Le seguenti procedure sono illustrate utilizzando un flash Speedlite 580EX II Canon.

Collegamento del flash Speedlite

Quando collegate un flash Speedlite Canon non è possibile usare il cavo di raccordo flash progettato per le fotocamere EOS SLR Canon.
Spegnete sempre la videocamera quando collegate o staccate il flash.

1. **Inserire interamente la base del flash nell'hot shoe della videocamera.**
2. **Ruotare verso destra la leva di bloccaggio sulla base finché non scatta in posizione.**

Per staccare il flash:
Tenere premuto il pulsante di rilascio e ruotare la leva di bloccaggio verso sinistra, quindi rimuovere il flash dall'hot shoe.

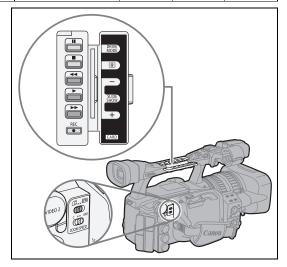
Utilizzo del flash

1. **Impostate la ghiera POWER su una modalità diversa da M e accendete il flash.**
   - Mentre il flash Speedlite si sta caricando, l'indicatore ⚡ lampeggerà in bianco. Una volta carico, l'indicatore ⚡ resterà acceso in verde.
   - Se l'indicatore ⚡ continua a lampeggiare a lungo in bianco, sostituite le batterie del flash.
2. **Premete il pulsante PHOTO per registrare l'immagine fissa.**

- Prima di registrare l'immagine fissa, attendete fino a quando il flash non è carico. Potete registrare un'immagine fissa mentre il flash si sta caricando ma il flash non si spegnerà .
- Spegnete il flash Speedlite quando non lo state usando.
- Il flash non si spegnerà durante il blocco dell'esposizione e quando in modalità **M** Manuale.
- Le velocità dell'otturatore impostabili nella modalità **Tv** mentre usate il flash sono 1/4 – 1/500.
- La videocamera non supporta la funzione Bounce Flash né quella Wireless Multiple Flash System dei flash Speedlite 420EX/430EX/430EX II/550EX/580EX/580EX II.
- La videocamera non supporta il Wireless Speedlite Flash Transmitter ST-E2 né la funzione Wireless Master/Slave Control dei flash Speedlite 420EX/430EX/430EX II/550EX/580EX/580EX II.
- Quando registrate in condizioni di buio fitto, tenendo premuto a metà il pulsante PHOTO potrebbe accendersi la lampada di assistenza AF del flash Speedlite (solo se registrate con messa a fuoco automatica e con [IMPOST.VIDEOCAM] ▶ [PRI.M.FUOCO] impostato su [ACCESO]).
- Il flash Speedlite non scatterà se la modalità di scatto è impostata su AEB (esposizione automatica a forcella).

Riproduzione di immagini fisse da una scheda di memoria

		VCR/PLAY	M	A	Tv	Av			

1. **Ruotate la ghiera POWER su VCR/PLAY e impostate il selettore (scheda/nastro) su .**
2. **Per spostarvi tra le immagini, premete il pulsante CARD + o –.**
   Premendo il pulsante CARD + viene visualizzata l'immagine successiva; premendo CARD -, quella precedente.

❍ Le immagini fisse non registrate con questa videocamera, trasferite da un computer o modificate su un computer, ovvero quelle i cui nomi di file siano stati modificati, potrebbero non essere riprodotte correttamente.

❍ Osservate le seguenti precauzioni quando l'indicazione di accesso alla scheda appare (▶) sullo schermo o quando l'indicatore CARD (accesso alla scheda) è acceso o lampeggia. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
- Non rimuovete la scheda di memoria.
- Non modificate la posizione del selettore / (scheda/nastro) o della ghiera POWER.
- Non spegnete la videocamera, non rimuovete il pacco batteria e non scollegate l'alimentazione.

Presentazione

Premete il pulsante SLIDESHOW.

- Le immagini fisse vengono riprodotte una dopo l'altra.
- Premere nuovamente il pulsante per interrompere la presentazione.

Schermo indice

1. **Muovete la leva dello zoom verso W.**
   Appaiono fino a 6 immagini fisse.
2. **Per selezionare un'immagine, ruotate la ghiera SELECT/SET.**
   - Fate scorrere fino all'immagine che desiderate vedere.
   - Premendo il pulsante CARD + o – potete passare da una pagina indice all'altra.
3. **Muovete la leva dello zoom verso T o premete la ghiera.**
   L'immagine fissa selezionata viene visualizzata.

Funzione di salto immagini

È possibile individuare le immagini fisse senza doverle visualizzare una ad una. Il numero nell'angolo superiore destro dello schermo indica il numero dell'immagine fissa attuale rispetto al totale di immagini fisse presenti.

Tenete premuto il pulsante CARD + o –.
Al rilascio del pulsante, verrà visualizzata l'immagine fissa corrispondente al numero che compare sullo schermo.

Visualizzazione dei dati di registrazione

È possibile selezionare se visualizzare tutti i dati di registrazione memorizzati al momento della registrazione dell'immagine fissa (istrogrammi, informazioni sulla fotocamera Exif ecc).

Premere ripetutamente il pulsante DISP. per visualizzare i dati di registrazione.

Eliminazione di immagini fisse

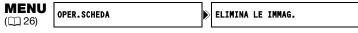
Le immagini possono essere eliminate singolarmente o in blocco.

- Fate molta attenzione quando eliminate delle immagini fisse. Le immagini fisse eliminate, infatti, non potranno più essere recuperate.
- Eliminando un'immagine fissa contenente un file con preimpostazioni personalizzate (registrata con l'impostazione [PHOTO + CP DATA]) si cancellerà sia l'immagine che il file.

Le immagini fisse protette (□ 129) non possono essere eliminate.

Eliminazione di una sola immagine fissa

1. **Selezionate l'immagine fissa che desiderate eliminare.**
2. **Premete la ghiera SELECT/SET per aprire il menu delle operazioni per le immagini fisse.**
   Nella modalità CAMERA·CARD, il menu compare premendo la ghiera durante la rassegna di un'immagine fissa o subito dopo averne registrata una.
3. **Selezionate [ELIMINA IMM.].**
4. **Selezionate [ELIMINA].**
   L'immagine viene eliminata e al suo posto appare l'immagine precedente.
5. **Selezionate [CHIUD] per chiudere il menu.**

Eliminazione di tutte le immagini

MENU
(□ 26)

1. **Aprite il menu e selezionate [OPER.SCHEDA].**
2. **Selezionate [ELIMINA LE IMMAG.].**
3. **Selezionate [SI] e chiudete il menu.**
   Ad eccezione di quelle protette, vengono cancellate tutte le immagini fisse.

Protezione di immagini fisse

Durante la visualizzazione per immagine singola o per schermo indice, è possibile proteggere dalla cancellazione accidentale le immagini fisse più importanti.

Se si inizializza una scheda di memoria tutte le immagini, anche quelle protette, verranno cancellate in maniera permanente.

Protezione di una sola immagine fissa

1. **Selezionate l'immagine fissa che desiderate proteggere.**
2. **Premete la ghiera SELECT/SET per aprire il menu delle operazioni per le immagini fisse.**
   Nella modalità CAMERA·CARD, il menu compare premendo la ghiera durante la rassegna di un'immagine fissa o subito dopo averne registrata una.
3. **Selezionate [PROTEZIONE].**
4. **Selezionate [ACCESO].**
   Per eliminare la protezione, selezionate [SPENTO].
5. **Selezionate [CHIUD] per chiudere il menu.**
   Appare e l'immagine non può perciò essere cancellata.

Protezione di immagini fisse dallo schermo indice

1. **Muovete la leva dello zoom verso W.**
   Appaiono fino a 6 immagini fisse.
2. **Aprite il menu e selezionate [OPER.SCHEDA]. Selezionate [PROTEZIONE] e premete la ghiera SELECT/SET.**
3. **Selezionate l'immagine da proteggere e premete la ghiera.**
   - Sull'immagine appare .
   - Selezionate ulteriori immagini con la ghiera SELECT/SET e proteggetele nello stesso modo.
4. **Chiudete il menu per tornare allo schermo indice.**

Inizializzazione della scheda di memoria

Inizializzate le schede di memoria se nuove o quando appare il messaggio “ERRORE SCHEDA”. Potete anche inizializzare una scheda per cancellare tutti i dati che contiene. L’opzione di inizializzazione regolare [INIZIALIZ.] cancella la tabella di allocazione dei file ma non elimina fisicamente i dati memorizzati. Se dovete eliminare completamente tutti i dati, selezionate invece l'opzione di inizializzazione completa [COMPL.INIZ].

- L’inizializzazione della scheda di memoria determina la cancellazione di tutti i dati in essa registrati, comprese le immagini fisse protette e i file delle preimpostazioni personalizzate.
- Le immagini fisse e i file delle preimpostazioni personalizzate eliminati con l’inizializzazione della scheda non possono essere recuperati.
- Si consiglia di utilizzare l’opzione [COMPL.INIZ.] quando vi sembra che si stia impiegando troppo tempo per registrare un’immagine sulla scheda di memoria o per leggere un’immagine, sempre dalla scheda.
- A seconda della scheda di memoria, l’inizializzazione completa può richiedere alcuni minuti.
- Qualora utilizziate schede di memoria diverse da quella fornita in dotazione alla videocamera, inizializzatele per mezzo della videocamera stessa.

MENU
(📖 26)

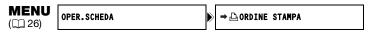
1. **Aprite il menu e selezionate [OPER.SCHEDA].**
2. **Selezionate [INITIALIZ.] e il metodo di inizializzazione.**
3. **[INIZIALIZ.]: selezionate [SI].**
   [COMPL.INIZ.]: selezionate [SI] e, nella schermata di conferma, ancora [SI].
   - L’inizializzazione della scheda comincia.
   - L’inizializzazione completa può essere annullata mentre è in corso premendo la ghiera SELECT/SET. Tutti i file di immagine vengono cancellati e la scheda di memoria può essere utilizzata senza problemi.

Impostazioni per ordini di stampa

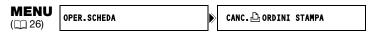
È possibile selezionare le immagini fisse da stampare e impostarne il numero di copie. Queste impostazioni relative all'ordine di stampa sono compatibili con lo standard Digital Print Order Format (DPOF) e possono essere utilizzate per stampare con stampanti compatibili anch'esse con lo standard DPOF. È possibile selezionare sino ad un massimo di 998 immagini fisse.

Selezione di immagini fisse per la stampa (ordine di stampa)

1. **Selezionate l'immagine fissa che desiderate stampare.**
2. **Premete la ghiera SELECT/SET per aprire il menu delle operazioni per le immagini fisse.**
3. **Selezionate [ORDINE STAMPA].**
4. **Selezionate il numero di copie.**
   Per cancellare l'ordine di stampa, impostate su 0 il numero di copie.
5. **Selezionate [↵CHIUD] per chiudere il menu.**

Impostazione dell'ordine di stampa dallo schermo indice

MENU
(26)

1. **Muovete la leva dello zoom verso W.**
   Appaiono fino a 6 immagini fisse.
2. **Aprite il menu e selezionate [OPER.SCHEDA] e selezionate [➡ ORDINE STAMPA].**
3. **Selezionate l'immagine fissa da stampare e premete la ghiera SELECT/SET.**
4. **Impostate il numero di copie con la ghiera SELECT/SET e premetela.**
   - Sull'immagine appare .
   - Per cancellare l'ordine di stampa, impostate su 0 il numero di copie.
5. **Chiudete il menu per tornare allo schermo indice.**

Cancellazione di tutti gli ordini di stampa

MENU
(26)

1. **Aprite il menu e selezionate [OPER.SCHEDA].**
2. **Selezionate [CANC. ORDINI STAMPA] e poi [SI].**
   Ogni scompare.
3. **Chiudete il menu.**

Opzioni di menu e impostazioni predefinite

Nelle tavole seguenti, le impostazioni predefinite sono indicate in grassetto e la disponibilità delle impostazioni di menu con diverse modalità operative è indicata con queste icone:

CAMERA: MENU CAMERA (ghiera POWER impostata su una delle modalità di registrazione, selettore / impostato su)

VCR/PLAY: MENU VCR/PLAY (ghiera POWER impostata su VCR/PLAY, selettore / impostato su)

CAMERA·CARD: MENU CARD CAMERA (ghiera POWER impostata su una delle modalità di registrazione, selettore / impostato su)

VCR/PLAY·CARD: MENU CARD PLAY (ghiera POWER impostata su VCR/PLAY, selettore / impostato su)

■ IMPOST.SEGNALE

Voce menu	(Voce del sottomenu e) opzioni di impostazione		CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	📖
COD. TEMP.	CONT. SU	**AVVIO REG.**, PRE.AVV.REG, AVVIO LIB.	●	●	–	–	45
	VAL. AVVIO	**00:00:00:00** (IMPOSTA, RESET)	●	●	–	–	45
	HDV/DV IN	**RIGENERA**, COPIA	–	●	–	–	89
REG.GEN. C.[1]	**0000** (da -1023 a 1023)		●	–	●	–	46
SEGNALE STD	**HD**, SD16:9, SD4:3		●	–	–	–	34
VEL. FOTOG.	**50i**, 25F		●	–	–	–	44
RIPR. STAND.	**AUTO**, HDV, DV		–	●	–	–	112
USC. COMP.	576i, **1080i/576i**		●	●	●	●	83
USCITA SDI[1]	ACCESSO(OSD), ACCESO, **SPENTO**		●	●	●	●	82
CARATT. SDI[1]	**AUTO**, SD BLOCC.		●	●	●	●	82
AV ➡ DV	ACCESO, **SPENTO**		–	●	–	–	90
CONV. HD GIÙ	ACCESO, **SPENTO**		–	●	–	–	83
LETTERBOX	ACCESO, **SPENTO**		–	●	–	–	81

[1] Solo XHG1s.

[CONV. HD GIÙ]: seleziona se convertire l’uscita del segnale video dal terminale HDV/DV durante la riproduzione di un nastro registrato in standard HDV.

Standard del nastro riprodotto	Impostazione [CONV.HD GIÙ]	Impostazione [RIPR. STAND.]		
		[AUTO]	[HDV]	[DV]
HDV	[ACCESO]	DV	DV	Nessuna uscita
	[SPENTO]	HDV	HDV	Nessuna uscita
DV	[ACCESO]	DV	Nessuna uscita	DV
	[SPENTO]	DV	Nessuna uscita	DV

❍ Il segnale video in uscita convertito sarà sempre interlacciato a 50i a prescindere dalla velocità di fotogramma della registrazione originale.
❍ Anche se l’audio è stato registrato utilizzando tutti i 4 canali (con un'altra videocamera), solo i canali 1 e 2 verranno emessi.

■ IMPOST.VIDEOCAM

Voce menu	(Voce del sottomenu e) opzioni di impostazione		CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	📖
SCORR.AE	-2.0, -1.5, -1.25, -1.0, -0.75, -0.5, -0.25, **±0**, +0.25, +0.5, +0.75, +1.0, +1.25, +1.5, +2.0		●	–	●	–	63
AGC LIMIT	**OFF(18dB)**, 15dB, 12dB, 9dB, 6dB, 3dB		●	–	●	–	64
IMP. GUAD.	GAIN L	-3dB, **±0dB**, 3dB, 6dB, 12dB, 18dB, 36dB, TUNE (da 0,0dB a 18,0dB)	●	–	●[1]	–	64
	GAIN M	-3dB, ±0dB, 3dB, **6dB**, 12dB, 18dB, 36dB, TUNE (da 0,0dB a 18,0dB)					
	GAIN H	-3dB, ±0dB, 3dB, 6dB, **12dB**, 18dB, 36dB, TUNE (da 0,0dB a 18,0dB)					
MODALITÁ AF	**INSTANT AF**, AF NORMALE		●	–	●	–	38
STAB. IMM.	**ACCESO** (( )), SPENTO		●	–	●	–	55
DETT. ASP.	LIV. EFFETTO	**SPENTO**, BASSO, MEDIO, ALTO	●	–	●	–	72
	TINTE	**0** (da -6 a 6)					
	CROMINANZA	**0** (da -6 a 6)					
	AREA	**0** (da -6 a 6)					
	LIVELLO Y	**0** (da -6 a 6)					
SELECTIVE NR	LIV. EFFETTO	**SPENTO**, BASSO S-NR, MEDIO S-NR, ALTO S-NR	●	–	●	–	73
	TINTE	**0** (da -6 a 6)					
	CROMINANZA	**0** (da -6 a 6)					
	AREA	**0** (da -6 a 6)					
	LIVELLO Y	**0** (da -6 a 6)					
CORR. COLORE	CORREGGERE	**SPENTO**, A, B, A&B	●	–	●	–	70
	SEL. AREA A, SEL. AREA B	FASE COLORE: **0** (da 0 a 15)					
		CROMINANZA: **0** (da -6 a 6)					
		AREA: **3** (da 1 a 4)					
		LIVELLO Y: **0** (da -6 a 6)					
	REV. AREA A, REV. AREA B	GUADROSSO: **0** (da -6 a 6)					
		GUADBLU: **0** (da -6 a 6)					
IMP. DIAFR.	**4** (da 4 a 1)		●	–	●	–	41
CLEAR SCAN	**50.2Hz** (da 50,2Hz a 200,3Hz)		●	–	–	–	74
PRI.M.FUOCO	**ACCESO**, SPENTO		–	–	●	–	120
VISUALIZZA	SPENTO, **2sec**, 4sec, 6sec, 8sec, 10sec		–	–	●	–	122
FOCUS LIMIT	ON F.LMT, **SPENTO**		●	–	●	–	42

[1] Nella modalità CAMERA·CARD, [36dB] non è disponibile.

■ IMPOST.REGISTR.

Voce menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	📖
MOD.REG. DV	**SP**, LP	●[1]	●	–	–	109
REG. BIT UT.[2]	**BIT UT.INT.**, BIT UT.EST.	●	–	–	–	48
SEL. BIT UT.	**00 00 00 00**, ORA, DATA	●	●	–	–	48
QUALITÁ IMM.	SUPERFINE, **FINE**, NORM.	●	●	●	–	118
DIM.IMM.	[SIGNAL STD.] impostato [HD] o [SD16:9]: **LW 1920x1080**, **SW** 848X480 [SIGNAL STD.] impostato [SD4:3]: **L 1440x1080**, **S** 640X480	●	–	–	–	118
	LW 1920x1080, **SW** 848X480, **L** 1440x1080, **S** 640X480	–	–	●	–	
DIM.FISSA HD	**LW 1920x1080**, **SW** 848X480	–	●	–	–	121
FILE N.	RIPRISTINO, **CONTINUO**	●	●	●	–	119

[1] Disponibile sono quando si registra in definizione standard (SD).
[2] Solo XHG1s .

[MOD.REG. DV]: solamente quando registrate in definizione standard (modalità SD), potete scegliere tra SP (riproduzione standard) e LP (riproduzione lunga). L'opzione LP estende di 1,5 volte l'utilizzo del nastro.

❍ Dipendentemente dal nastro e dalle sue condizioni di utilizzo, le immagini e il suono registrati in modalità LP potrebbero risultare distorti. Per le registrazioni importanti si consiglia pertanto di utilizzare la modalità SP.
❍ Registrando sullo stesso nastro sia in modalità SP che LP, le immagini riprodotte potrebbero risultare distorte e il codice temporale potrebbe non essere scritto correttamente.
❍ Riproducendo su questa videocamera un nastro registrato in modalità LP con un altro apparecchio digitale o viceversa, le immagini e il sonoro potrebbero risultare distorti.

■ IMPOST.AUDIO

Voce menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	📖
IMP.MO.AUDIO	**CH 1/2**, CH3/4, MIX/FISSO, MIX/VARI	–	●	–	–	52
BIL.MIX	1/2 ──■── 3/4	–	●	–	–	86
DV AUDIO	**16bit**, 12bit	●[1]	●	–	–	49
MONITOR SEL.	**NORMALE**, USC. LINEA	●	–	–	–	86
LIV. AUDIO	**1Vrms**, 2Vrms	●	●	●	–	86
OUTPUT CH	**CH1/CH2**, CH1/CH1, CH2/CH2, ALL CH/ALL CH	●	–	●	–	86
	CH1 3/CH2 4, CH1 3/CH1 3, CH2 4/CH2 4, ALL CH/ALL CH	–	●	–	–	
CH1 INPUT	**INT/EXT MIC**, XLR MIC, XLR LINE	●	–	●	–	50
CH2 INPUT		●	–	●	–	50
XLR REC CH	**CH1**, CH1/CH2	●	–	●	–	51
LOW CUT	**SPENTO**, LC1, LC2	●	–	●	–	49
SENSIB. MIC	**NORMALE**, ALTO	●	–	●	–	49
XLR 1 TRIM	+12dB, +6dB, **0dB**, -6dB, -12dB	●	–	●	–	51
XLR 2 TRIM						
XLR ALC LINK	LINK, **SEP**	●	–	●	–	51
LIM.DI AUDIO	ACCESO, **SPENTO**	●	–	●	–	51

[1] Disponibile sono quando si registra in definizione standard (SD).

[LIV. AUDIO]: seleziona l'ampiezza del segnale audio in uscita.

■ OPER.SCHEDA

Voce menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	📖
CANC. ORDINI STAMPA	NO, SI	–	–	–	●	131
ELIMINA LE IMMAG.	NO, SI	–	–	–	●	128
INIZIALIZ.	ANNULLA, INITIALIZ., COMPL.INIZ.	–	–	–	●	130
Dopo l'apertura del menu dallo schermo indice:						
➡ PROTEZIONE	–	–	–	–	●	129
➡ ORDINE STAMPA	–	–	–	–	●	131
Dopo aver premuto la ghiera SELECT/SET:						
ELIMINA IMM.	ANNULLA, ELIMINA	–	–	●[1]	●	128
PROTEZIONE	SPENTO, ACCESO	–	–	●[1]	●	129
ORDINE STAMPA	0 COPIE	–	–	–	●	131
PRESENTAZ.	ANNULLA, INIZIO	–	–	–	●	126

[1] Disponibile solo se si preme la ghiera SELECT/SET entro il tempo indicato per l'impostazione [IMPOST.VIDEOCAM] ▶ [VISUALIZZA] (o subito dopo la registrazione se l'impostazione è su [SPENTO]).

Informazioni aggiuntive

■ IMP.SCHERMO/💬

Voce menu	(Voce del sottomenu e) opzioni di impostazione		CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	📖
IMP. MIRINO	LUMINOSITÀ	**0** (da -23 a 22)	●	●	●	●	19
	CONTRASTO	**0** (da -23 a 22)					
	COLORE[1]	**0** (da -3 a 3)					
	NITIDEZZA[1]	**2** (da 1 a 4)					
	RETROILLUMIN	LUMINOSO, **NORMALE**					
IMP. LCD	LUMINOSITÀ	**0** (da -23 a 22)	●	●	●	●	19
	CONTRASTO	**0** (da -23 a 22)					
	COLORE	**0** (da -3 a 3)					
	NITIDEZZA	**2** (da 1 a 4)					
	RETROILLUMIN	**LUMINOSO**, NORMALE					
B/N MIR+LCD[1]	ACCESO, **SPENTO**		●	●	●	●	20
MIR.+LCD ON	ACCESO, **SPENTO**		●	●	●	●	20
IMP.MASSIMO[1]	PEAKING1	GUADAGNO: **8** (da OFF a 15)	●	–	●	–	40
		FREQUENCY: **2** (da 1 a 4)					
	PEAKING2	GUADAGNO: **15** (da OFF a 15)					
		FREQUENCY: **1** (da 1 a 4)					
LINGUA💬	DEUTSCH, **ENGLISH**, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, POLSKI, РУССКИЙ, 简体中文, 日本語		●	●	●	●	27
MARKERS	**SPENTO**, MARC. LIV., MARC.CENTR., MARC.GRIG.		●	–	●	–	–
GUIDA ASP.	**SPENTO**, 4:3, 13:9, 14:9, 1,66:1, 1,75:1, 1.85:1, 2,35:1		●	–	–	–	–
ZONA SICUR.	**SPENTO**, 80%, 90%		●	–	–	–	–
SCHEMA ZEB	ACCESO, **SPENTO**		●	–	●	–	69
LIV. ZEBRA	70, 75, 80, **85**, 90, 95, 100		●	–	●	–	69
SCHERMO TV[2]	**ACCESO**, SPENTO		●	●	●	●	76
LIVEL.AUDIO	**ACCESO**, SPENTO		●	●	–	–	51
INFO GUIDA	**SPENTO**, TASTI PERS., V.DATA/ORA		●	–	●	–	32
TASTO PERS.	ACCESO, **SPENTO**		–	●	–	●	75
CODICE DATI	DATA, ORA, **DATA E ORA**, DATI CAMERA, CAM. & D/O		–	●	–	–	116
6SEC. DATA	ACCESO, **SPENTO**		–	●	–	–	116
VIS. BIT UT.	ACCESO, **SPENTO**		●	●	–	–	48

[1] Questa impostazione influisce anche sull’uscita del segnale dal terminale VIEWFINDER COMPONENT OUT.

[2] Nelle modalità di riproduzione l’impostazione predefinita è [SPENTO].

[MARKERS]: potete visualizzare i marcatori su schermo come supporto per inquadrare accuratamente il soggetto. Scegliete tra un centratore, un indicatore di livello orizzontale o una griglia. Potete anche regolare l'intensità della visualizzazione dei marcatori (📖 105).

[GUIDA ASP.]: utilizzate le guide rapporto di formato come riferimento per inquadrare con precisione i soggetti. Potete scegliere di visualizzare le guide formato per 4:3, 13:9, 14:9, 1,66:1, 1,75:1, 1,85:1 o 2,35:1 (Cinemascope).

[ZONA SICUR.]: la guida safety zone mostra un riquadro che comprende l’80% o il 90% dell’area dello schermo. Utilizzatela per inquadrare con precisione i soggetti.

■ IMP.SISTEMA/ ⊙

Voce menu	(Voce del sottomenu e) opzioni di impostazione	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	
TASTO PERS.1	**COD. TEMP.**, SCRIT. IND., SCHEMA ZEB, ARRESTO VCR, SCHERMO TV, TC HOLD, LIVEL.AUDIO, B/N MIR+LCD, BL.P.MAGN., SHTR D.LOCK, BL.P.E.LCK, USCITA SDI1, FOCUS LIMIT, IMMAG.S., OUTPUT CH, (NESSUNO)	●	–	–	–	75
	COD. TEMP., **SCHERMO TV**, CODICE DATI, LIVEL.AUDIO, TC HOLD, B/N MIR+LCD, USCITA SDI[1], OUTPUT CH, (NESSUNO)	–	●	–	–	75
	SCHEMA ZEB, SCHERMO TV, B/N MIR+LCD, BL.P.MAGN., SHTR D.LOCK, BL.P.E.LCK, USCITA SDI[1], FOCUS LIMIT, IMMAG.S., OUTPUT CH, (NESSUNO)	–	–	●	–	75
	SCHERMO TV, B/N MIR+LCD, USCITA SDI[1], (NESSUNO)	–	–	–	●	75
TASTO PERS. 2	COD. TEMP., **SCRIT. IND.**, SCHEMA ZEB, ARRESTO VCR, SCHERMO TV, TC HOLD, LIVEL.AUDIO, B/N MIR+LCD, BL.P.MAGN., SHTR D.LOCK, BL.P.E.LCK, TAS.I.P.IND, USCITA SDI[1], FOCUS LIMIT, IMMAG.S., OUTPUT CH, (NESSUNO)	●	–	–	–	75
	COD. TEMP., SCHERMO TV, **CODICE DATI**, LIVEL.AUDIO, TC HOLD, B/N MIR+LCD, USCITA SDI[1], OUTPUT CH, (NESSUNO)	–	●	–	–	75
	SCHEMA ZEB, **SCHERMO TV**, B/N MIR+LCD, BL.P.MAGN., SHTR D.LOCK, BL.P.E.LCK, TAS.I.P.IND, USCITA SDI[1], FOCUS LIMIT, IMMAG.S., OUTPUT CH, (NESSUNO)	–	–	●	–	75
	SCHERMO TV, **B/N MIR+LCD,** USCITA SDI[1], (NESSUNO)	–	–	–	●	75
MOD.SENS.TE	**1**, 2, SPENTO	●	●	●	●	117
RISP. ENER.	**ACCESO**, SPENTO	●	–	●	–	30
IMP.D/ORA ⊙	FUSO/ORA LEG: **PARIGI** (elenco dei fusi orari)	●	●	●	●	27
	DATA/ORA: –					
	FORMATO DATA: YMD (2008.1.1 AM12:00), MDY (GEN.1.2008 12:00AM) **DMY (1.GEN.2008 12:00AM)**					
BEEP	VOL. ALTO, VOL. BASSO, **SPENTO**	●	●	●	●	–
CONTROLLO DV	ACCESO DV, **SPENTO**	●	–	–	–	88
BL.P.MAGN.	**DISATTIVATO**, ATTIVO	●	–	●	–	40
SHTR D.LOCK	**DISATTIVATO**, ATTIVO	●	–	●	–	61
BL.P.E.LCK	**DISATTIVATO**, ATTIVO	●	–	●	–	63
ALL DISPLAY	**ABILITA**, DISABILITA	●	–	●	–	32
RESET COMPLETO	NO, SI	●	●	●	●	152
CAM. F.VER.	Versione attuale del firmware della videocamera.	–	–	–	●	–

[1] Solo XH G1s.

■ PERSONALIZ.

Voce menu	Voce sottomenu	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	📖
PREIMP. PERSONALIZZATA	EDIT	●	–	●	–	92
	CAMERA ➡ CARD					
	CARD ➡ CAMERA					
	⬅ RETURN					
IMP.P.DAT.M.	CARD ➡ CAMERA	–	–	–	●	92
	⬅ RETURN					
FUNZ. PERSONAL.[1]	C.Fn1	●	●	●	●	100
	C.Fn2					
	C.Fn3					
	⬅ RITORNO					
VISUAL. PERS.	Consultate la tabella a pagina 141.	●	–	●	–	107

[1] Nella modalità VCR/PLAY, apparirà nel menu principale e non in quello [PERSONALIZ.].

■ Sottomenu delle preimpostazioni personalizzate (PERSONALIZ. ▶ PREIMP. PERSONALIZZATA)

Voce sottomenu	Operazione	(Parametro e) opzioni di impostazione	
EDIT	SELECT CP	**1 PRESET_A**, 2 PRESET_B, 3 PRESET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, 6 PRESET_F, 7 VIDEO.C, 8 CINE.V, 9 CINE.F	
	TUNE	[GAM] GAMMA*	**NORMAL**, CINE1, CINE2
		[KNE] KNEE	**AUTO**, LOW, MIDDLE, HIGH
		[BLK] BLACK	STRETCH, **MIDDLE**, PRESS
		[PED] MASTER PED.*	**0** (da -9 a 9)
		[SET] SETUP LEVEL*	**0** (da -9 a 9)
		[SHP] SHARPNESS	**0** (da -9 a 9)
		[HDF] H DTL FREQ	LOW, **MIDDLE**, HIGH
		[DHV] DTL HV BAL	**0** (da -9 a 9)
		[COR] CORING	**0** (da -9 a 9)
		[NR1] NR1*	**OFF**, LOW, MIDDLE, HIGH
		[NR2] NR2*	**OFF**, LOW, MIDDLE, HIGH
		[CMX] COLOR MAT.*	**NORMAL**, CINE1, CINE2
		[CGN] COLOR GAIN	**0** (da -50 a 50)
		[CPH] COLOR PHASE	**0** (da -9 a 9)
		[RGN] R GAIN	**0** (da -50 a 50)
		[GGN] G GAIN	**0** (da -50 a 50)
		[BGN] B GAIN	**0** (da -50 a 50)
		[RGM] RG MATRIX	**0** (da -50 a 50)
		[RBM] RB MATRIX	**0** (da -50 a 50)
		[GRM] GR MATRIX	**0** (da -50 a 50)
		[GBM] GB MATRIX	**0** (da -50 a 50)
		[BRM] BR MATRIX	**0** (da -50 a 50)
		[BGM] BG MATRIX	**0** (da -50 a 50)
	RENAME	–	
	PROTECT	–	
	RESET (ripristino)	ANNULLA, ESEGUIRE	
CAMERA ➡ CARD	SELECT CP	**1 PRESET_A**, 2 PRESET_B, 3 PRESET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, 6 PRESET_F, 7 VIDEO.C, 8 CINE.V, 9 CINE.F	
	SAVE POSITION	–	
	EXECUTE	ANNULLA, ESEGUIRE	
CARD ➡ CAMERA	IMPORT	–	
	SELECT POSITION	**1 PRESET_A**, 2 PRESET_B, 3 PRESET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, 6 PRESET_F, 7 VIDEO.C, 8 CINE.V, 9 CINE.F	
	EXECUTE	ANNULLA, ESEGUIRE	

* Disponibile solo quando si registrano dei filmati.

■ Sottomenu delle funzioni personalizzate (PERSONALIZ. ▶ FUNZ. PERSONAL.)

Voce sottomenu	Operazione	(Funzione personalizzata e) opzioni di impostazione	
C.Fn1, C.Fn2, C.Fn3	APPL.SET	DISAT., ATTIVO	
	SINTONIZ.	00 SHCKLSS WB/GN	**00** (da 00 a 03)
		01 AE RESPONSE	**00 NORMAL**, 01 HIGH, 02 LOW
		02 ZOOM RING CTRL	**00 NORMAL**, 01 SLOW, 02 FAST
		03 ZOOM SPEED	**00 NORMAL**, 01 SLOW, 02 FAST
		04 FOCUS RING CTRL	**00 NORMAL**, 01 SLOW, 02 FAST
		05 BUTTONS OPER.1	**00** (da 00 a 07)
		06 BUTTONS OPER.2	**00** (da 00 a 03)
		07 RINGS DIRECTION	**00** (da 00 a 07)
		08 OPER.DIRECTION	**00** (da 00 a 03)
		09 IRIS LIMIT	**00 OFF**, 01 ON
		10 PHOTO BUTTON	**00 PHOTO + CP DATA**, 01 PHOTO, 02 MAGNIFYING, 03 OFF
		11 MARKER LEVEL	**00** (da 00 a 07)
		12 F.AST BW-MOD	**00** (da 00 a 03)
		13 OBJ DST UNIT	**00 m(meter),** 01 ft(feet)
		14 ZOOM INDICATOR	**00 BAR**, 01 NUMBER
		15 COLOR BARS	**00 TYPE 1**, 01 TYPE 2
		16 1kHz TONE	**00 OFF**, 01 –12dB, 02 –18dB, 03 –20dB
		17 LANC AE SHIFT	**00 AE SHIFT**, 01 IRIS
		18 TALLY LAMP	**00 ON**, 01 BLINK, 02 OFF
		19 LED	**00 TYPE 1**, 01 TYPE 2, 02 OFF
		20 CUSTOM REC	**00** (da 00 a 03)
	SALV.SU SCH.	ANNULLA, OK	
	LETT.SCH.	ANNULLA, OK	
	RESET (ripristino)	ANNULLA, OK	

■ Visualizzazioni personalizzate

Voce menu	Operazione	(Visualizzazione personalizzata e) opzioni di impostazione	
VISUAL. PERS.	SINTONIZ.	00 REC PROGRAMS	00 OFF, **01 ON**
		01 CAMERA DATA1	**03** (da 00 a 03)
		02 CAMERA DATA2	**07** (da 00 a 07)
		03 ZOOM	00 OFF, **01 ON(NORMAL)**, 02 ON(ALWAYS)
		04 FOCUS	00 OFF, **01 ON(NORMAL)**, 02 ON(ALWAYS)
		05 ND	00 OFF, **01 ON**
		06 IMAGE EFFECTS	**07** (da 00 a 07)
		07 F.ASSIST FUNC.	**03** (da 00 a 03)
		08 CUSTOMIZE	**03** (da 00 a 03)
		09 RECORDING STD	00 OFF, **01 ON**
		10 DV REC MODE	**00 OFF**, 01 ON
		11 FRAME RATE	00 OFF, **01 ON**
		12 TAPE	**03** (da 00 a 07)
		13 TAPE REMAINDER	00 OFF, 01 NORMAL, **02 WARNING**
		14 TAPE/CARD	**00** (da 00 a 07)
		15 LIGHT METERING	**03** (da 00 a 03)
		16 CARD	**03** (da 00 a 03)
		17 CARD REMAINDER	00 OFF, 01 NORMAL, **02 WARNING**
		18 AUDIO	**00** (da 00 a 07)
		19 WARNING/STATUS	XH G1s **07** (00 a 07) XH A1s **03** (00 a 03)
		20 BATTERY	00 OFF, 01 NORMAL, **02 WARNING**
		21 WIRELESS REMOTE	00 OFF, 01 NORMAL, **02 WARNING**
	SALV.SU SCH.	ANNULLA, OK	
	LETT.SCH.	ANNULLA, OK	
	RESET (ripristino)	ANNULLA, OK	

Impostazioni memorizzate e conservate

I seguenti elenchi mostrano le impostazioni memorizzate e conservate in situazioni di vario genere come, ad esempio, quando si spegne la videocamera o si modificano le modalità operative. Se la batteria a bottone al litio incorporata si è esaurita, tutte le impostazioni verranno cancellate.

<table>
<tr><th>Modalità CAMERA / CAMERA·CARD</th><th>Spegnimento</th><th>Passaggio da HD a SD*</th></tr>
<tr><td>Impostazione della velocità dell'otturatore in modalità **Tv**</td><td colspan="2">●</td></tr>
<tr><td>Impostazione del diaframma in modalità **Av**</td><td colspan="2">●</td></tr>
<tr><td>Impostazione di diaframma e velocità dell'otturatore nella modalità **M** Manuale</td><td colspan="2">●</td></tr>
<tr><td>Bilanciamento del bianco personalizzato</td><td colspan="2">●</td></tr>
<tr><td>Blocco dell'esposizione</td><td>Torna su off</td><td>●</td></tr>
<tr><td>Impostazione del diaframma e della velocità dell'otturatore durante il blocco dell'esposizione</td><td>Ripristino</td><td>●</td></tr>
<tr><td>Impostazioni MENU CAMERA , CAMERA·CARD</td><td colspan="2">●</td></tr>
<tr><td>Attivazione/disattivazione TV SCREEN</td><td colspan="2">●</td></tr>
<tr><td>Impostazioni per indicazioni su schermo</td><td colspan="2">●</td></tr>
<tr><td>Ottimizzazione del guadagno</td><td colspan="2">●</td></tr>
<tr><td>Limite di guadagno</td><td colspan="2">●</td></tr>
<tr><td>Limite di diaframma</td><td colspan="2">●</td></tr>
</table>

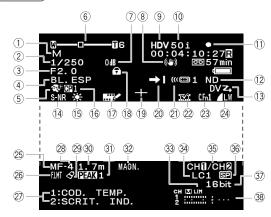
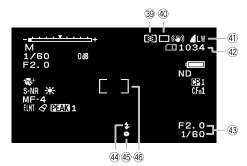
<table>
<tr><th>Modalità CAMERA / CAMERA·CARD</th><th>Passaggio dalla □ Registrazione facile a un'altra modalità di AE programmata</th><th>Passaggio dalla modalità AE programmata alla □ Registrazione facile</th><th>Modifica della velocità di fotogramma*</th></tr>
<tr><td>Impostazione della velocità dell'otturatore in modalità **Tv**</td><td colspan="3">●</td></tr>
<tr><td>Impostazione del diaframma in modalità **Av**</td><td colspan="3">●</td></tr>
<tr><td>Impostazione di diaframma e velocità dell'otturatore nella modalità **M** Manuale</td><td colspan="3">●</td></tr>
<tr><td>Bilanciamento del bianco personalizzato</td><td>●</td><td>Ripristino</td><td>●</td></tr>
<tr><td>Blocco dell'esposizione</td><td colspan="3">Torna su off</td></tr>
<tr><td>Impostazione del diaframma e della velocità dell'otturatore durante il blocco dell'esposizione</td><td colspan="3">Ripristino</td></tr>
<tr><td>Impostazioni MENU CAMERA , CAMERA·CARD</td><td colspan="3">●</td></tr>
<tr><td>Attivazione/disattivazione TV SCREEN</td><td colspan="3">●</td></tr>
<tr><td>Impostazioni per indicazioni su schermo</td><td colspan="3">●</td></tr>
<tr><td>Ottimizzazione del guadagno</td><td colspan="3">●</td></tr>
<tr><td>Limite di guadagno</td><td colspan="3">●</td></tr>
<tr><td>Limite di diaframma</td><td colspan="3">●</td></tr>
</table>

* Solo in modalità CAMERA .

Indicazioni sullo schermo

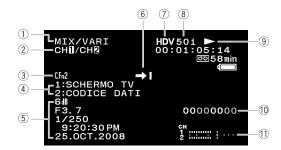
Informazioni sullo schermo durante la registrazione

Trovate ulteriori indicazioni a pagina 31 e 122. La maggioranza delle indicazioni su shermo e delle icone è personalizzabile usando le visualizzazioni personalizzate (📖 107).

CAMERA

CAMERA·CARD

① AE programmata (📖 56)
② Velocità dell'otturatore* (📖 59, 61)
③ Apertura* (📖 59, 62)
④ Blocco dell'esposizione (📖 63)/ Scorrimento AE (📖 63)
⑤ Dettaglio pelle (📖 72)
⑥ Posizione zoom/ Velocità zoom (📖 36)/ Livello di esposizione (📖 63)
⑦ Guadagno (📖 64)
⑧ Stabilizzatore d'immagine (📖 55)
⑨ Standard di registrazione (📖 34)
⑩ Velocità dei fotogrammi (📖 44)
⑪ Operazioni con il nastro
- ● Registrazione
- ■ Stop
- ●❚❚ Pausa di registrazione
- ⏏ Eject

⑫ Filtro ND (📖 43)
⑬ Controllo DV (📖 88)
⑭ Riduzione selettiva del disturbo (📖 73)
⑮ Bilanciamento del bianco (📖 66)
⑯ File di preimpostazioni personalizzate (📖 92)
⑰ Registrazione caratteri in sovrimpressione (📖 106)
⑱ Il pulsante o la ghiera utilizzati sono bloccati
⑲ Centratore (📖 136)
⑳ Ricerca della fine (📖 35)
㉑ Modalità sensore telecomando (📖 117)
㉒ Scrittura indice (📖 76)
㉓ Funzione personalizzata (📖 100)
㉔ Qualità/dimensioni immagini fisse (registrazione simultanea) (📖 118)
㉕ Messa a fuoco manuale (📖 39)
㉖ Limite di messa a fuoco (📖 42)
㉗ Pulsanti personalizzati (📖 75)/Data e ora (📖 27)
㉘ Velocità di messa a fuoco preimpostata (📖 41)
㉙ Correzione del colore (📖 70)
㉚ Distanza di messa a fuoco (📖 39)
㉛ Peaking (📖 40)
㉜ Magnifying (📖 40)
㉝ Limitatore audio (📖 51)
㉞ Filtro low cut (📖 109)
㉟ Uscita audio (📖 86)
㊱ (SD) Modalità di registrazione (📖 134)
㊲ (SD) Modalità audio (📖 49)
㊳ Indicatore del livello audio (📖 51)
㊴ Modalità di misura dell'esposizione (📖 124)
㊵ Modalità di comando (📖 123)
㊶ Qualità/dimensioni immagini fisse (📖 118)
㊷ Immagini fisse disponibili sulla scheda (📖 118)
㊸ Valore di apertura e velocità dell'otturatore
㊹ Flash (📖 125)
㊺ Blocco di messa a fuoco ed esposizione (📖 120)
㊻ Riquadro AE localizzata (📖 124)

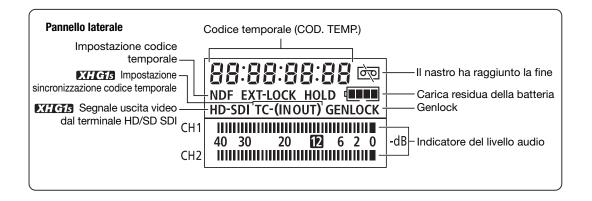
* In modalità **M** Manuale.

Informazioni sullo schermo durante la riproduzione

VCR/PLAY

VCR/PLAY·CARD

① Monitor audio (□ 86)
② Uscita audio (□ 86)
③ Funzione personalizzata (□ 100)
④ Tasti personalizzati (□ 75)
⑤ Codice dati (□ 116)
⑥ Ricerca per data (□ 116)/Ricerca indice (□ 115)/ Ricerca fine (□ 35)
⑦ Standard di registrazione (□ 34)
⑧ Velocità dei fotogrammi (□ 44)
⑨ Operazioni con il nastro (□ 112)
- ● Registrazione
- ●❚❚ Pausa di registrazione
- ■ Arresto
- ⏏ Eject
- ▶ Riproduzione
- ▶❚❚: pausa di riproduzione
- ▶▶: avanzamento rapido
- ◀◀: riavvolgimento
- ⏩/⏪ : riproduzione rapida in avanti/all'indietro
- ×2▶/◀×2: riproduzione (doppia velocità)
- ×1▶/◀×1: riproduzione (velocità normale)
- ❚▶/◀❚ : avanzamento/inversione per fotogramma

⑩ Bit dell'utente (□ 48)
⑪ Indicatore del livello audio (□ 51)
⑫ Presentazione (□ 126)
⑬ Immagine protetta (□ 129)
⑭ Numero dell'immagine (□ 119)
⑮ Immagine attuale/Numero totale di immagini (□ 118)
⑯ Istogramma (□ 127)
⑰ Icone informative Exif (□ 127)
⑱ Data e ora della registrazione
⑲ Dati di preimpostazione personalizzata contenuti nell'immagine fissa (□ 95)
⑳ Qualità/dimensioni delle immagini fisse
㉑ AE programmato (□ 56)
㉒ Modalità di misura dell'espozione (□ 124)
㉓ Scorrimento AE (□ 63)
㉔ Dimensioni delle immagini fisse (□ 118)
㉕ Dimensioni file
㉖ Apertura (□ 59, 62)
㉗ Velocità dell'otturatore (□ 59, 61)
㉘ Bilanciamento del bianco (□ 66)
㉙ Flash (□ 125)

Informazioni aggiuntive

Elenco dei messaggi *(in ordine alfabetico)*

Messaggio	Spiegazione	📖
CAMBIARE LA BATTERIA	Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.	14
CONTR. INGRESSO HDV/DV	Il cavo DV non è connesso, oppure l'apparecchio digitale collegato non è acceso.	89
È STATA RILEVATA CONDENSA	È stata rilevata della condensa nella videocamera.	151
ERRORE NOME	I numeri di cartella e di file hanno raggiunto il valore massimo consentito.	–
ERRORE SCHEDA	Si è verificato un errore relativo alla scheda di memoria. La videocamera non può registrare o riprodurre l'immagine. La condizione di errore potrebbe essere temporanea. Se il messaggio scompare dopo 4 secondi e ▭ lampeggia in rosso, spegnete la videocamera, estraete la scheda e inseritela nuovamente. Se l'indicazione ▭ diventa verde, potete continuare con la registrazione/riproduzione.	–
FINE NASTRO	Il nastro ha raggiunto la fine. Riavvolgete il nastro o sostituite la cassetta.	–
IMMAGINE NON IDENTIFICATA.	L'immagine è stata registrata con una compressione non JPEG o una non compatibile con la videocamera, oppure il file è deteriorato.	–
IMPOSTAZIONE FUSO ORARIO, DATA E ORA	Non avete impostato il fuso orario, la data e l'ora. Questo messaggio appare ogni volta che accendete la videocamera finché non avrete impostato il fuso orario, la data e l'ora.	27
NASTRO PROTETTO DA CANCELLAZIONE	La cassetta è protetta. Sostituite la videocassetta o modificate la posizione del selettore di protezione.	149
NESSUNA IMMAGINE	Nella scheda di memoria non è registrata alcuna immagine.	–
PRIPR. STANDARD BLOCC. INGR. VIDEO. INCOMPAT.	Con lo standard di riproduzione già impostato nella videocamera, avete tentato di immettere un segnale video in uno standard diverso.	89
PROTEZIONE COPYRIGHT DUPLICAZIONE LIMITATA	Si è tentato di duplicare un nastro protetto da copyright. Può apparire altresì alla ricezione di un segnale anomalo nel corso della registrazione con linea di ingresso analogica, ovvero nel corso della conversione analogico-digitale di un nastro protetto da copyright.	90
PROTEZIONE COPYRIGHT RIPRODUZIONE LIMITATA	Si è tentato di riprodurre un nastro protetto da copyright.	90
RIMUOVERE LA VIDEOCASSETTA	La videocamera si è arrestata per proteggere il nastro. Estraete e reinserite la videocassetta.	24
RIPR. STANDARD BLOCC. RIPRODUZIONE LIMITATA	Con lo standard di riproduzione già impostato nella videocamera, avete tentato di riprodurre un nastro in uno standard video diverso.	112
SCHEDA NON INSERITA	Nella videocamera non è stata inserita la scheda di memoria.	25
SCHEDA PIENA	La capacità di memoria della scheda si è esaurita. Sostituitela con un'altra scheda di memoria oppure eliminate alcune delle immagini già registrate.	–
SCHEDA PROTETTA DA CANCELLAZIONE	La scheda di memoria SD/SDHC è impostata in modo da impedirne la cancellazione. Sostituite la scheda o invertite la posizione del selettore LOCK.	25
SEGNALE D'INGRESSO NON SUPPORTATO	Avete tentato di immettere un segnale video non compatibile con la videocamera (ad esempio 720p).	89
SPECIFICHE VIDEOCASS. ERRATE RIPRODUZIONE LIMITATA	Avete tentato di riprodurre un nastro registrato in uno standard diverso da quello impostato nella videocamera.	–
TESTINE SPORCHE, UTILIZZARE CASSETTA DI PULIZIA	Le testine video sono sporche. Pulite le testine video.	150

Manutenzione/Altro

Precauzioni per l'utilizzo della videocamera

❍Non trasportate la videocamera afferrandola per il mirino, il pannello LCD o il microfono.
❍Non lasciate la videocamera in luoghi soggetti ad elevata temperatura, quali ad esempio automobili esposte al sole, e ad elevata umidità.
❍Non utilizzate la videocamera in luoghi esposti a forti campi elettromagnetici come ad esempio vicino ad apparecchi televisivi, TV al plasma, ricetrasmittenti o apparecchi portatili di comunicazione.
❍Non puntate l'obiettivo o il mirino sul sole o altre sorgenti luminose potenti. Non lasciate la videocamera puntata su soggetti luminosi. I componenti interni potrebbero danneggiarsi a causa della concentrazione di luce nell'obiettivo.
❍Non utilizzate la videocamera in luoghi polverosi o sabbiosi. Qualora polvere o sabbia dovessero penetrare all'interno della videocamera o della videocassetta, queste si potrebbero danneggiare. Polvere e sabbia danneggiano anche l'obiettivo. Dopo l'uso, applicate sempre il copriobiettivo.
❍La videocamera non è impermeabile. Qualora acqua, fango o sale dovessero penetrare all'interno della videocassetta o della videocamera, queste si potrebbero danneggiare.
❍Fate particolare attenzione al calore generato dagli impianti di illuminazione.
❍Non smontate la videocamera. Se la videocamera non dovesse funzionare correttamente, consultate personale di assistenza qualificato.
❍Maneggiate la videocamera con cura. Non sottoponete la videocamera a urti o vibrazioni perché si potrebbe danneggiare.
❍Evitate bruschi sbalzi di temperatura. Sottoponendo la videocamera a brusche variazioni di temperatura, si può determinare la formazione di condensa sulle superfici interne (🕮 151).

Conservazione

❍Qualora intendiate non utilizzare la videocamera per un lungo periodo, conservatela in un luogo non polveroso, a bassa umidità e a temperature non superiori a 30ºC.
❍Prima di usare la videocamera dopo un lungo periodo di inutilizzo, verificatene le funzioni per accertarvi che le operazioni avvengano correttamente.

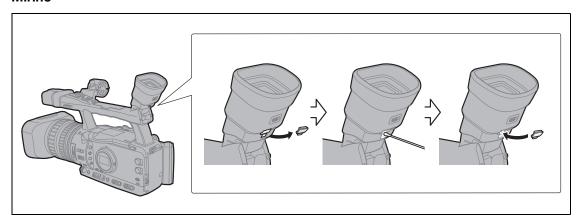
Pulizia

Corpo della videocamera e obiettivo

❍Per la pulizia del corpo della videocamera e dell'obiettivo, utilizzate un panno morbido e asciutto. Non utilizzate mai panni trattati con prodotti chimici né solventi volatili quali i diluenti per vernice.

Schermo LCD

❍Pulite lo schermo LCD utilizzando un panno di pulizia per lenti disponibile in commercio.
❍Quando la temperatura varia improvvisamente, sulla superficie dello schermo può formarsi della condensa. Strofinatelo con un panno morbido e asciutto.

Mirino

1. **Aprite il coperchio di protezione (ad esempio usando un cacciavite a testa piatta).**
2. **Pulite il vetro con un panno di cotone.**
3. **Chiudete il coperchio di protezione.**

Prestate attenzione a non graffiare il vetro durante la pulizia.

Precauzioni per il trattamento del pacco batteria

PERICOLO!
Maneggiate il pacco batteria con cura.

- Tenetelo lontano dalle fiamme (potrebbe esplodere).
- Non esponetelo a temperature superiori a 60ºC. Non lasciatelo vicino a stufe o termosifoni né in auto quando fa molto caldo.
- Non tentate di smontarlo o di modificarlo.
- Non lasciatelo cadere e non sottoponetelo a urti.
- Non bagnatelo.

❍ I pacchi batteria caricati si scaricano in modo naturale. Per un funzionamento ottimale caricateli il giorno stesso o il giorno prima dell'utilizzo.

❍ Quando non utilizzate il pacco batteria, applicate la relativa protezione dei terminali. Il contatto con oggetti metallici può infatti causare un cortocircuito e danneggiare il pacco batteria.

❍ Terminali sporchi possono compromettere il contatto tra il pacco batteria e la videocamera. I terminali vanno puliti con un panno morbido.

❍ La conservazione per lunghi periodi (circa un anno) di un pacco batteria caricato può ridurne la vita o comprometterne le prestazioni; si raccomanda pertanto di scaricarlo completamente e di conservarlo in luogo asciutto a temperatura ambiente non superiore a 30ºC. Se pensate di non utilizzare il pacco batteria per lunghi periodi, caricatelo e scaricatelo completamente almeno una volta all'anno. Se disponete di più di un pacco batteria, adottate queste precauzioni allo stesso tempo per tutti i pacchi.

❍ Sebbene la gamma di temperatura di funzionamento del pacco batteria sia compresa tra 0ºC e 40ºC, la gamma ottimale va da 10ºC a 30ºC. Prima di utilizzarlo, riscaldatelo in una tasca.

❍ Il pacco batteria deve essere sostituito qualora la durata effettiva dopo la carica completa diminuisca considerevolmente a normali temperature.

Informazioni sul copriterminale della batteria

Il copriterminale della batteria ha un foro a forma di [▭]. Questo serve quando è necessario distinguere i pacchi batteria carichi da quelli scarichi. Ad esempio, se i pacchi batteria sono caricati, inserite il copriterminale in modo che il foro a forma di [▭] mostri l'etichetta blu.

Retro del pacco batteria

Copriterminale inserito

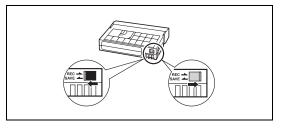
Carico

Scarico

Precauzioni per il trattamento delle videocassette

- Dopo l'uso, riavvolgete le videocassette. Se il nastro si allenta o si danneggia, può causare distorsioni video e audio.
- Riponete le videocassette nella custodia e mantenetele in posizione verticale. Se riposte a lungo, di tanto in tanto riavvolgetene il nastro.
- Dopo l'utilizzo, non lasciate la videocassetta nella videocamera.
- Non utilizzate nastri giuntati o videocassette non standard perché potrebbero danneggiare la videocamera.
- Non utilizzate nastri inceppati perché le testine video potrebbero sporcarsi.
- Non inserite niente nei piccoli fori sulle videocassette, né copriteli con nastro adesivo.
- Maneggiate le videocassette con cura. Non fatele cadere né sottoponetele ad urti, poiché si potrebbero danneggiare.
- Nelle videocassette provviste di funzione di memoria, i terminali metallici potrebbero sporcarsi con l'uso. Ogni 10 inserimenti/estrazioni circa, pulite quindi i terminali con un batuffolo di cotone. La videocamera non supporta la funzione di memoria.

Protezione dei nastri da cancellazione accidentale

Per proteggere le registrazioni da cancellazione accidentale, fate scorrere verso sinistra la linguetta situata sulla videocassetta. (Le posizioni di questo selettore sono normalmente indicate con SAVE ed ERASE OFF).
Se, durante una modalità di registrazione, inserite una videocassetta protetta, per circa 4 secondi comparirà il messaggio "NASTRO PROTETTO DA CANCELLAZIONE" e inizierà a lampeggiare. Se desiderate registrare su quella cassetta, riportare la linguetta nella posizione di destra.

Scheda di memoria

- Per trasferire su un computer le immagini fisse registrate sulla scheda di memoria, utilizzate un lettore di scheda o un adattatore PC/PCMCIA disponibile in commercio.
- Inizializzate le schede di memoria nuove con la videocamera. Le schede di memoria inizializzate con altri apparecchi quali un computer potrebbero non funzionare correttamente.
- Si consiglia di salvare sul disco fisso del computer, o su altri dispositivi di memoria esterni, copie di riserva delle immagini contenute nelle schede di memoria. I dati di immagine potrebbero deteriorarsi se le schede di memoria sono difettose o in caso di esposizione ad elettricità statica. Canon non offre alcuna garanzia sui dati deteriorati o perduti.
- Non usate schede di memoria in luoghi soggetti a forti campi magnetici.

❍Non lasciate le schede di memoria in luoghi molto umidi e caldi.
❍Non smontate le schede di memoria.
❍Non piegate, non lasciate cadere, non sottoponete ad urti né lasciate che le schede di memoria si bagnino.
❍Sottoponendo le schede di memoria a brusche variazioni di temperatura, si può determinare la formazione di condensa sulle superfici interne ed esterna. Qualora si formi condensa su una scheda, mettetela da parte sino alla completa evaporazione delle goccioline.
❍Non toccate i terminali e non esponeteli a polvere o sporcizia.
❍Prima di inserire la scheda di memoria, verificatene la direzione. Inserendola nel relativo alloggiamento in direzione contraria, si può danneggiare la scheda di memoria stessa ovvero la videocamera.
❍Non rimuovete l'etichetta dalle schede di memoria, né applicatene altre.
❍Quando cancellate file di immagine o inizializzate la scheda di memoria, viene modificata soltanto la tabella di allocazione dei file, mentre i dati non vengono di fatto cancellati. Usate le dovute precauzioni per lo smaltimento della scheda di memoria, ad esempio danneggiandola fisicamente per evitare la perdita di dati privati.
❍Le schede di memoria SD/SDHC dispongono di un selettore che impedisce la scrittura e la conseguente cancellazione involontaria dei contenuti. Per impedire la scrittura della scheda di memoria, impostarne il selettore sulla posizione LOCK.

Selettore LOCK

Batteria al litio ricaricabile incorporata

La videocamera è provvista di una batteria al litio ricaricabile incorporata la cui funzione è salvare la data e l'ora nonché le altre impostazioni. La batteria al litio incorporata si ricarica durante l'utilizzo della videocamera ma si scarica completamente se non si usa l'apparecchio per circa tre mesi.

Per ricaricarla:

collegate l'adattatore di alimentazione compatto alla videocamera e lasciatelo collegato per 24 ore a videocamera spenta.

Testine video

❍Quando compare il messaggio "TESTINE SPORCHE UTILIZZARE CASSETTA DI PULIZIA", quando l'immagine riprodotta risulta distorta o se, durante la riproduzione di un nastro registrato nello standard HDV, l'immagine e/o il sonoro si arrestano momentaneamente (circa 0,5 secondi), è necessario pulire le testine video.
❍Per mantenere la miglior qualità di immagine possibile, vi raccomandiamo di pulire frequentemente le testine video utilizzando la cassetta DVM-CL di Canon - appositamente concepita per la pulizia delle testine video digitali – oppure una cassetta di pulizia a secco disponibile in commercio.
❍Potrebbe non essere possibile riprodurre correttamente i nastri già registrati con testine video sporche anche dopo averle pulite.
❍Non utilizzate cassette di pulizia del tipo a liquido perché potrebbero danneggiare la videocamera.
❍Se l'immagine riprodotta non migliora dopo avere pulito le testine video, ciò potrebbe indicare un malfunzionamento. Consultate un Centro di assistenza Canon.

Condensa

Sottoponendo la videocamera a bruschi sbalzi di temperatura, si può determinare la formazione di condensa sulle superfici interne. Al rilevamento della condensa, sospendete l'utilizzo della videocamera. L'uso prolungato in tale condizione può infatti danneggiare la videocamera.

La condensa si può formare nei seguenti casi:

❍Quando la videocamera viene trasferita da un ambiente condizionato a uno caldo e umido.
❍Quando la videocamera viene trasferita da un ambiente freddo a uno caldo
❍Quando la videocamera viene lasciata in ambienti umidi.
❍Quando si riscalda rapidamente un ambiente freddo.

Come evitare la condensa:

❍Estraete la videocassetta, ponete la videocamera in un sacchetto di plastica a tenuta d'aria e lasciatela adattare lentamente alla nuova temperatura prima di tirarla fuori.

Al rilevamento della condensa:

❍La videocamera cessa di funzionare, il messaggio di allarme "È STATA RILEVATA CONDENSA" appare per 4 secondi circa e 💧 inizia a lampeggiare.
❍Se vi è inserita una videocassetta, appare il messaggio di allarme "È STATA RILEVATA CONDENSA RIMUOVERE LA VIDEOCASSETTA" e 📼 inizia a lampeggiare. Rimuovete immediatamente la videocassetta e lasciate il vano portacassetta aperto. Se la videocassetta viene lasciata nella videocamera, il nastro si può danneggiare.
❍Se è stata rilevata della condensa non è possibile inserire cassette.

Ripristino dell'utilizzo:

❍L'evaporazione delle goccioline di condensa richiede circa un'ora. Quando il segnale di allarme condensa cessa di lampeggiare, attendete ancora un'ora prima di riutilizzare la videocamera.

Impiego della videocamera all'estero

Alimentazione

Con l'adattatore di alimentazione compatto è possibile alimentare la videocamera e caricare i pacchi batteria in qualsiasi paese la cui alimentazione elettrica sia compresa tra 100 e 240 VCA e 50-60 Hz. Per informazioni sugli adattatori di presa da utilizzare all'estero contattate un centro di assistenza Canon.

Riproduzione su schermi TV

La riproduzione delle registrazioni è possibile esclusivamente con apparecchi TV compatibili con il sistema PAL. Il sistema PAL (o quello compatibile SECAM) viene utilizzato nei seguenti paesi/regioni:
Europa: tutta l'Europa e la Russia. **Continente americano:** solo in Argentina, Brasile, Uruguay e territori francesi (Guiana francese, Guadalupe, Martinica etc.). **Asia:** quasi tutti i paesi (tranne Giappone, Filippine, Corea del sud, Taiwan e Birmania). **Africa:** tutti i paesi e le isole africane. **Australia/Oceania:** Australia, Nuova Zelanda, Papua Nuova Guinea; quasi tutte le isole del Pacifico (tranne Micronesia, Samoa, Tonga e territori americani tra cui Guam e Samoa americane).

Risoluzione dei problemi

Qualora riscontriate problemi nell'utilizzo della videocamera, consultate la seguente lista di verifica. Se il problema persiste, consultate il vostro rivenditore o un centro di assistenza Canon.

Sorgente elettrica

Problema	Causa	Soluzione	
La videocamera non si accende.	Il pacco batteria non è correttamente inserito.	Inserite il pacco batteria correttamente.	14
La videocamera si spegne da sola.	Si è attivata la funzione di risparmio energetico.	Accendete la videocamera.	30
Lo schermo si accende e si spegne.	Il pacco batteria è esaurito.	Sostituite o ricaricate il pacco batteria.	14

Registrazione/Riproduzione

Problema	Causa	Soluzione	
I pulsanti non funzionano.	La videocassetta non è inserita.	Inserite una videocassetta.	24
lampeggia sullo schermo.	È stata rilevata della condensa.	Consultate la pagina di riferimento.	151
"RIMUOVERE LA VIDEOCASSETTA" appare sullo schermo.	La videocamera si è arrestata per proteggere il nastro.	Estraete e reinserite la videocassetta.	24
Il telecomando non funziona.	La videocamera e il telecomando non sono impostati sulla stessa modalità di sensore telecomando.	Modificate la modalità del sensore telecomando.	117
	Le pile del telecomando sono esaurite.	Sostituite le pile.	23
Sullo schermo appaiono caratteri anomali. La videocamera non funziona correttamente.	Questa videocamera fa uso di un microcomputer. Disturbi esterni o l'elettricità statica potrebbero determinare la comparsa di caratteri anomali sullo schermo.	Scollegate il cavo di alimentazione e ricollegatelo dopo pochi minuti. Se il problema persiste, scollegate l'alimentazione e riportate tutte le impostazioni della videocamera ai valori di default utilizzando l'impostazione [SYSTEM SETUP/] ▶ [RESET ALL].	–

Registrazione

Problema	Causa	Soluzione	
La ghiera POWER non è su OFF ma l'indicatore POWER è spento.	L'opzione indicatori LED nelle funzioni personalizzate è impostata su [OFF].	Scegliete un altro tipo di impostazione [LED].	105
Sullo schermo non appare l'immagine.	La ghiera POWER non è impostata su un programma di registrazione.	Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione.	29
Sullo schermo appare il messaggio "IMPOSTAZIONE FUSO ORARIO, DATA E ORA".	Il fuso orario, la data e l'ora non sono stati impostati o la batteria al litio ricaricabile incorporata è esaurita.	Impostate il fuso orario, la data e l'ora. Se necessario, alimentate la videocamera con un adattatore di alimentazione compatto e, prima di effettuare le impostazioni, lasciatelo collegato con la ghiera POWER impostata su OFF per almeno 24 ore per ricaricare la batteria incorporata.	27
Premendo il pulsante START/STOP, la registrazione non si avvia.	La videocassetta non è inserita.	Inserite una videocassetta.	24
	La ghiera POWER non è impostata su un programma di registrazione.	Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione.	29
	Il selettore LOCK serve ad evitare l'azionamento dei comandi sulla maniglia per il trasporto.	Fate scorrere il selettore LOCK verso sinistra per attivare il funzionamento dei comandi sulla maniglia per il trasporto.	30

Registrazione

Problema	Causa	Soluzione	
La videocamera non mette a fuoco.	La messa a fuoco automatica non funziona su certi soggetti.	Eseguite la messa a fuoco manualmente.	39
	Il mirino non è regolato.	Regolate il mirino con la leva di messa a fuoco.	18
	L'obiettivo è sporco.	Pulite l'obiettivo.	147
La spia di registrazione non si accende.	L'opzione spia di registrazione nelle funzioni personalizzate è impostata su [OFF].	Impostate [TALLY LAMP] su [ON] o [BLINK].	105
Sullo schermo appare una banda luminosa verticale.	La presenza di forte luce in scene scure può dare origine a bande (tracce) verticali luminose. Non si tratta di un malfunzionamento.	Registrate nella modalità **Av** con un valore di apertura tra F5,6–F8,0.	62
L'immagine nel mirino è sfocata.	Il mirino non è regolato.	Regolate il mirino con la leva di messa a fuoco.	18
L'audio non è registrato.	Il canale di ingresso non è impostato correttamente.	Impostate il canale di ingresso adeguato.	51
	Il microfono collegato al terminale XLR ha bisogno di essere alimentato dalla alimentazione phantom.	Impostate il selettore +48V su ON.	51
L'audio è registrato a un livello molto basso.	Il selettore AUDIO LEVEL è impostato su M e il livello di registrazione è troppo basso.	Regolate il livello audio in modo corretto.	51
	L'attenuatore del microfono è attivato.	Impostate il selettore FRONT MIC ATT. o il selettore XLR MIC ATT. su OFF.	51

Riproduzione

Problema	Causa	Soluzione	
Premendo il pulsante di riproduzione, questa non si avvia.	La videocamera è spenta o non è impostata sulla modalità VCR/PLAY.	Impostate la videocamera sulla modalità VCR/PLAY.	112
	La videocassetta non è inserita.	Inserite una videocassetta.	24
Il nastro gira, ma sullo schermo TV non appare l'immagine.	Le testine video sono sporche.	Pulite le testine video.	150
	Avete tentato di riprodurre o duplicare un nastro protetto da copyright.	Interrompete la riproduzione/duplicazione.	–
	Il cavo per l'uscita video non è collegato correttamente.	Assicuratevi che il cavo video sia collegato opportunamente.	–
Durante la riproduzione di un nastro registrato nello standard HDV si verificano brevi arresti nell'immagine riprodotta.	Le testine video sono sporche.	Pulite le testine video con una videocassetta per la pulizia.	150

Funzionamento della scheda di memoria

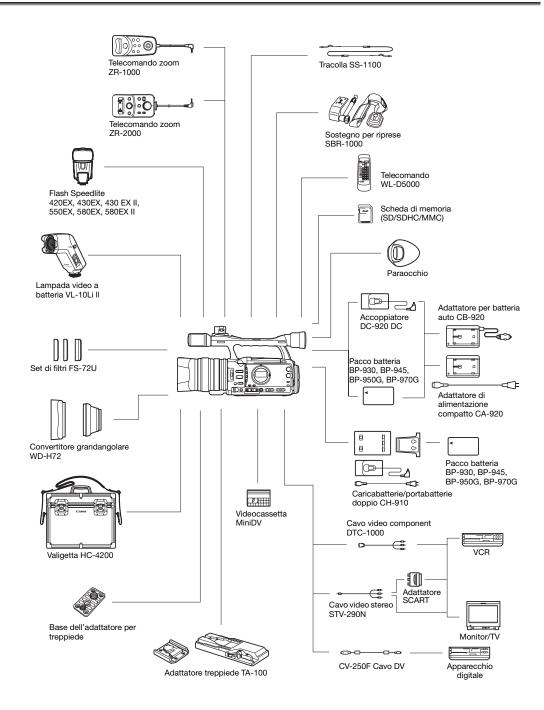
Problema	Causa	Soluzione	
Non si riesce a inserire la scheda di memoria.	La scheda di memoria non è correttamente orientata.	Ruotate la scheda di memoria e inseritela di nuovo.	25
Non si riesce a registrare sulla scheda di memoria.	La scheda di memoria non è inserita.	Inserite una scheda di memoria.	25
	La scheda di memoria è piena.	Sostituite la scheda di memoria o eliminate alcune immagini.	128
	La scheda di memoria non è inizializzata.	Inizializzate la scheda di memoria.	130
	I numeri di cartella e di file hanno raggiunto il valore massimo consentito.	Impostate l'opzione [FILE N.] su [RIPRISTINO] e inserite un'altra scheda di memoria.	119
Non si riesce a riprodurre la scheda di memoria.	La ghiera POWER o il selettore (scheda/nastro) non sono impostati nella posizione giusta.	Impostate la ghiera POWER su VCR/PLAY e il selettore (scheda/nastro) su (scheda).	126
Non si riesce ad eliminare un'immagine.	L'immagine è protetta.	Annullate la protezione.	129
	Su una scheda di memoria SDHC o SD, il commutatore per la protezione da scrittura è impostato in posizione di bloccaggio.	Cambiare la posizione del commutatore per la protezione da scrittura sulla scheda di memoria in modo da sbloccarla.	150

Problema	Causa	Soluzione	📖
🂠 lampeggia in rosso.	La scheda ha generato un errore.	Spegnete la videocamera. Rimuovete e reinserite la scheda di memoria. Se il lampeggio persiste, inizializzate la scheda di memoria.	130

Schermo LCD

Lo schermo LCD è realizzato con tecniche di produzione ad altissima precisione, con più del 99,99% dei pixel funzionanti secondo specifiche. Meno dello 0,01% dei pixel può saltuariamente essere difettoso o apparire sotto forma di puntini neri, rossi, blu o verdi. Ciò non ha tuttavia effetto sull'immagine registrata e non costituisce un malfunzionamento dell'apparecchio.

Schema del sistema

(La disponibilità varia dispendentemente dall'area)

Accessori opzionali

Si consiglia di utilizzare accessori Canon originali.
Questo prodotto è stato progettato per consentire le migliori prestazioni se usato con accessori Canon originali. Canon non è responsabile per eventuali danni al prodotto e/o incidenti, quali combustioni, etc., causati da malfunzionamenti di accessori non Canon (ad esempio, perdite di liquidi dalla batteria ricaricabile e/o esplosione). Questa garanzia non è applicabile per riparazioni rese necessarie dal malfunzionamento di accessori non Canon, sebbene tali interventi siano possibili se l'acquirente si fa carico delle spese.

Pacchi batteria

Il BP-950G è anche disponibile come accessorio opzionale.
Il BP-970G opzionale offre una durata di registrazione maggiore del 35% rispetto al BP-950G.

Adattatore per batteria auto CB-920

Utilizzate l'adattatore per batteria auto per alimentare la videocamera o per caricare la batteria quando siete in viaggio. L'adattatore per batteria auto si inserisce nella presa per accendisigari dell'auto e funziona con batterie a terra negative da 12–24 V DC.

Set di filtri FS-72U

Un filtro UV, uno a densità neutra e uno a polarizzazione circolare per far fronte a difficili condizioni di luce.

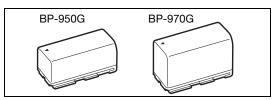
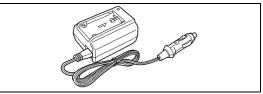
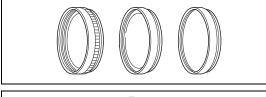
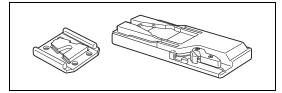
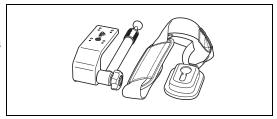
Valigetta corredo HC-4200

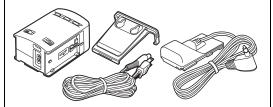
Una valigetta solida dotata di serratura protegge la videocamera durante il trasporto e il deposito.

Adattatore treppiede TA-100

L'adattatore TA-100 permette di montare o smontare l'XH G1S/XH A1S rapidamente su o da un treppiedi.

Sostegno per riprese SBR-1000

L'utilizzo dell'SBR-1000 come ulteriore supporto della videocamera insieme alla cinghia da collo ne alleggerirà sensibilmente il peso durante le riprese.

Caricabatterie/portabatterie doppio CH-910

Il CH-910 può caricare due pacchi batteria consecutivamente. Potete anche alimentare la videocamera collegando ad essa il CH-910 con i pacchi batteria carichi. Se si collegano due pacchi batteria, un pacco può essere sostituito senza interrompere l'alimentazione

Pacco batteria	Tempo di ricarica
BP-950G	280 min.
BP-970G	380 min.

Il tempo di ricarica varia in base alle condizioni di ricarica.

Telecomando zoom ZR-2000

Se il telecomando è collegato al terminale LANC di una videocamera Canon, è possibile controllare funzioni quali l'avvio e l'arresto della registrazione, le funzioni di zoom e messa a fuoco durante la rassegna di immagini sul display locale senza dovere toccare la videocamera. Ciò si rivela particolarmente comodo quando la videocamera è montata su un treppiede e desiderate assicurare la massima stabilità di ripresa.

Questo marchio identifica gli accessori video Canon originali. Per l'utilizzo di apparecchi video Canon si raccomandano accessori di marca Canon o prodotti con lo stesso marchio.

Specifiche

XH G1S / XH A1S

Sistema

Sistema di videoregistrazione	Testina rotante, scansione elicoidale, registrazione a componenti digitali (HDV) Video ad alta definizione 1080i (DV) Sistema VCR digitale SD comune
Sistema di registrazione audio	(HDV) MPEG-1 audio layer 2, 16 bit (48 kHz), Velocità di trasferimento: 384 kbps (2CH) (DV) Suono digitale PCM, 16 bit (48 kHz) o 12 bit (32 kHz)
Sistema televisivo	(HD) Video ad alta definizione (HDV) 1080/50i (SD) Standard CCIR (625 linee, 50 campi) segnale colore PAL
Formato del nastro	Videocassette riportanti il contrassegno “MiniDV”
Velocità del nastro	(HDV) 18,83 mm/s (DV) SP: 18,83 mm/s, LP: 12,57 mm/s
Durata massima di registrazione (videocassetta da 60 min.)	(HDV) 60 min. (DV) SP: 60 min., LP: 90 min.
Tempo di avanzamento/riavvolgimento rapido	Circa 2 min. e 20 sec. (con videocassetta da 60 min.)
Sensore immagine	3 CCD da 1/3" (spostamento orizzontale pixel), circa 1.670.000 pixel Pixel effettivi: HD circa 1.560.000 SD16:9 circa 1.560.000 SD4:3 circa 1.170.000
Mirino	Ampiezza 0,57 pollici, rapporto di formato panorama 16:9, colore TFT, circa 269.000 punti
Schermo LCD	Ampiezza 2,8 pollici, rapporto di formato panorama 16:9, colore TFT, circa 207.000 punti
Microfono	Microfono elettrete stereo, Cross-layout
Obiettivo	f=4,5-90 mm, F/1,6-3,5, zoom elettrico 20x equivalente a 35 mm: [HD], [SD16:9], immagini fisse 16:9: 32,5-650 mm circa [SD4:3], immagini fisse 4:3: 39,8-796 mm circa
Configurazione dell’obiettivo	16 elementi in 11 gruppi (1 elemento asferico)
Diametro del filtro	72 mm
Sistema AF	Autofocus, messa a fuoco manuale tramite anello
Bilanciamento del bianco	Bilanciamento automatico del bianco, bilanciamento preimpostato del bianco (per interni ed esterni), bilanciamento personalizzato del bianco o impostazione della temperatura del colore
Illuminazione minima	0,3 lx (modalità 50i/25F, modalità manuale, velocità dell’otturatore 1/3, F1,6, guadagno 18 dB)
Illuminazione consigliata	Più di 100 lx
Gamma di illuminazione del soggetto	Da 0,3 a 100.000 lx (50i/25F)
Stabilizzazione dell’immagine	Stabilizzatore d’immagine ottico

Scheda di memoria

Supporti di registrazione	Schede di memoria SDHC (SD High Capacity), SD e MultiMedia Card (MMC)*
Dimensioni delle immagini sulla scheda	1920 x 1080, 1440 x 1080, 848 x 480, 640 x 480 pixel
Formato dei file	Design Rule for Camera File System (DCF), compatibile con Exif 2.2** e DPOF
Metodo di compressione delle immagini	Compressione JPEG (Superfine, Fine e Normale)

* Le operazioni della videocamera sono state testate con schede di memoria SD/SDHC fino a 16 GB. Non si garantisce il corretto funzionamento con tutte le scheda di memoria.

** La videocamera supporta Exif 2.2 (anche chiamato “Exif Print”). Il formato “Exif Print” è uno standard che offre una migliore capacità di comunicazione tra le videocamere e le stampanti. Collegando una stampante compatibile con il formato “Exif Print”, vengono utilizzati ed ottimizzati i dati grafici della videocamera raccolti nell’istante della ripresa, rendendo cosEpossibili stampe di qualitEeccezionale.

Terminali

Terminale video	**A/V1**: mini jack (audio e video) ⌀ 3,5 mm, **VIDEO 2**: Jack BNC (solo video) 1 Vp-p/75 ohm non bilanciato
Terminali di uscita audio	**A/V1**: mini jack (audio e video) ⌀ 3,5 mm -12 dBv (carico 47 kohm, livello uscita 1Vrms, -12dB pieno)/ 3 kohm o meno.
Terminali di ingresso audio	**MIC**: mini jack stereo ⌀ 3,5 mm (non bilanciato), ATT: 20 dB Sensibilità: -66 dBV (volume manuale centro, -12 dB pieno) / 600 ohm **A/V1**: mini jack (audio e video) ⌀ 3,5 mm Sensibilità: -12 dBV (carico 47 kohm, -12 dB pieno) **XLR**: jack XLR (pin1: schermato, pin2: caldo, pin3: freddo), ATT: 20 dB, 2 set Sensibilità: MIC XLR: -60 dBu (volume manuale centro, sensibilità normale, -18 dB pieno) / 600 ohm LINEA XLR: 4 dBu (volume manuale centro, sensibilità normale, -18 dB pieno) / 10 kohm
Terminale HDV/DV	Connettore a 6 pin (compatibile con il formato IEEE1394), ingresso/uscita
Terminale (cuffie)	mini jack stereo ⌀ 3,5 mm, da -∞ a-12 dBV (carico16 ohm, raggio volume da Min a Max) / 50 ohm o meno
Terminale (LANC)	Mini jack stereo ⌀ 2,5 mm
XH G1s Terminale GENLOCK	Jack BNC, ingresso: 1 Vp-p/75 ohm
XH G1s Terminale TIME CODE	Jack BNC, ingresso: 0,5 V–18 Vp-p/10 kohm uscita: 1 Vp-p/75 ohm
XH G1s Terminale HD/SD-SDI	Jack BNC, solo uscita, 0,8 Vp-p/75 ohm, non bilanciato SDI 576/50i: ITU-R BT.656, SMPTE 272M, SMPTE RP 188 (LTC) HD SDI: SMPTE 292M, SMPTE 299M, SMPTE RP 188 (LTC)
Terminali component	**HD/SD COMPONENT OUT**: 1080i (D3)/576i (D1) compatibile **VIEWFINDER COMPONENT OUT**: 576i (D1) compatibile

Alimentazione/Altro

Alimentazione (nominale)	7,4 V (pacco batteria)
Assorbimento	Registrando con messa a fuoco automatica, modalità HD, mirino/schermo LCD impostato su [NORMAL]: XH G1s Mirino: 7,4 W, schermo LCD: 7,6 W XH A1s Mirino: 7,0 W, schermo LCD: 7,2 W
Temperature di funzionamento	0 – 40°C
Dimensioni (W x H x D)	163 x 192 x 394 mm, copriobiettivo e paraocchio inclusi
Peso	XH G1s 2.200 g XH A1s 2.135 g

Adattatore di alimentazione compatto CA-920

Alimentazione	100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Uscita nominale	Adattatore: 7,2 V DC, 2,0 A, 35 VA (100 V AC) -47 VA (240 V AC) Caricatore: 8,4 V DC, 1,5 A, 29 VA (100 V AC) - 40 VA (240 V AC)
Temperature di funzionamento	0 – 40°C
Dimensioni	75 x 99 x 51 mm
Peso	215 g senza il cavo di alimentazione

Pacco batteria BP-950G

Tipo di batteria	A ioni di litio ricaricabile
Tensione nominale	7,4 V CC
Temperature di funzionamento	0 – 40°C
Capacità della batteria	5200 mAh
Dimensioni	38,2 x 40,3 x 70,5 mm
Peso	210 g

I pesi e le dimensioni sono approssimati. Salvo errori od omissioni. Valori soggetti a modifica senza preavviso.

Glossario

* Solo XHG1s.

CANON Europa N.V.
Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands www.canon-europa.com

FRANCE
Canon France SAS
Canon Communication & Image
17, Quai du Président Paul Doumer
92414 Courbevoie CEDEX
Tél: (01)-41 30 15 15
www.canon.fr

SUISSE
Canon Schweiz AG
Division vente indirecte
Industriestrasse 12
CH-8305 Dietlikon
Tél: (01)-835 68 00
Fax: (01)-835 68 88
www.canon.ch

BELGIQUE
Canon Belgium NV/SA
Berkenlaan 3
1831 Diegem (Machelen)
Tél: (02)-722-0411
Fax: (02)-721-3274
www.canon.be

DEUTSCHLAND
Canon Deutschland GmbH
Europark Fichtenhain A10
D-47807 Krefeld
Canon Helpdesk:
Tel: 0180 / 500 6022
(0,14 €/Min. - DTAG;
Mobilfunk ggf. abweichend)
www.canon.de

LUXEMBOURG
Canon Luxembourg SA
Rue des joncs, 21
L-1818 Howald
Tel: (352) 48 47 961
www.canon.lu

SCHWEIZ
Canon (Schweiz) AG
Industriestrasse 12
CH-8305 Dietlikon
Canon Helpdesk:
Tel: 0848 833 838
www.canon.ch

ÖSTERREICH
Canon Austria GmbH
Oberlaaer Straße 233
A-1100 Wien
Canon Helpdesk:
Tel: 0810 0810 09 (0,07 €/min)
www.canon.at

ITALIA
Canon Italia S.p.A.
Consumer Imaging Marketing
Via Milano 8
CAP-20097 San Donato Milanese (MI)
Tel: (02)-82481
Fax: (02)-82484600
www.canon.it
Supporto Clienti per Prodotti Consumer:
Tel. 848 800 519
www.canon.it/Support/

Le informazioni contenute nel presente manuale sono state verificate nel ottobre 2008.

0124W404 PUB. DIM-895